

# MANUAL TÉCNICO

Expendedor Coca-Cola Lean Marketing

P Serie LMV



## Modelo DN504P – Italia

Producción Inicial 7675AE

Dixie-Narco, Inc.  
P.O. Drawer 719  
Williston, SC 29853-0719  
803-266-5001  
fax: 803-266-5049  
Visit us on the web: [www.dixienarco.com](http://www.dixienarco.com)

Producido por:

CRANE

**Dixie Narco**  
Vending Systems

Part #803,904,530.01

# Índice

<b>INFORMACIÓN DE CARÁCTER GENERAL</b>		
	Aplicación.....	4
	Precauciones de seguridad sobre el uso del expendedor .....	4
	Identificación del producto .....	4
	Características físicas .....	4
<b>A</b>	<b>INSTALACIÓN Y PROGRAMACIÓN</b>	
	Desembalaje del expendedor .....	5
	Alimentación eléctrica necesaria .....	5
	Conexión a tierra .....	5
	Posicionamiento del expendedor.....	5-6
	Nivelación del expendedor.....	6
	Distanciar el expendedor.....	6
	Dispositivo de cambio y otros accesorios.....	6
	Carga del dispositivo de cambio.....	6
	Carga del Producto.....	7
	Carga Inicial.....	7
<b>B</b>	<b>PROGRAMACIÓN</b> .....	8-26
	Guía rápida menú.....	27
	Configuración Tipo Expendedor.....	28
	Programación de Fábrica Espacio de Venta .....	29
<b>C</b>	<b>MANUTENCIÓN GENERAL</b>	
	Alimentación.....	30
	Limpieza.....	30
	Condensador Refrigeración.....	30
	Lector de Monedas .....	30
	Lubricación del Expendedor.....	30
	Remoción EPROM.....	31
<b>D</b>	<b>DESCRIPCIÓN COMPONENTES PRINCIPALES</b>	
	Eléctrico .....	33
	Refrigeración .....	33
	Cuadro Mando SBC.....	34
<b>E</b>	<b>LOCALIZACIÓN AVERÍAS</b>	
	Todas las monedas rechazadas.....	35
	Todos los billetes rechazados.....	36
	Entrega de cambio errónea.....	37
	Selección no realizada.....	38
	Hielo/escarcha en el evaporador.....	39
	El compresor no se para.....	39
	El compresor no arranca.....	40
	La máquina no enfría.....	41
	Imposible introducir menú o Diagnóstica.....	42
	Las luces no están encendidas .....	43
	Uno o más motores funcionan cuando la puerta principal está cerrada.....	44
	Agotado .....	45
	La pantalla no funciona .....	46
	Imposible leer la pantalla.....	47

## Índice

<b>F</b>	<b>DIAGRAMAS Y ESQUEMAS</b>	
	Figura 1 – Diagrama Cableado LMV.....	49
	Figura 2 – Diagrama Cableado Compresor.....	49
<b>G</b>	<b>PARTES DE RECAMBIO</b>	50
	PUERTA PRINCIPAL EXTERIOR.....	51-53
	PUERTA PRINCIPAL INTERIOR .....	54-56
	PANEL SELECCIÓN .....	57
	T8 ILUMINACIÓN.....	58
	COMPONENTES ELECTRÓNICOS .....	59
	PUERTA INTERIOR.....	60-61
	CABLES.....	62
	CAJA DISTRIBUCIÓN POTENCIA.....	63-65
	ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 1).....	66-68
	ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 2).....	69-70
	GRUPO RAMPA .....	71
	UBICACIÓN VENTILADOR EVAPORADOR.....	72
	REFRIGERACIÓN .....	73-75
	ETIQUETAS VARIOS.....	76
	TORNILLOS Y TUERCAS.....	77-78
	ARANDELAS, BULONES Y HERRAMIENTAS VARIAS.....	79-81

### APLICACIÓN

Esta información corresponde a eol expendedor Serie 504P, fabricado el primer cuarto de 2006, el cual tiene diferencias significativas en programación y componentes con respecto a los anteriores expendedores. Para encargar recambios o pedir información sobre este expendedor, ponerse en contacto con Dixie Narco.

### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD SOBRE EL USO DEL EXPENDEDOR

Se ruega leer el presente manual en su totalidad. La presente información de servicio está dirigida a personal cualificado, ya en conocimiento de los debidos procedimientos de seguridad a adoptar durante las operaciones de reparación, sustitución o regulación de cualquier componente de los expendedores Dixie-Narco. Todas las reparaciones deben ser efectuadas por personal técnico cualificado que posea los instrumentos específicos y los repuestos originales Dixie-Narco.



TODAS LAS REPARACIONES Y/O OPERACIONES DE MANTENIMIENTO EJECUTADAS POR PERSONAL NO CUALIFICADO PUEDEN RESULTAR PELIGROSAS A CAUSA DE UN ENSAMBLADO O DE UNA REGULACIÓN INCORRECTA. EL PERSONAL CARENTE DEL ADECUADO CONOCIMIENTO ESTÁ EXPUESTO AL RIESGO DE LESIONES O DESCARGAS ELÉCTRICAS DE SERIAS Y A VECES FATALES CONSECUENCIAS.

### IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

El comienzo de la producción de los expendedores 504 P-Series se remonta a marzo 2006. La fecha de fabricación de los productos Dixie-Narco se indica en el respectivo código del número de serie.

El número de serie del expendedor posee la siguiente estructura: xxxx-yyyy zz. Las primeras 4 cifras (xxxx) identifican el expendedor específico. Las 4 cifras siguientes (yyyy) identifican la serie del expendedor. Las últimas dos letras (zz) identifican el trimestre y el año de fabricación del expendedor. La primera letra identifica el trimestre como sigue:

- A= 1° trimestre
- B= 2 trimestre
- C= 3 trimestre
- D= 4° trimestre

La segunda letra identifica el año:

- G = 2008
- H = 2009
- I = 2010
- J = 2011

### CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

	504P
ALTURA	72"
ANCHURA	28"
PROFUNDIDAD	33.5"
PROFUNDIDAD CON LECTOR	N/A
PESO DE TRANSPORTE	678 lbs.
PESO CARGA PROFUNDIDAD LATAS	1153 lbs.

Modelo	Número de selecciones	Número de columnas Estrechas
504P	8	7

### INSPECCIÓN A LA ENTREGA

En el momento de la entrega, inspeccionar el expendedor por eventuales daños debidos al transporte. En caso de daños comprobar si el conductor toma nota en el albarán de entrega y contactar Dixie-Narco.

Si bien las condiciones de venta son franco a bordo (FOB) en el lugar de envío, es decir que corresponde al destinatario denunciar eventuales daños de transporte, Dixie-Narco no tendrá inconveniente en colaborar en caso que el cliente desee presentar reclamación.

El expendedor P Series de Dixie-Narco se ha diseñado utilizando la más moderna tecnología.

### **DESEMBALAJE DE LOS EXPENDEDORES**

Quitar la envoltura y el envoltorio de la parte superior del expendedor. Las tarjetas producto están instaladas en las teclas de selección.



NO CONSERVAR EL EXPENDEDOR CON EL EMBALAJE, YA QUE PODRÍA ADHERIRSE A LA SUPERFICIE, DAÑANDO LA PINTURA.

Quitar los cartones de envío de la base del expendedor. Dichos cartones están fijos con pies de nivelación. Para evitar dañar los pies de nivelación o la base, quitar los cartones desenroscando con una llave Allen de 1-1/2 pulgadas. No olvidar volver a colocar los pies en su posición después de quitar los cartones del embalaje.

### **ATENCIÓN**

PARA EVITAR PELIGROS DE INCENDIO, NO COLOCAR OBJETOS O DEJAR QUE SE ACUMULE SUCIEDAD EN LA BASE DE LA PORTEZUELA, DENTRO O ALREDEDOR DE LA ZONA DEL COMPARTIMIENTO FRIGORÍFICO DEL ARMARIO O DELANTE DEL EVAPORADOR Y DE LAS SERPENTINAS DE REFRIGERACIÓN



Warning



ATENCIÓN: COMPROBAR QUE LA ALIMENTACIÓN ESTÉ DESCONECTADA ANTES DE CONTROLAR O CAMBIAR LÁMPARAS O CUALQUIER OTRO COMPONENTE ELÉCTRICO O BIEN EN CASO DE INTERVENCIONES O REGULACIONES DEL MECANISMO DE DISTRIBUCIÓN. EL NO CUMPLIMIENTO DE DICHAS INSTRUCCIONES PUEDE SIGNIFICAR PARA EL USUARIO EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS O DE LESIONES DEBIDAS A PIEZAS MECÁNICAS CON CONSECUENCIAS GRAVES O FATALES

### **ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA NECESARIA**

Consultar la placa con el número de serie del armario para informarse sobre la tensión y la frecuencia que la máquina requiere (nacional: 120 Volts, 60 Hertz). La placa con el número de serie del armario indica además el amperaje de la máquina. La máquina debe conectarse a una toma adecuada, dotada de un circuito de protección (fusible o interruptor automático).

**NO UTILIZAR PROLONGADORES.**

### **CONEXIÓN A TIERRA DEL EXPENDEDOR**

El expendedor posee un cable de alimentación de tres cables y DEBE conectarse a una toma con conexión a tierra.

NO QUITAR LA TOMA A TIERRA, O EN NINGÚN CASO DESCONECTAR, MODIFICAR, DAÑAR O DESTRUIR EL SISTEMA DE CONEXIÓN A TIERRA DEL EXPENDEDOR

Si el enchufe del cable de alimentación no se introduce en la toma, contactar un electricista para cambiar ésta con una toma CA adecuada.



Warning

EL NO CUMPLIMIENTO DE DICHAS INSTRUCCIONES PUEDE SIGNIFICAR PARA EL USUARIO EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS O DE LESIONES CON CONSECUENCIAS GRAVES O FATALES. CONTROLAR PERIÓDICAMENTE QUE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN NO ESTÉ DAÑADO. SI EL CABLE ESTÁ DAÑADO, CAMBIARLO POR UNO DE LA MISMA TENSIÓN Y TIPO. CONTACTAR CON DIXIE-NARCO PARA LA ASISTENCIA TÉCNICA.

### **POSICIONAMIENTO DEL EXPENDEDOR**

#### **¡¡ ATENCIÓN!!**



NO MOVER EL EXPENDEDOR DE O HACIA EL PUNTO DE INSTALACIÓN CUANDO ESTÁ CARGADO DE PRODUCTO. ÉSTO PODRÍA CAUSAR UNA AVERÍA.

El expendedor está destinado para ser empleado ya sea en ambientes cerrados o abiertos. El expendedor debe posicionarse sobre una superficie resistente, plana y uniforme. Comprobar que el suelo sea capaz de soportar el peso del expendedor con la carga completa (aprox. 1109 libras o 413 kg). El expendedor debe colocarse bastante cerca de una toma eléctrica

para evitar el uso de un prolongador. Cuando el expendedor corre el riesgo de emplearse de modo impropio o está sujeto a vandalismo, es oportuno fijarlo al suelo o a la pared, tal como se indica en el Boletín técnico 344 de Dixie-Narco. Contactar la oficina técnica de Dixie-Narco o vuestro representante Dixie-Narco para la asistencia técnica.

#### **NIVELACIÓN DEL EXPENDEDOR**

Cuando el expendedor está nivelado, la portezuela se puede abrir desde cualquier posición y no se moverá. Abrir la portezuela desde diversas posiciones antes de decidir que el expendedor está nivelado. Emplear un nivel de burbuja para controlar que el expendedor esté en plano.

Asegurarase de que todas los pies de nivelación están en contacto con el suelo. Si no es posible nivelar el expendedor en su posición actual, seleccionar otra posición. NO colocar objetos debajo de la máquina.

Esta máquina no está indicada para ser instalada en áreas donde se usan chorros de agua.

#### **PELIGRO**



EL EXPENDEDOR DEBE POSICIONARSE DE MODO ADECUADO Y EN PLANO. EN CASO QUE LA MÁQUINA SEA OBJETO DE UN USO IMPROPIO O DE VANDALISMO ES OPORTUNO FIJARLA AL SUELO O A LA PARED COMO SE INDICA EN EL BOLETÍN TÉCNICO 344 DE DIXIE-NARCO CON EL OBJETIVO DE REDUCIR AL MÍNIMO EL RIESGO DE SUFRIR LESIONES O DE MUERTE SI SE DA VUELTA. CONTACTAR CON LA OFICINA TÉCNICA DE DIXIE-NARCO O CON EL REPRESENTANTE DIXIE-NARCO PARA LA ASISTENCIA TÉCNICA.

#### **DISTANCIAR EL EXPENDEDOR**

No obstruir la parte posterior del expendedor. Mantener por lo menos a 4 pulgadas (10 cm) de la pared para garantizar la adecuada aireación del condensador y del compresor. Comprobar la ausencia de objetos detrás del expendedor para impedir la obstrucción de la parrilla de expulsión de aire colocada en la parte inferior del armario.



ATENCIÓN PARA EVITAR RIESGOS DE INCENDIO, NO COLOCAR OBJETOS O DEJAR QUE SE ACUMULE SUCIEDAD EN LA BASE DE LA PORTEZUELA, EN EL ÁREA DE SERVICIO O DENTRO O

ALREDEDOR DEL COMPARTIMIENTO FRIGORÍFICO DEL ARMARIO NI DELANTE DEL EVAPORADOR O DE LAS SERPENTINAS REFRIGERANTES.

#### **DISPOSITIVO DE CAMBIO Y OTROS ACCESORIOS**

En el expendedor se puede instalar un dispositivo para el cambio MDB y un lector de billetes MDB. Si el dispositivo del cambio MDB y los otros accesorios MDB no han sido montados de fábrica, consultar las instrucciones del fabricante sobre las operaciones de programación e instalación del dispositivo del cambio y de los accesorios MDB.

Se pueden instalar en el expendedor los siguientes dispositivos de cambio MDB de producción nacional:

Mecanismo Monedas Multi-Drop (Nacional)

Coinco 9302GX

Coinco USQ G700 Series

Conlux USLZ-101

Conlux CCM5G

Mars 4510

Mars 6512

Se pueden instalar en el expendedor los lectores de billetes MDB de producción nacional:

Lectores de Billetes Multi-Drop (Nacional)

Coinco BA30B, BA50, MAG30, MAG50

Mars VN2512, VN2502, VN2312

Conlux NBU-2111-12, NBM 3000 Series

Ardac 5500 Series

Se pueden instalar en el expendedor lectores de tarjetas MDB:

En el momento de la publicación, las disposiciones para los lectores de tarjetas no estaban disponibles. Contactar el fabricante de lector tarjeta para la instalación y puesta en marcha.

#### **CARGA DEL DISPOSITIVO DE CAMBIO**

Abrir la portezuela principal e introducir la función "TUFL" CARGA DEL DISPOSITIVO DE CAMBIO en Programación (véase la Sección B – Programación).

Cargar el mecanismo monedas introduciendo las monedas en el separador que se encuentra en el mismo mecanismo. La pantalla mostrará en número total de tipos de monedas introducidas.

*Nota: un bajo nivel de monedas podrá interferir en las operaciones del lector de billetes.*

Para más información sobre el mecanismo monedas, consultar las instrucciones del fabricante.

#### **Carga del producto**

El expendedor P Series está diseñado para entregar una amplia gama de productos internacionalmente.

Todos los Expendedores P Series son enviados ya preparados para entregar de acuerdo a las exigencias del cliente. Para entregar productos alternativos en el expendedor P Series, contactar la Asistencia Técnica de Dixie Narco o su representante. Es posible encontrar el tipo de producto a entregar consultando la página web en [www.dixienarco.com](http://www.dixienarco.com).

### **CARGA INICIAL**

Para un buen funcionamiento, asegurarse de que las columnas están configuradas para entregar los correctos productos. Cuando se carga las columnas estrechas, apoyar la primera fila de producto en la barra de carga. Una correcta carga previene llamadas de asistencia y asegura un correcto funcionamiento. Después de cargar el expendedor por primera vez, asegurarse de que el expendedor está cargado y acondicionado. El acondicionamiento se explica en la programación. La profundidad debe ser programada dependiendo del producto a entregar. **Es posible programar Latas de 12oz con más de 4 de profundidad.**

NOTA: para asegurar una correcto flujo de aire en el evaporador y un correcto funcionamiento del Sensor de Entrega, **NO** colocar producto (o cualquier tipo de objeto ajeno) en la parte inferior del tanque.

### INFORMACIÓN DE SERVICIO

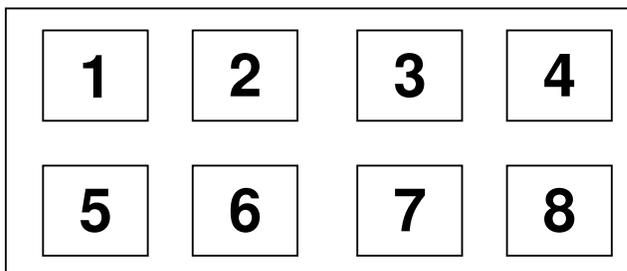
#### Batería de reserva (SBC)

El panel de la unidad de comando está equipado con una batería de reserva que se usa para mantener la información programada en el sistema (precios, hora, fecha, etc.) en caso de interrupción de la alimentación o apagado de la misma. En el momento del envío del expendedor, la batería está conectada y la memoria se conserva. Desconectar la batería si el expendedor estará almacenado durante un largo período. Para este procedimiento, seguir los siguientes puntos:

- Quitar la alimentación desconectando el cable de alimentación del enchufe.
- Colocar el panel de control en la portezuela principal. Quitar la batería de su soporte (B1).

## COCA-COLA EVS REVISIÓN MÉTODO DE PROGRAMACIÓN 3.0 P SERIE Agosto 2003

La unidad de comando tiene dos modos de función: VENTA y SERVICIO.



### MODALIDAD DE VENTA:

En la modalidad de venta, al momento del encendido se visualizará en la pantalla el software instalado en el expendedor, luego, pasará al mensaje POS (Punto de venta) o coma decimal.

Nota: Si aparece en la pantalla "COLS" al momento del encendido, será necesario programar el número de modelo del expendedor en la unidad de comando.

Para programar con "COLS" en la pantalla, presionar la tecla 4. La pantalla mostrará "6" para seis columnas. Presionar la tecla 2 para desplazarse por el número de columnas disponibles en la máquina. Cuando el número de columnas en la pantalla coincide con el número de columnas en la máquina, presionar la tecla 4 para configurar el número de columnas. Aparecerá en la pantalla "MODL", presionar la tecla 4. La pantalla mostrará el primer número de modelo disponible para el tipo de expendedor actual. Presionar la tecla 2 para consultar el número de modelo disponible para este expendedor. Cuando se visualiza en la pantalla el tipo de expendedor que se desea guardar, presionar la tecla 4. La pantalla pasará a "4 = CONFIGURA TIPO PRODUCTO 1= SALIDA". Presionar la tecla 4 y la pantalla mostrará "TODO1" con 1 que parpadea. Esto permite configurar el tipo de producto de la máquina si éste es diferente del tipo 2 de producto programado por defecto. Presionar la tecla 2 para consultar los diferentes tipos de producto. Presionar la tecla 4 para configurar el tipo de producto visualizado en la pantalla y la pantalla mostrará "GUARDAR". Presionar 4 para guardar el tipo de producto. Aparecerá en la pantalla "PRM1". Presionar la tecla 4 para acondicionar la columna 1 o presionar la tecla 1 para saltar el acondicionamiento de la columna 1. La pantalla mostrará luego "PRM2". Repetir el proceso de acondicionamiento hasta que todas las columnas hayan sido completadas o hayan sido saltadas. La unidad de comando volverá a la modalidad normal con la portezuela abierta. La última cifra decimal a la derecha que también está iluminada indica la columna(s) que está(n) bloqueada(s) o que el interruptor(es) de selección está(n) inmovilizado(s). Cuando se introduce el dinero, la pantalla indica la cifra total del depósito. Las teclas de selección se usan para seleccionar el producto. En modalidad venta se puede acceder a un menú externo para leer los contadores del historial de ventas, contadores de caja, códigos de error o volver a modalidad venta.

### MODALIDAD DE SERVICIO:

Si el interruptor de configuración 4 está en "C4 0", con la portezuela abierta, en la pantalla aparecerá "NINGUNO" o una lista de códigos de error. Si el interruptor de configuración 4 está en "C4 1", con la portezuela abierta, aparecerán en la pantalla "CAJA - ####-##.##", "TARJETA - ####-##.##", "VENTAS - ####-####", "ERROR" o "NINGUNO". La modalidad de servicio se configura con la portezuela abierta y con el interruptor de servicio en la unidad de comando presionado. Ahora el operador puede usar el teclado numérico para moverse a lo largo del menú principal.

Tecla número 1: Anula/Cancela – volver al inicio del menú precedente.

Tecla número 2: Desplazamiento hacia arriba – hacia adelante en el menú.

Tecla número 3: Desplazamiento hacia abajo – hacia atrás en el menú.

Tecla número 4: Introduce/Guarda/Elimina – permite introducir una función específica, guardar lo que se ha programado o eliminar los mensajes de error.

Nota: Las funciones con \* están protegidas con una contraseña/password. Pueden visualizarse e introducirse solo después de haber introducido la contraseña al mensaje "PASS".

**MODALIDAD MENÚ EXTERNO:**

La información disponible en esta modalidad se puede recuperar con la portezuela cerrada o abierta a condición de que el expendedor esté en modalidad normal, introduciendo la contraseña configurada 4, 2, 3, 1. Dicha información disponible es la cuenta del historial de caja, la cuenta de caja reconfigurable para cada selección, el historial ventas (número total de ventas), la cuenta ventas reconfigurable para cada selección, los códigos error y volver.

Consultar las funciones “CAJA”, “VENTAS” y “ERROR” para conocer las instrucciones para desplazarse en el menú.

**MENÚ PROGRAMACIÓN****"ERROR" – FUNCIÓN ERROR**

Esta función permite introducir el mando de error de lectura. Aparecerá **ERROR** cuando se presiona la tecla de servicio de la unidad de mando. Presionar la tecla 4; si no hay códigos de error desde el último restablecimiento, la pantalla indicará “NINGUNO”.

Si se han verificado uno o más errores, la pantalla indicará el primer error verificado. Los siguientes errores son códigos de error que se pueden ver con las relativas informaciones detalladas: **NINGUNO, ENTREGA, CTRL, SEL, STS, CHAR, BUAL, CRDR, S-D, y RFRG.**

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar la lista códigos de error presentes.

Importante: cuando se introduce el submenú de código de error, se visualiza el código del error actual.

Si se visualiza un código de error en la pantalla, presionar la tecla 4 para acceder a la información detallada.

Si se visualiza un código de error en la pantalla, presionar durante dos segundos la tecla 4 para cancelar el código.

Presionar la tecla 1 para volver a “**ERROR**”.

**“DISTRIBUCIÓN” – Sumario de Error Mecanismo Distribución**

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- “**CJ#**”, donde # representa el número de columna detectada como bloqueada.
- “**CS**”, fallo sensor rampa.
- “**HS**”, error posición inicial.

Presionar la tecla 1 para volver a “**Distribución**” si todos los errores no han sido cancelados.

Si todos los errores han sido cancelados, se verá en la pantalla el siguiente error; si no, hay errores, se verá “NINGUNO”.

Presionar la tecla 1 para volver a “**ERROR**”.

**"CTRL" – Sumario Error Sistema de Control**

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- “**DS**”, indica que la portezuela está abierta desde hace más de una hora..
- “**RAM**”, indica que la memoria de las programaciones en la modalidad de servicio de suma de control han sido dañadas.
- “**ACLO**”, indica que la alimentación AC de la máquina ha disminuído de más del 15% de la normal tensión de línea durante más de 30 segundos.
- “**SF**”, indica que una periférica ha introducido un factor de escala incompatible con las programaciones actuales.

Presionar la tecla 1 para volver a “**CTRL**” si todos los errores del control de sistema no han sido cancelados. Si no, se verá en la pantalla el siguiente código de error, o “NINGUNO” si no hay errores.

Presionar la tecla 1 para volver a “**ERROR**”.

**"SEL" - Sumario Error Interruptor Selección.**

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla “**SL**” que indica que una tecla del teclado ha sido activada durante más de 15 segundos en modalidad normal (venta).

Si los errores no han sido cancelados presionar la tecla 1 para volver a “**SEL**”.

Si no, se verá en la pantalla el siguiente error o “NINGUNO” si no hay errores.

Presionar la tecla 1 para volver a “**ERROR**”.

**"STS"** – Sumario Error Espacio de Venta.

Presionar la tecla 4 y la pantalla mostrará **"UA##"**, que indica una columna que no ha sido asignada a una tecla de selección.

Presionar la tecla 1 para volver a **"STS"** si todos los errores de espacio de venta no han sido cancelados. Si todos los errores de espacio de venta han sido cancelados, se verá en la pantalla el siguiente error o **"NINGUNO"** si no hay errores.

Presionar la tecla 1 para volver a **"ERROR"**.

**"CHAR"** - Sumario Error Dispositivo del Cambio

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- **"CC"**, indica un error de comunicación del dispositivo del cambio (sin comunicación durante más de 2 segundos).

- **"TS"**, indica un error en el sensor tubo.

- **"IC"**, indica un error en la palanca (no monedas detectadas en el lector durante 96 horas).

- **"TJ##"**, indica tubo atascado.

- **"CRCH"**, indica un error de suma de control en el dispositivo del cambio (avería dispositivo del cambio)

- **"EE"**, indica un uso excesivo del escrow (más de 255 desde la última moneda detectada).

- **"NJ"**, indica un atasco de las monedas en el monedero.

- **"LA"**, tasa de aceptación de monedas baja (menos del 80%).

- **"DIS"**, indica que el lector de billetes está desconectado.

- **"ROUT"**, indica una moneda perdida.

Si los errores no han sido cancelados, presionar la tecla 1 para volver a **"CHAR"**.

Si no, se verá en la pantalla el siguiente error o **"NINGUNO"** si no hay errores.

Presionar la tecla 1 para volver a **"ERROR"**.

**"BUAL"** - Sumario Error Lector de Billetes

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- **"BC"**, indica un error de comunicación en el lector de billetes (sin comunicación durante más de 5 segundos).

- **"BFUL"**, indica que el depósito billetes está lleno.

- **"BILL"**, indica motor defectuoso en el lector.

- **"BJ"**, indica que el lector está atascado.

- **"BRCH"**, indica un error en la suma de control..

- **"BOPN"**, indica que el depósito de billetes está abierto.

- **"BS"**, indica un error de detección en el lector billetes.

Si los errores no han sido cancelados, presionar la tecla 1 para volver a **"BUAL"**.

Si todos los errores lector billetes han sido cancelados, se verá en la pantalla el siguiente error o **"NINGUNO"** si no hay errores.

Presionar la tecla 1 para volver a **"ERROR"**.

**"CRDR"** - Sumario Error Lector Tarjeta

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- **"CRC"**, indica sin comunicación del lector tarjeta durante 5 segundos..

- **"CRXY"**, indica el error más reciente "no transitorio" del lector tarjeta (avería lector tarjeta).

Si los errores no han sido cancelados, presionar la tecla 1 para volver a **"CRDR"**.

Si todos los errores lector tarjeta han sido cancelados, se verá en la pantalla el siguiente error o **"NINGUNO"** si no hay errores.

Presionar la tecla 1 para volver a **"ERROR"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a la siguiente función.

**"S-D"** – Sumario Error Pantalla

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- **"SDC"**, indica ausencia de comunicación a pantalla durante 5 segundos.

- **"SDXX"**, código error número "XX".

Si los errores no han sido cancelados, presionar la tecla 1 para volver a **"S-D"**.

Si todos los errores pantalla han sido cancelados, se verá en la pantalla el siguiente error o **"NINGUNO"** si no hay errores.

Presionar la tecla 1 para volver a **"ERROR"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a la siguiente función.

**"RFRG" - Sumario Error Refrigeración**

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla:

- "**SENS**", indica que el sensor de temperatura es defectuoso o está desconectado.
- "**COLD**", indica que la temperatura en el interior del armario es 3°F bajo el límite.
- "**HOT**", indica que la temperatura en el interior del armario es 3°F sobre el límite.
- "**CNPR**", indica avería en el sistema de enfriamiento y, por lo tanto, la temperatura ha bajado 1°F cada hora mientras el compresor está en marcha.

**"CPO" - MANDO LIQUIDACIÓN MONEDA**

Esta función permite vaciar las monedas del mecanismo monedas.

Presionar la tecla 4 para introducir la modalidad y en la pantalla aparecerá el valor mínimo suministrable de la moneda. Si el monedero no está instalado en el expendedor, la pantalla mostrará "**NOCM**".

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar los diferentes valores de moneda disponibles.

Presionar la tecla 4 para vaciar las monedas cuyo valor aparece indicado en la pantalla.

Presionar la tecla 1 para volver a "**CPO**".

Presionar la tecla 2 para pasar a la función sucesiva.

**"TUFL" – MANDO INSERCIÓN TUBO**

Esta función permite contar las monedas cargadas en la parte superior (separador) del mecanismo monedas que se encauzarán en un tubo de depósito. Presionar la tecla 4 para introducir la modalidad y aparecerá el número total de monedas cargadas que se contarán en la unidad de mando del expendedor en el momento de la aceptación. Si el monedero no está instalado en el expendedor, la pantalla mostrará "**NOCM**".

La unidad de mando impedirá la aceptación de cualquier moneda que no entre en un tubo durante este procedimiento Si se detecta un tubo lleno, ese tipo de moneda no se aceptará. Al final de la carga de todas las monedas:

- Presionar la tecla 1 para volver a "**TUFL**".
- Presionar la tecla 2 para pasar a la función sucesiva.

**"TEST" - MANDO TEST**

Esta función permite el diagnóstico de diferentes funciones del expendedor.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "**Entrega**".

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar los mandos de test disponibles.

Presionar la tecla 1 para volver a "**TEST**".

**"ENTREGA" – Test Entrega**

Esta función permite llevar a cabo el test de entrega para cada columna. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "**CO-1**".

Presionar las teclas 2 o 3 para ver las columnas disponibles para llevar a cabo el test motor. Presionar la tecla 4 para poner en marcha el motor de la columna visualizada. La pantalla mostrará "**ENTREGA**" y el motor se pondrá en marcha hasta que el producto sea entregado o el ciclo del motor configure ciclos de producto y determine que la columna está agotada.

Presionar la tecla 1 para volver a "**ENTREGA**".

Presionar la tecla 2 para seleccionar la siguiente modalidad.

**"JOG" - Test Velocidad o Acondicionamiento**

Esta función permite comprobar la velocidad o el acondicionamiento de cada columna.

Presionar la tecla 4 y la pantalla mostrará "**CO-1**".

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar las columnas disponibles para poner en marcha el test velocidad.

Presionar la tecla 4 para seleccionar la columna visualizada, la pantalla mostrará "**FOR**".

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar la dirección del motor: "**FOR**" (adelante), "**REV**" (marcha atrás), y "**PRIM**" (acondicionamiento).

Presionar la tecla 4 para comprobar velocidad o acondicionamiento en la dirección visualizada en pantalla.

Presionar la tecla 1 para volver a "**CO-X**" donde X es la columna comprobada con anterioridad.

Presionar la tecla 1 de nuevo para volver a "**JOG**".

Presionar la tecla 2 para seleccionar la siguiente modalidad.

**"SL"** - Test Interruptor Selección

Esta función permite controlar cada selección.

Presionar la tecla 4 y se verá en la pantalla "4". Luego presionar cualquier tecla y se verá en la pantalla la última tecla presionada.

Presionar la tecla 1 durante 5 segundos para volver a "SL".

Presionar la tecla 2 para seleccionar la siguiente modalidad.

**"SO"** – Test Agotado

Esta función permite visualizar si una columna está o no agotada.

Presionar la tecla 4 y se verá en la pantalla "**C##**", donde C# representa el número de columna controlada y el segundo # 0 = no agotado, 1 = agotado.

**En las máquinas con motor DC**, se visualizará el estado actual agotado.

Presionar la tecla 1 para volver a "SO".

Presionar la tecla 2 para seleccionar la siguiente modalidad.

**"DSP"** – Test Pantalla

Esta función permite el test de todos los segmentos de la pantalla.

Presionar la tecla 4 y se iluminarán los segmentos de la pantalla de esta forma; todos los elementos verticales seguidos por todos los elementos horizontales, luego todos los elementos diagonales. Todos los indicadores de agotado (si se usan) se encienden con los elementos horizontales y los indicadores "Usar solo cambio exacto" se enciende con los elementos verticales.

Presionar la tecla 1 para volver a "DSP".

Presionar la tecla 2 para pasar a "RELY".

**"RELY"** – TEST RELÉ

Esta función permite comprobar el control electrónico del compresor (CNP#), el/los ventilador(es) evaporador(es) (FAN#), y el señal luz frontal (LIT#).

**ATENCIÓN: Quitar la alimentación del compresor antes de controlar el relé. No hacerlo podría dañar el compresor.**

Presionar la tecla 4 y se verá en la pantalla "**CNP#**", donde # es el estado del relé - 0 = no activado / off; 1 = activado / on.

Presionar la tecla 4 para modificar el estado del relé on y off.

Presionar la tecla 2 para seleccionar "**FAN#**", donde # es el estado del relé -0 = no activado / off; 1 = desactivado o off.

Presionar la tecla 4 para modificar el estado del ventilador on y off.

Presionar la tecla 2 para seleccionar "**LIT#**", donde # es el estado del relé - 0 = no activado / off; 1 = activado / on.

Presionar la tecla 4 para modificar el estado de las luces on y off.

Presionar la tecla 1 para volver a "RELY".

Presionar la tecla 1 de nuevo para volver a "TEST".

Presionar la tecla 2 para seleccionar "PASS".

**\* "PASS" –MANDO PASSWORD**

Esta función permite introducir los siguientes mandos que no son accesibles hasta que el operador no haya introducido una contraseña, programada como 4-2-3-1.

Para introducir la contraseña, presionar la tecla 4 hasta que la pantalla se vacíe. Luego presionar la tecla 2, 3, después 1, y finalmente 4, y la pantalla mostrará "CASH". Si la contraseña no ha sido introducida correctamente, la pantalla volverá a "PASS". Si, en cambio, ha sido introducida correctamente, la pantalla mostrará la siguiente función "CASH".

**\* "CASH" - CASH COUNTER ROUTINE**

Esta función mostrará al usuario el historial contador efectivo del expendedor y el contador efectivo de caja reestablecido para cada selección.

Presionar la tecla 4 y aparecerá en la pantalla "**CASH**"/"####"/"##.##" donde 8"#" caracteres son el historial contador efectivo registrado. Nota: no se verán ceros al principio de la cifra. *Por ejemplo:* en la pantalla parpadea "CASH", luego "26" y luego "2500". Esta cifra, \$2625.00, corresponde al historial contadores efectivo.

Presionar las teclas 2 o 3 para visualizar "**CA#**"/"####"/"##.##" donde el carácter "**CA#**" es el número de selección y los 8"#" caracteres son los contadores de caja reestablecidos para esa selección. Nota: no se verán ceros al principio de la cifra. En este momento, presionar las teclas 2 o 3 para consultar la selección disponible de contadores de caja. *Por ejemplo:* en la pantalla parpadea "CA1", luego "5" y luego "20.50". Esta cifra, \$520.50, corresponde a la caja reestablecida para la selección #1.

Presionar la tecla 1 para volver a "CASH"/"####"/"##.##". Presionar la tecla 1 de nuevo para volver a "CASH".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

**\* "VENTA" - MANDO CONTADOR VENTAS**

Esta función permite que el operador vea el total de entregas del expendedor y los contadores de entregas reestablecidas para cada selección.

Presionar la tecla 4 y se verá en la pantalla "VENTA"/"#####" donde los 8"#" caracteres son el total de entregas grabadas. Nota: no se verán ceros al principio de la cifra. *Por ejemplo:* en la pantalla parpadea "Tot Ventas", luego "1325". 1325 es el número total de entregas.

Presionar las teclas 2 o 3 para ver en la pantalla "SL#"/"####"/"####", donde "SL#" es el número de selección y los 8"#" caracteres son los contadores de entregas reestablecidos para esa selección. Nota: no se verán ceros al principio de la cifra. En este momento, presionar las teclas 2 o 3 para consultar las selecciones de contadores entrega disponibles. *Por ejemplo:* En la pantalla parpadea "SL 1" luego "145". La cifra 145 es el contador entrega reestablecido para la selección 1.

Presionar la tecla 1 para volver a "SALE"/"####"/"####".

Presionar la tecla 1 para volver a "SALE".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

**\* "PRIC" - MANDO PROGRAMACIÓN PRECIO**

Esta función permite al operador programar los precios. Cuando el Interruptor de Configuración 1 está programado en "Co 1 1", es necesario programar multi – precio para cada selección.

Presionar la tecla 4 y en la pantalla se verá "PR1".

Presionar la tecla 4 para programar el precio en la tecla de selección 1, en la pantalla aparecerá "00.00" o la programación de precio actual.

Presionar las teclas 2 o 3 para modificar la programación de precio relativa a la selección 1.

Presionar la tecla 4 para introducir el precio seleccionado y la pantalla volverá a "PR1".

Presionar la tecla 2 para seleccionar la opción sucesiva. Presionar la tecla 4 para programar el precio e introducir el precio. Repetir este procedimiento para cada selección hasta que todos los precios estén programados. Nota: las selecciones van desde PR1 a TODAS.

Si el Interruptor de Configuración está programado en "C1 O", único precio, programar SPRI1 como hemos explicado con anterioridad. El precio introducido por SPRI1 será programado para todas las selecciones.

Presionar la tecla 1 para volver a "PRIC".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

**\* "STS" - SPACE-TO-SALES ROUTINE**

Esta función permite cambiar la programación del espacio de venta.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "OPT#" o "CSTS" que indica el estado actual de la Opción espacio de venta.

Presionar la tecla 2 o 3 para consultar las opciones.

Presionar la tecla 4 cuando la opción deseada se vea en la pantalla para guardarla y volver a "STS".

Opciones Espacio de Venta:

SELECCIÓN / OPCIONES COLUMNA

DN504P						
Selección #	Opc 1	Opc 2	Opc 3	Opc 4	Opc 5	Opc 6
1	1	1	1	1	1	1
2	1	1	1	1	1	1
3	2	2	2	2	2	2
4	3	3	3	3	3	3
5	4	4	4	4	4	4
6	5	5	5	5	5	5
7	6	6	6	6	6	6
8	7	7	7	7	7	7

NA= No Aplicable

"CSTS" - Espacio de Venta Personalizado = permite asignar columnas a teclas de selección.  
 Presionar la tecla 4 y en la pantalla se alternará "SL#/#". SL# es el número de la tecla de selección y ## es la columna(s) actualmente asignada o "NINGUNA".  
 Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "CO#". "CO#" es el número de columna para añadir o borrar a una tecla de selección.  
 Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "CO # #" con # que parpadea; 0 = off o borrar, 1 = on o añadir.  
 Presionar la tecla 2 para pasar de 0 a 1. Cuando se vea en la pantalla la programación deseada, presionar la tecla #4 para volver a "CO#".  
 Presionar la tecla 1 para volver a "SL#/#".  
 Presionar la tecla 1 de nuevo para ir a "GUARDAR".  
 Presionar la tecla 4 para guardar y para ver en la pantalla "STS".  
 Repetir los pasos anteriores para añadir/borrar columnas en cada selección.  
 Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

#### \* "CON" – CONFIGURACIÓN MÁQUINA

Esta función permite que el operador acceda y cambie la programación de las siguientes programaciones de configuración de la máquina. Si se presiona la tecla 4 y en la pantalla aparece "LOC", significa que los cambios para la programación de configuración no están permitidos. Si en la pantalla aparece "C1", significa que los cambios para la programación de configuración están permitidos. "LOC" puede ser activado o desactivado solo con una programación DEX. Si en la pantalla aparece "C1", las listas de programación están disponibles.

Nota: si se desea introducir la modalidad modifica, se debe presionar la tecla 4 cuando el código de configuración aparece en la pantalla. Parpadean "0" o "1" en la pantalla para confirmar que estamos en modalidad modifica.

IMPORTANTE: todos los códigos de configuración de la máquina están desactivados por defecto (C #0).

#### C1 - Interruptor Configuración 1 – Programación Modalidad Multi - Precio

Este código se utiliza para activar la modalidad único precio "C1 0" o modalidad multi - precio "C1 1".

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "C1 #" con "#" que parpadea.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "C1 0" a "C1 1".

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C1 #" y conservar la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "C2 #".

#### C2 - Interruptor programación 2 – Característica Opcional Activada

Este código se utiliza para permitir que las siguientes características opcionales sean activadas y visualizadas (C2 1):

"DISC", "OVER", "BLC1", "BLC2" y "SDEP".

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "C2 #" con "#" que parpadea.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "C2 0" a "C2 1".

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C2 #" y conservar la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "C3".

#### C3 - Interruptor Configuración 3 – Mensaje POS

Este código se utiliza para desactivar el mensaje del punto de venta. C3 0 = activado, C3 1 = desactivado.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "C3 #" con "#" que parpadea.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "C3 0" a "C3 1".

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C3 #" y conservar la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "C4".

#### C4- Interruptor Config. 4 – Vista automática de Contadores Ventas, Efectivo, ERROR, NINGUNO.

Este código se utiliza para activar la vista de contadores totales de ventas, efectivo, ERROR, NINGUNO automáticamente cuando la portezuela está abierta.

Para activar la opción vista automática introducir "C4 1"; para desactivar introducir "C4 0".

En "C4 0" se ve automáticamente cualquier error presente o "NINGUNO" cuando la portezuela está abierta.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "C4 #" con "#" que parpadea.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "C4 0" a "C4 1".

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C4 #" y conservar la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "C5".

#### C5 - Interruptor Configuración 5 – Estado Reestablecimiento Interruptor Portezuela

Este código se usa para reestablecer todos los datos cuando la portezuela haya completado el ciclo y como mínimo un dato grabado haya sido leído via pantalla con "C5 1" programado o para reestablecer todos los datos cuando el mando **REESTABLECIMIENTO** haya sido recibido via PDA u ordenador portátil con "C5 0" programado.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "C5 #" con "#" que parpadea

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "C5 0" a "C5 1".

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C5 #" y conservar la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "C6".

#### C6 - Interruptor Configuración 6 - Reservado

Este código se reserva para usos futuros.

Presionar la tecla 2 para pasar a "C7".

#### C7 - Interruptor Configuración 7 - Guardar Crédito

Este código se usa para determinar durante cuánto tiempo se guarda un crédito.

**C7 0** para guardar el crédito durante 5 minutos. **C7 1** para guardar el crédito un tiempo indefinido.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "C7 #" con "#" que parpadea

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "C7 0" a "C7 1".

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C7 #" y conservar la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "C8".

#### C8 - Interruptor Configuración 8 – Obligación Entrega

Este código determina el depósito para seleccionar o el depósito para poner precio.

**C8 0** programa el expendedor con el escrow para seleccionar mientras que **C8 1** programa el expendedor con el escrow para poner precio..

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "C8 #" con "#" que parpadea

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "C8 0" a "C8 1".

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C8 #" y conservar la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "C9".

#### C9 - Interruptor Configuración 9 - Multi Entrega

Este código permite multi entregas sin reserva.

**C9 0** para no consentir multi entregas y **C9 1** para consentir multi entregas.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "C9 #" con "#" que parpadea

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "C9 0" a "C9 1".

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C9 #" y conservar la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "C10".

#### C10 - Interruptor Configuración 10 - Escrow Billetes Inhibido

Este código se usa para consentir que el último billete que corresponde o supera el precio de venta máximo se mantenga en depósito.

**C10 0** deposita el billete y **C10 1** no lo deposita.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "C10 #" con "#" que parpadea

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "C10 0" a "C10 1".

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C10 #" y conservar la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a la siguiente programación.

Presionar la tecla 1 para volver a "CON".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

**\*\*"CCOC" – SÓLO MANDO CONTROL CAMBIO EXACTO**

Esta función se usa para consentir al comprador que introduzca un importe mayor, programar un valor de cambio correcto y programar un valor de aceptación sin condiciones.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "**CON#**" donde # es la programación actual para consentir que el comprador pague una suma mayor.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "**CCU**" a "**ACC**".

**"CON#"** - Consentir que el comprador pague una suma mayor

Esta función permite al expendedor la entrega con el riesgo de no poder dar el cambio completo.

Es necesario programar "**CON1**" para usar el valor programado en "**ACC**".

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "**CON#**" con # que parpadea.

**CON1** permite que el comprador pague una suma mayor (el cliente podría recibir un cambio limitado) y **CON0** no lo permite (el cliente no recibe un cambio limitado).

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de **CON0** a **CON1**.

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla parpadee la programación deseada o presionar la tecla 1 para volver a "C10 #" y mantener la programación original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "**CCU**".

**"CCU"** - Valor Cambio Exacto

Esta función es usada por la unidad de mando para programar un valor que active el indicador de cambio exacto. Nota: "**CCU**" debe ser igual o mayor que "**ACC**".

Nota: si el valor programado es 00.00, el indicador de cambio exacto no estará encendido.

Si la unidad de mando determina que no puede dar el cambio exacto o un importe más pequeño, el indicador se encenderá.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "**##.##**" sin ceros al principio de la cifra.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de 00 a 99.99.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el valor deseado o presionar la tecla 1 para mantener la programación original. La pantalla volverá a "**CCU**".

Presionar la tecla 2 para pasar a "**ACC**".

**"ACC"** - Valor Aceptación Incondicional

Ésta es la función que la unidad de mando usa para programar el valor más alto para cada tipo de moneda (moneda o billete) que pueden aceptarse.

Nota: si "**ACC**" está programado como un valor mayor que "**CCU**", el valor "**CCU**" será automáticamente programado igual que el valor "**ACC**".

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "**##.##**" sin ceros al principio de la cifra.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de 00 a 99.99.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el valor deseado o presionar la tecla 1 para mantener la programación original. La pantalla volverá a "**ACC**".

Presionar la tecla 1 para volver a "**CCOC**".

Presionar la tecla 2 para pasra al siguiente mando.

**\*\*"PREV" – MANDO CONTRASEÑA VISTA PREVIA DATOS**

Esta función permite activar la vista total efectivo, productos en venta y códigos error sin abrir la portezuela. Para acceder a estos datos, introducir la contraseña de 4 dígitos (4-2-3-1) con la puerta cerrada. Una vez introducida, estarán disponibles los menús "**CASH**", "**SALE**", "**ERROR**" y "**RTN**" en la parte anterior del expendedor. Para verlo, seguir las instrucciones de contadores de caja para mando contadores de caja, mando contadores de ventas, mando error y volver.

Para cambiar la contraseña "**PREV**":

En "**PREV**" presionar la tecla 4 y se verá en la pantalla "**####**" (representa la actual contraseña de 4 dígitos) para ver en la pantalla la última cifra a la izquierda que parpadea. Presionar las teclas 2 o 3 para seleccionar los números deseados para la contraseña. Presionar la tecla 4 para aceptar el dígito que parpadea. El siguiente dígito empieza a parpadear, presionar las teclas 2 o 3 para seleccionar los números deseados para la programación de la contraseña. Presionar la tecla 4 para aceptar el dígito que parpadea. Continuar con este procedimiento hasta la programación de los 4 dígitos. Luego presionar la tecla 4 para volver a "**PREV**" y la nueva contraseña habrá sido guardada. Presionar la tecla 1 en cualquier momento durante este procedimiento para volver a "**PREV**" sin cambios en la contraseña. Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

**\*\*"LANG" – IDIOMA**

Esta función permite programar el idioma de los mensajes de la pantalla. Nota: ésto no modificará los mensajes en menú.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla el idioma programado en la unidad de mando.

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar los idiomas disponibles.

**ENG** - Inglés                      **ITA** - Italiano                      **SLO** - Esloveno  
**FRN** - Francés                    **PORT** - Portugués                    **FIN** - Finlandés  
**GER** - Alemán                    **ESP** - Español                    **NOR** - Noruego

Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla se vea el idioma deseado. La pantalla volverá a "**LANG**".  
 Presionar la tecla 1 en cualquier momento durante este procedimiento para volver a "**LANG**" sin cambios en la contraseña.  
 Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

### **\*\*"TIME" - MANDO FECHA Y HORA**

Esta función permite programar el año, mes, día y hora (formato 24 horas). Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "**ENB#**" con # que es la programación actual para el mando de activación.

**"ENB#"** - Mando Activación Fecha y Hora

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla # que parpadea.

Presionar la tecla 2 para pasar de ENB0 a ENB1.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada y la pantalla volverá a "**ENB#**".

Presionar la tecla 2 para pasar a "**YEAR**".

**"YEAR"** – Programación Año (2000 a 2099)

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla la programación del año actual.

Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar el año (2000 a 2099).

Presionar la tecla 4 para aceptar el año visualizado en la pantalla o presionar la tecla 1 para mantener el año visualizado con anterioridad, la pantalla volverá a "**YEAR**".

Presionar la tecla 2 para pasar a "**MTH**".

**"MTH"** – Programación Mes (01 to 12)

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla la programación del mes de 2 dígitos actual.

Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar el mes (01 a 12).

Presionar la tecla 4 para aceptar el mes visualizado en la pantalla o presionar la tecla 1 para mantener el mes visualizado con anterioridad, la pantalla volverá a "**MTH**".

Presionar la tecla 2 para pasar a "**DATE**".

**"DATE"** - Programación Día del mes(1 to 31)

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla la programación día del mes de 2 dígitos actual.

Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar el día del mes (1 a 31).

Presionar la tecla 4 para aceptar el día del mes visualizado en la pantalla o presionar la tecla 1 para mantener el día del mes visualizado con anterioridad, la pantalla volverá a "**DATE**".

Presionar la tecla 2 para pasar a "**HOURL**".

**"HOURL"** - Programación Hora y Minutos (0000 a 2359)

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "hhmm", donde "hh" es la hora (24 horas) y "mm" son los minutos.

La programación de la hora parpadeará en la pantalla para indicar que puede ser modificada.

Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar la hora.

Presionar la tecla 4 para guardar y comenzará a parpadear la programación minutos para indicar que puede ser modificada. Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar los minutos.

Presionar la tecla 4 para guardar y volver a "**HOURL**".

Presionar la tecla 1 en cualquier momento durante este procedimiento para volver a "**HOURL**" sin cambios en la hora y en los minutos.

Presionar la tecla 2 para pasar a "**DST**".

**"DST"** - Programación Hora legal

Esta función permite programar la hora legal.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla la programación actual.

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar la lista de opciones "**DST**":

**"OFF"**, no hay cambios en la hora legal.

**"AUS"**, Modelo australiano – se adelanta el reloj una hora el primer domingo de octubre a la 1:00; se atrasa el reloj una hora el último domingo de marzo a la 1:00.

**"EU"** Modelo europeo – se adelanta el reloj una hora el último domingo de marzo a la 1:00; se atrasa el reloj una hora el último domingo de octubre a la 1:00.

**"NA"** Modelo Norteamericano – se atrasa una hora el primer domingo de noviembre a las 2.00; se adelanta el reloj una hora el segundo domingo de marzo a las 2.00.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada y la pantalla volverá a "**DST**".

Presionar la tecla 1 en cualquier momento durante esta función para volver a "DST" sin cambios en la programación hora legal.

Presionar la tecla 1 para volver a "TIME".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

### **\*\*"LIT" – MANDO CONTROL AHORRO ILUMINACIÓN**

Esta función permite encender y apagar las luces durante determinados momentos del día.

Presionar la tecla 4 para introducir "ENB#" con la programación actual ENB en la pantalla.

**ENB#** - Mando Control Ahorro Iluminación Activado

Esta función permite desactivar el Control Ahorro Iluminación "ENB0" (las luces estarán encendidas todo el tiempo) o activar el Control Ahorro Iluminación "ENB1" (las luces pueden programarse para apagarse).

Presionar la tecla 4 y # empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "ENB0" a "ENB1".

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada y la pantalla pasará a "ENB#".

Presionar la tecla 2 para pasar a "STRT".

**STRT** - Programación Inicio Ahorro Iluminación (luces apagadas)

Esta función permite programar el inicio del Ahorro Iluminación (Día y Hora) seleccionando "ENB 1".

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "DAY".

"DAY" – Programación Día de Inicio.

Esta función permite programar los días de la semana de inicio del Ahorro Iluminación.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "xxx#", donde xxx es el día de la semana (i.e. MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN, ALL) y # es 0 = desactivado, 1 = activado. Cuando se vea en la pantalla el día deseado el # empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "xxx0" a "xxx1". Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla se vea la programación deseada. La pantalla volverá a "xxx#".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente día que programar o presionar la tecla 1 para volver a "DAY".

Presionar la tecla 2 para pasar a "HOUR".

"HOUR" Programación Hora y Minutos de Inicio

Esta función permite programar la hora de Inicio del Ahorro Iluminación (luces apagadas).

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "hhmm", donde "hh" es la hora (24 horas) y "mm" son los minutos. "hh" parpadeará para indicar que puede ser modificada.

Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 23.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la hora deseada para el Inicio Ahorro Iluminación. "mm" parpadeará para indicar que puede ser modificado.

Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 59. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación minutos deseada para el Inicio Ahorro Iluminación. La pantalla volverá a "HOUR".

Presionar la tecla 1 para volver a "STRT".

Presionar la tecla 2 para pasar a "STOP".

**STOP** - Programación Stop Ahorro Iluminación (luces encendidas)

Esta función permite programar el Día y la Hora de Stop Ahorro Iluminación.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "DAY".

"DAY" - Day To Stop Setting Programación Día de Stop

Esta función permite programar los días de la semana de Stop Ahorro Iluminación y se introduce del mismo modo que la programación Día de Inicio.

"HOUR" - Programación Hora y Minutos de Stop

Esta función permite programar la hora y los minutos de Stop Ahorro Iluminación y se introduce del mismo modo que la programación Hora y Minutos de Inicio.

Presionar la tecla 1 para volver a "STOP".

Presionar la tecla 1 para volver a "LIT".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

### **\*\*"RFRG" – MANDO REFRIGERACIÓN**

Esta función permite controlar electrónicamente las operaciones de refrigeración del expendedor.

Presionar la tecla 4 para introducir "ENB#" donde # es la programación "ENB" actual.

**ENB#** - Mando Activa Ahorro Energético

Esta función permite desactivar Ahorro Energético **"ENB0"** o activar el Ahorro Energético **"ENB1"**. Una vez activado, la temperatura en el interior del armario podrá alcanzar el nivel de conservación programado **"STOR"** durante los siguientes bloqueos de tiempo programados. Presionar la tecla 4 para ver la programación actual **"ENB#"**, (#) empezará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de **"ENB0"** a **"ENB1"**.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada y la pantalla pasará a **"ENB#"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **"STRT"**.

**"STRT"** - Inicio Ahorro Energético

Esta función permite programar el Día y la Hora de Inicio Ahorro Energético seleccionando **"ENB1"**.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla **"DAY"**.

**"DAY"** - Programación Día de Inicio

**Esta función permite programar el Día de la semana de Inicio del Ahorro Energético.**

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "xxx#", donde xxx es el día de la semana (por ejemplo: MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN, ALL) y # es 0 = desactivado, 1 = activado. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el día deseado. El # empezará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "xxx0" a "xxx1". Presionar la tecla 4 cuando en la pantalla se vea la programación deseada. La pantalla volverá a "xxx#".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente día o presionar la tecla 1 para volver a **"DAY"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **"HOOR"**.

**"HOOR"** - Programación Hora y Minutos

**Esta función permite programar el horario de Inicio del Ahorro Energético.**

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "hhmm" will, donde "hh" es la hora (24 horas) y "mm" los minutos. "hh" empezará a parpadear para indicar que la hora puede cambiarse. Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 23.

Presionar la tecla 4 cuando se vea el horario deseado para iniciar el Ahorro Energético. "mm" empezará a parpadear para indicar que los minutos pueden cambiarse.

Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 59.

Presionar la tecla 4 cuando se vean los minutos deseados para iniciar el Ahorro Energético.

La pantalla volverá a **"HOOR"**.

Presionar la tecla 1 para volver a **"STRT"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **"STOP"**.

**"STOP"** - Stop Ahorro Energético

Esta función permite programar los días y el horario de Stop Ahorro Energético seleccionando **"ENB1"**.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla **"DAY"**.

**"DAY"** - Programación Día de Stop

Esta función permite programar los días de la semana de stop Ahorro Energético. Se programa de la misma forma que Programación Día de Inicio.

**"HOOR"** - Programación Hora y Minutos de Stop

Esta función permite programar la hora y los minutos de stop Ahorro Energético. Se programa de la misma forma que Programación Hora y Minutos de Inicio.

Presionar la tecla 1 para volver a **"STOP"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **"DEGX"**.

**"DEGX"** - Programación Mando Grados Fahrenheit / Celsius ( X es la programación actual F o C)

Esta función permite programar la lectura Fahrenheit (DEGF) o Celsius (DEGC).

Presionar la tecla 4 y **"DEGX"**, comenzará a parpadear, donde X es la programación actual. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de **DEGF** a **DEGC**.

Presionar la tecla 4 cuando parpadee la programación deseada y la pantalla volverá a **"DEGX"**, o presionar la tecla 1 para mantener la programación original antes de que la pantalla vuelva a **"DEGX"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **"SETP"**.

**"SETP"** - Mando Programación Valor Pre - Programado (Temperatura Predeterminada 350F / 1.50 C)

Esta función permite programar la temperatura media de los productos para una inicial reducción de la temperatura y restablecimiento recarga.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "tt.tx" donde x indica F (Fahrenheit) o C (Celsius) y tt.t los grados.

Presionar la tecla 2 para aumentar o 3 para disminuir el número 1°F o 0.5°C. Cuando se vea en la pantalla el Valor Pre - Programado deseado, presionar la tecla 4.

Presionar la tecla 1 durante este procedimiento para volver a "SETP" y mantener la programación "SETP" original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "STOR".

**"STOR"** - Mando Programación Conservación (Temperatura Predeterminada 600F / 15.50 C)

Esta función permite programar la temperatura para la Conservación del producto y se usa cuando el Ahorro Energético está activado.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "tt.tx" X indica F (Fahrenheit) o C (Celsius) y tt.t los grados.

Presionar la tecla 2 para aumentar y 3 para disminuir el número 1°F or 0.5°C. Cuando se vea en la pantalla la programación de Conservación deseada, presionar la tecla 4.

Presionar la tecla 1 durante este procedimiento para volver a "STOR" y mantener la programación "STOR" original.

Presionar la tecla 2 para pasar a "DSPX".

**"DSPX"** - Mando Activa Pantalla POS Temperatura

Esta función permite activar la temperatura POS para ser visualizada en la pantalla después del mensaje POS del mensaje "ICE COLD COCA COLA".

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "DSPX" donde x indica la programación actual.

Con "X" que parpadea, presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "DSPO" desactivado o no en la pantalla y **DSP1** activado o en la pantalla. Cuando se vea en la pantalla la programación deseada, presionar la tecla 4.

Presionar la tecla 1 para volver a "RFRG".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente mando.

**\*\*"BLC1" - MANDO SERIE SELECCIÓN BLOQUEO 1** (CON 2 debe estar activada - C2 1) activada – Config 2 1)

Esta función permite programar las selecciones que se bloquearán durante determinados momentos del día. Presionar la tecla 4 para introducir "ENB#" donde # es la programación actual activada (0 o 1).

**"ENB#" - Mando Bloqueo Activado**

Esta función permite Desactivar bloqueo "ENB0" o Activar bloqueo "ENB1".

Cuando está activado, las selecciones activadas no entregarán ni en los días ni en los horarios programados. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla la programación ENB que parpadea.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "ENB0" a "ENB1".

Presionar la tecla 4 cuando la programación deseada parpadee en la pantalla. La pantalla volverá a "ENB#".

Presionar la tecla 2 para pasar a "STRT".

**"STRT"** - Mando Inicio Bloqueo Selección

Esta función permite programar el día o días y horario de inicio del bloqueo cuando esté activado ("ENB1") . Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "DAY".

**"DAY"** - Programación Día de la Semana

Esta función permite programar el día o días de la semana de Inicio del bloqueo selección. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "xxx#", donde xxx indica el día de la semana (por ejemplo: MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN, ALL) y # indica 0 = desactivado, 1 = activado. Cuando se vea

en la pantalla el día de la semana deseado, presionar la tecla 4. # empezará a parpadear. Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "xxx0" a "xxx1."

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada. La pantalla volverá a "xxx#".

Presionar la tecla 2 para pasar al siguiente día a programar o presionar la tecla 1 para volver a "DAY". Presionar la tecla 2 para pasar a "HOUR".

**"HOUR"** - Programación Hora y Minutos

Esta función permite programar la hora y los minutos de Inicio bloqueo Selección.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "hhmm", donde hh indica la hora (24 horas) y mm los minutos. Cuando "hh" parpadee, indica que la hora puede modificarse.

Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 23. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la hora de Inicio bloqueo selección deseada. "mm" luego comenzará a parpadear, indicando que los minutos pueden modificarse.

Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 59. Presionar la tecla 4 cuando se vean en la pantalla los minutos de Inicio bloqueo selección deseados. La pantalla volverá a "HOUR".

Presionar la tecla 1 para volver a "STRT".

Presionar la tecla 2 para pasar a "STOP".

**"STOP"** - Mando Stop Bloqueo Selección

Esta función permite programar el día o días y la hora de Stop bloqueo selección.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "DAY".

**"DAY"** - Programación Día de la Semana de Stop

Esta función permite programar los días de la semana de stop bloqueo selección y se introduce de la misma forma que la programación Día de Inicio.

**"HOUR"** - Programación Hora y Minutos

Esta función permite programar la hora y los minutos de stop bloqueo selección y se introduce de la misma forma que la programación "Horario de Inicio".

Presionar la tecla 1 para volver a "STOP".

Presionar la tecla 2 para pasar a "SEL".

**"SEL"** - Selección Afectada por el Bloqueo

Esta función permite programar la selección o selecciones que estarán bloqueadas durante determinados momentos del día.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla XX#, donde XX es el número de selección y # indica la programación actual para el número de selección en la pantalla. 0 = desactivado, 1 = activado.

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar el programación del número de la tecla de selección que se desea modificar.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el número de la tecla que se desea modificar. (Por ejemplo: 01#) y # empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de xx 0 a xx 1.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada.

Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.

La pantalla volverá a XX #.

Presionar la tecla 1 para volver a "SEL".

Presionar la tecla 2 para pasar a "LITX".

**"LITX"** - Control Pantalla Iluminación / P.O.S.

Esta función permite apagar las luces (si soportado) y el Mensaje P.O.S. en la pantalla durante el periodo de bloqueo 1. 0 = desactivado o on; 1 = activado o off.

Presionar la tecla 4 y "X" empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "LIT0" a "LIT1".

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación deseada.

Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.

La pantalla volverá a "LITX".

Presionar la tecla 1 para volver a "BLC1".

Presionar la tecla 2 para pasar a "BLC2".

**\*\*"BLC2" - MANDO SERIE SELECCIÓN BLOQUEO 2**

Esta función representa una segunda serie usada para programar la Selección (o las selecciones) a bloquear en determinados periodos del día.

Presionar la tecla 4 para introducir "ENB#" con # la programación de activación actual.

**"ENB#"** - Mando Activación bloqueo.

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "ENB#" en "BLC1".

**"STRT"** - Mando de Inicio Selección Bloqueo

Esta función se usa para programar el día (o los días) y la hora de inicio del bloqueo selección. Presionar la tecla de Selección 4 para ver en la pantalla "DAY".

**"DAY"** - Programación Día de Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "BLC1" "STRT" "DAY".

**"HOUR"** - Programación Hora y Minutos de Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a "BLC1" "HOUR" "DAY".

**"STOP"** - Mando de stop bloqueo Selección.

Esta función se usa para programar el día (o los días) y la hora de Stop bloqueo Selección. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla **"DAY"**.

**"DAY"** - Programación Día de Stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a **"BLC1"** **"STOP"** **"DAY"**.

**"HOUR"** - Programación Hora y Minutos de stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a **"BLC1"** **"STOP"** **"HOUR"**.

Presionar la tecla 1 para volver a **"STOP"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **"SEL"**.

**"SEL"** - Selección Afectada por el bloqueo

Esta función permite programar la Selección o Selecciones a bloquear durante determinados momentos del día.

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a **"BLC1"** **"SEL"**.

Presionar la tecla 1 para volver a **"SEL"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **"LITX"**.

**"LITX"** - Control Pantalla Iluminación / P.O.S.

Esta función permite apagar las luces (si soportado) y el Mensaje P.O.S. en la pantalla durante el periodo de bloqueo 2.

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a **"BLC1"** **"LIT"**.

Presionar la tecla 1 para volver a **"BLC2"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **"DISC"**.

#### **\*\*"DISC" – MANDO PROGRAMACIÓN DESCUENTO** (CON 2 debe ser activado - C2 1)

Esta función permite programar el día (o los días) y la hora de concesión de precios descontados.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla **"ENB#"** con # que indica la programación activada actual.

**"ENB#"** - Mando Activación Programación descuentos

Esta función se usa para desactivar los descuentos **"ENB0"** o activarlos **"ENB1"**.

Presionar la tecla 4 y en la pantalla aparecerá la programación actual **ENB** que parpadea.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de **"ENB0"** a **"ENB1"**.

Presionar la tecla 4 mientras la pantalla muestra la programación que se desea usar.

La pantalla volverá a **"ENB#"**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **"STRT"**.

**"STRT"** - Inicio Precios descontados

Esta función se usa para programar el día (o los días) y la hora de Inicio de precios descontados. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla **"DAY"**.

**"DAY"** – Programación Día de Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a **"BLC1"** **"STRT"** **"DAY"**.

**"HOUR"** - Programación Hora y Minutos de Inicio

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a **"BLC1"** **"STRT"** **"HOUR"**.

**"STOP"** - Stop Precios descontados

Esta función se usa para programar el día (o los días) y la hora de Stop de precios descontados. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla **"DAY"**.

**"DAY"** - Programación Día de Stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a **"BLC1"** **"STOP"** **"DAY"**.

**"HOUR"** - Programación Hora y Minutos de Stop

Programar esta función siguiendo las instrucciones relativas a **"BLC1"** **"STOP"** **"HOUR"**.

**"SEL"** - Selección afectada por precios descontados

Esta función se usa para programar la Selección (o las Selecciones) que se verán afectadas por precios descontados.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla **"XX#"**, donde XX es el número de selección y # la programación actual relativa al número de selección visualizado. 0 = desactivado, 1 = activado.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar al número de tecla que se desea modificar.

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla el número que se desea modificar (por ejemplo: 01#) y # empezará a parpadear. Presionar la teclas 2 o 3 para pasar de "XX 0" a "XX 1".

Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la programación que se desea salvar.

Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.

La pantalla volverá a XX #.

Presionar la tecla 1 para volver a "SEL".

Presionar la tecla 2 para pasar a "LESS".

**"LESS"** – Importe descuento (precio)

Esta función se usa para programar el importe del descuento (precio) relativo a la Selección (o a las Selecciones) y a los tiempos programados.

Presionar la tecla 4 y en la pantalla aparecerá "##.##", donde "##.##" representa el precio de descuento actual programado. Presionar las teclas 2 o 3 para modificar el precio (.00 to 99.99).

Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla se vea la programación de precio que se desea usar. Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.

La pantalla mostrará "LESS".

Presionar la tecla 1 para volver a "DISC".

Presionar la tecla 2 para pasar a "OVER".

**"OVER" - MANDO DE SUSPENSIÓN INTERRUPTOR MANUAL** (CON 2 debe estar activado - C2 1)

Esta función permite que el interruptor a teclas (Key Switch Kit 626,020,44x.x4) ignore algunas programaciones memorizadas relativas a operaciones normales.

Es una función programable para controlar una o más de las siguientes funciones: Entrega Libre Activada, Entrega activada, Bloqueo Selección, Precios Descontados, Control Iluminación y Control Refrigeración.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "FRE#".

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar las funciones suspensión disponibles.

Presionar la tecla 1 para volver a "OVER".

**"FRE#" - Mando Activación entrega libre**

Esta función se usa para programar el expendedor en entrega libre. 0 = desactivado, 1 = activado.

Presionar la tecla 4 y "#" empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "FRE0" a "FRE1".

Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadee la programación que se desea usar.

Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.

La pantalla volverá a "FRE#".

Presionar la tecla 2 para pasar a "UND#".

**"VND#" - Mando de Activación entrega**

Esta función se usa para suspender la entrega. 0 = desactivar (permitir entrega), 1 = Activar (no permitir la entrega).

Presionar la tecla 4 y "#" empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "UNDO" a "UND1".

Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadee la programación que se desea usar.

Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.

La pantalla volverá a "UND#".

Presionar la tecla 2 para pasar a "BLC#".

**"BLC#" - Mando de suspensión bloqueo Selección**

Esta función se usa para ignorar "BLC1" y "BLC2" en el caso de que estén en uso. "BLC0" está desactivado (permite BLC1 y BLC2), "BLC1" está desactivado (no permite BLC1 ni BLC2).

Presionar la tecla 4 y "#" empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "BLC0" y "BLC1".

Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadee la programación que se desea usar.

Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.

La pantalla volverá a "BLC#".

Presionar la tecla 2 para pasar a "DSC#".

**"DSC#" - Mando de suspensión descuentos**

Esta función se usa para ignorar "DISC", en el caso de que esté en uso. "DISC0" significa desactivado (permite descuentos) y "DISC1" significa activado (no permite descuentos).

Presionar la tecla 4 y "#" empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "DSC0" y "DSC1"

Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadee la programación que se desea usar.  
 Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.  
 La pantalla volverá a "DSC#".  
 Presionar la tecla 2 para pasar a "LIT#".

**"LIT#" - Mando de suspensión Control Iluminación**  
 Esta función se usa para ignorar "LIT" en el caso de que esté en uso. "LIT0" significa desactivado (permite control iluminación) y "LIT1" significa activado (no permite control iluminación).  
 Presionar la tecla 4 y "#" empezará a parpadear.  
 Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "LIT0" a "LIT1".  
 Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadee la programación que se desea usar.  
 Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.  
 La pantalla volverá a "LIT#".  
 Presionar la tecla 2 para pasar a "FRG#".

**"FRG#" - Mando de suspensión Control Refrigeración**  
 Esta función se usa para ignorar "FRG" en el caso de que esté en uso. "FRG0" significa desactivado (permite control refrigeración) y "FRG1" significa activado (no permite control refrigeración).  
 Presionar la tecla 4 y "#" empezará a parpadear.  
 Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "FRG0" a "FRG1".  
 Presionar la tecla 4 mientras en la pantalla parpadee la programación que se desea usar.  
 Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.  
 La pantalla volverá a "FRG#".  
 Presionar la tecla 1 para volver a "OVER".  
 Presionar la tecla 2 para pasar a "SDEP".

**"SDEP" – MANDO PROGRAMACIÓN PROFUNDIDAD COLUMNA** (CON 2 debe estar activado – "C2 1" – debe configurarse antes de programar productos tipo "CUSTOM")

Esta función se usa para programar la profundidad del producto para la columna seleccionada.  
 Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "XX #" donde XX es el número de columna y # es la profundidad del producto para la columna.  
 Presionar la tecla 4 y # (profundidad) empezará a parpadear  
 Presionar las teclas 2 o 3 para programar la profundidad del producto (1 – 5).  
 Presionar la tecla 4 para aceptar la profundidad visualizada o presionar la tecla 1 para mantener la profundidad original.  
 Presionar las teclas 2 o 3 para consultar las columnas disponibles. Repetir esta operación para el resto de las columnas.  
 Presionar la tecla 1 para volver a "SDEP".  
 Presionar la tecla 2 para pasar a "RVND".

**\*\*"RVND" - CONTROL MECANISMO DE ENTREGA A DISTANCIA**

Esta función se usa para programar el día o los días de activación de operación entrega con dispositivo de entrega por satélite.  
 Presionar la tecla 4 para introducir STRT.  
**"STRT" – Operación Inicio Entrega por satélite**  
 Esta función se usa para programar el día (o días) y la hora de Inicio de Operación Entrega por satélite.  
 Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "DAY".

**"DAY" - Programación Día de Inicio**

Esta función se usa para programar el día o los días de la semana para iniciar la entrega por satélite.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "xxx#", donde xxx es el día de la (por ejemplo: MON, TUE, WED, THU, FRI, SAT, SUN, ALL) y # indica 0 = desactivado, 1 = activado.

Presionar la tecla 4 cuando aparece en la pantalla el día que se desea programar. # empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de "xxx0" a "xxx1."

Presionar la tecla 4 cuando aparece en la pantalla la programación que se desea usar. La pantalla volverá a "xxx#".

Presionar la tecla 2 para programar el día siguiente o presionar la tecla 1 para volver a "DAY".

Presionar la tecla 2 para pasar a "HOUR".

**"HOUR" - Programación hora y minutos de Inicio**

Esta función se usa para programar la hora y los minutos de inicio de entrega por satélite.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "hhmm", donde hh es la hora (24 horas) y mm son los minutos. "hh" empezará a parpadear indicando que la programación hora puede ser modificada.

Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 23. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla la hora en la que se desea que comience el bloqueo de la selección. Luego "mm" empezará a parpadear indicando que la programación minutos puede ser modificada.

Presionar la tecla 2 para pasar de 00 a 59. Presionar la tecla 4 cuando se vea en la pantalla los minutos en la que se desea que comience el bloqueo de la selección. La pantalla volverá a "HOUR".

Presionar la tecla 1 para volver a "STRT".

Presionar la tecla 2 para pasar a "STOP".

#### "STOP" - Operación Stop Entrega por satélite

Esta función se usa para programar el día (o días) y la hora de Stop de Operación Entrega por satélite.

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "DAY".

#### "DAY" - Programación Día de Stop

Esta función se usa para programar el día (o días) de Stop de Operación Entrega por satélite y se programar siguiendo las instrucciones relativas a Programación Día de Inicio.

#### "HOUR" Programación hora y minutos de Stop.

Esta función se usa para programar la hora y los minutos de stop de entrega por satélite y se programar siguiendo las instrucciones relativas a Programación Día de Stop.

Presionar la tecla 1 para volver a "STOP".

Presionar la tecla 2 para pasar a "SEL".

#### "SEL" – Selección afectada por la entrega por satélite

Esta función se usa para programar la selección ( o selecciones) en las que incidirá el mando de Mecanismo de entrega por satélite. Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla XX#, donde XX es el número de selección y # indica la programación actual para el número de selección visualizado. 0 = desactivado, 1 = activado.

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar los números de selección que se desean cambiar.

Presionar la tecla 4 cuando se visualiza el número de selección que se desea cambiar (por ejemplo: 01#) y # empezará a parpadear.

Presionar las teclas 2 o 3 para pasar de xx 0 a xx 1.

Presionar la tecla 4 cuando aparece en la pantalla la programación que se desea usar.

Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.

La pantalla volverá a XX #.

Presionar la tecla 1 para volver a "SEL".

Presionar la tecla 2 para pasar a "RATE".

#### " RATE " – Tarifa entrega por satélite

Esta función se usa para programar el número de entregas de la selección programada que se dará antes de que lleve a cabo una operación de entrega por satélite. (tarifa = 3, cada tres entregas de una selección programada se llevará a cabo una entrega por satélite).

Presionar la tecla 4 para ver en la pantalla "XXX", donde "XXX" la tarifa de entrega por satélite actual.

Presionar las teclas 2 o 3 para cambiar la tarifa de entrega (0 – 255, una tarifa de entrega 0 desactivará el dispositivo a distancia).

Presionar la tecla 4 cuando aparece en la pantalla la tarifa de entrega que se desea programar.

Presionar la tecla 1 para guardar la programación activada.

La pantalla volverá a "RATE".

Presionar la tecla 1 para volver a "RVND".

Presionar la tecla 2 para pasar a "PACG".

#### **\*\*"PACG" – MANDO PROGRAMACIÓN TIPO PRODUCTO**

Esta función se usa para programar el tipo de producto para cualquier columna o todas las columnas del expendedor.

Presionar la tecla 4 para introducir " XX #", donde XX indica el número de columna y # es el actual tipo producto.

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar el número de columnas o **"ALL"** para todas las columnas.

Presionar la tecla 4 y # parpadeará permitiendo seleccionar el tipo de producto.

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar el tipo de producto (1 – 5 o **"C"** para cliente).

Presionar la tecla 4 para aceptar el tipo de producto visualizado o presionar la tecla 1 para mantener la programación tipo producto actual. Si el tipo de producto es "1" a "5" ir a **"SAVE"** y se visualizarán las instrucciones.

#### **"ANGL" – MANDO PROGRAMACIÓN ANGULO CLIENTE CUSTOM**

Si Tipo Producto Cliente está seleccionado, **"ANGL"** se visualiza en la pantalla. Presionar la tecla 1 para salir sin programar ángulos o presionar la tecla 4 para introducir el mando programación ángulo.

**"1"** se visualiza para posición producto 1. Seleccionar teclas 2 y 3 para consultar hacia arriba o abajo la programación profundidad producto para dicha columna en el menú **"SDEP"**. **SI "SDEP" NO ESTA PROGRAMADO ANTES DE PROGRAMAR UN TIPO PRODUCTO CLIENTE, LA PROFUNDIDAD SERÁ POR DEFECTO DE FÁBRICA COMO EL ÚLTIMO TIPO DE PRODUCTO.**

**Presionar la tecla 4 en la posición y "Hxxx" será visualizado con xxx que parpadea, éste es el ángulo mantenido de la posición del último producto visualizado.**

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar la programación ángulo hacia arriba o abajo (0 – 359).

Presionar la tecla 4 para aceptar el ángulo visualizado.

Se visualizará en la pantalla **"Vxxx"**, que es el ángulo entrega para la última posición producto visualizada.

Presionar las teclas 2 o 3 para consultar hacia arriba o abajo la programación ángulo (0 – 359).

Presionar la tecla 4 para aceptar el ángulo visualizado.

Presionar la tecla 1 después de que los ángulos hayan sido programados para todas las posiciones del producto.

#### **INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN PRODUCTO COMÚN**

Se visualizará **"SAVE"**.

Presionar la tecla 1 para mantener el tipo de producto actual y ver en la pantalla **"XX #"**.

Presionar la tecla 4 para salvar el tipo de producto seleccionado y ver en la pantalla **"PRM# "**, donde # es la columna a acondicionar.

Presionar la tecla 1 para saltar la operación de acondicionamiento y volver a la pantalla **"XX #"**.

Presionar la tecla 4 para acondicionar la columna indicada. Se verá en la pantalla **"PRM"** mientras la columna está siendo acondicionada.

**"XX #"** will be displayed.

Presionar la tecla 1 para volver a **" PACG "**.

Presionar la tecla 2 para pasar a **" RTN "**.

#### **"RTN" - VUELTA A MODALIDAD VENTA**

Presionar la tecla 4 para salir de la Modalidad de servicio y volver a la Modalidad venta.



**Configuración tipo de expendededor****MODALIDAD NORMAL:**

Nota: Si aparece "COLS" en la pantalla al encender con la portezuela abierta, es necesario programar el número de modelo de expendededor en la unidad de comando. Para programar con "COLS" en la pantalla, presionar la tecla 4. La pantalla mostrará "6" para 6 columnas.

Presionar la tecla 2 para consultar el número de columnas disponibles en la máquina. Cuando el número de columnas coincide con el número de columnas en la máquina, presionar la tecla 4 para programar el número de columnas. Aparecerá en la pantalla "**MODL**", presionar la tecla 4. La pantalla mostrará el primer número de modelo disponible para el tipo de expendededor actual. Presionar la tecla 2 para consultar el número de modelo disponible para este expendededor. Cuando se vea en la pantalla el tipo de expendededor que se desea guardar, presionar la tecla 4. La pantalla pasará "**4 = CONFIG. TIPO PRODUCTO; 1 = SALIR**". Presionar la tecla 4 y se visualizará en la pantalla "**ALL2**" con 2 que parpadea. Esto permite configurar el tipo de producto para la máquina en el caso en el que sea diferente del tipo de producto seleccionado por defecto 2. Presionar la tecla 2 para consultar los tipos de producto disponibles. Presionar la tecla 4 para programar el tipo de producto y en la pantalla se visualizará "**SAVE**". Presionar la tecla 4 para guardar el tipo de producto.

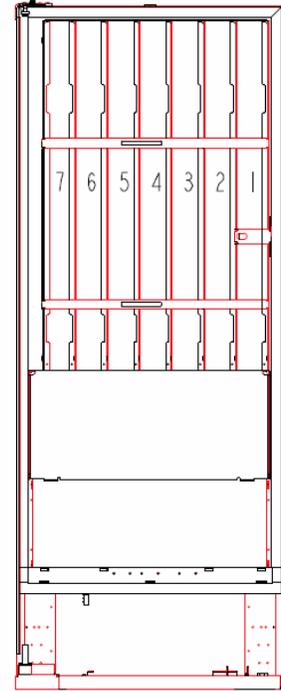
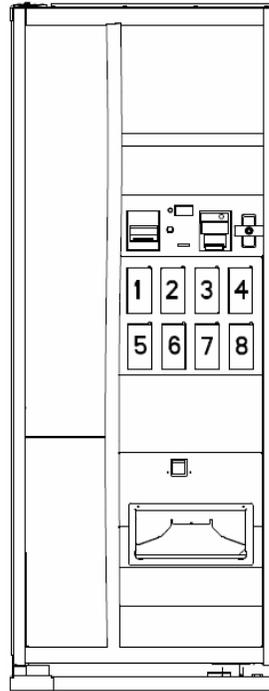
"**PRM1**" aparecerá en la pantalla. Presionar la tecla 4 para acondicionar la columna 1 o presionar la tecla 1 para saltar el acondicionamiento columna 1. La pantalla mostrará "**PRM2**". Repetir el proceso de acondicionamiento hasta que todas las columnas hayan sido acondicionadas o saltadas. La unidad de control volverá a la modalidad normal con portezuela abierta.

Los siguientes modelos son No-Coca-Cola:

Máquinas a 6 columnas	DN756-9,
DN552-5,	DN756-10,
DN552-6,	DN756-11,
DN552-7,	DN756-12,
DN756-10DP,	DN756-13,
Máquinas a 7 columnas	DN756HV-12,
DN504-6,	Máquinas a 10 columnas
DN504-7,	DN720-9, DN760HV-12
DN504-8,	DN720-10, DN770HV-11
DN532-5,	DN760-9, DN770HV-12
DN532-6,	DN760-10, DN770-12
DN532-7,	DN760-11,
Máquinas a 8 columnas	DN760-12,
DN756-7,	DN760-13,
DN756-8,	DN760HV-11,

Los siguientes modelos podrían aparecer:	Máquinas a 8 columnas (continúa)
Máquinas a 6 columnas,	DN756-9
DN552-5,	DN756-10
DN552-6,	DN756-11, DN756HV-11
DN552-7,	DN756-12, DN756HV-12
DN552-8,	DN756-13
Máquinas a 7 columnas	Máquinas a 10 columnas
DN532-5,	DN760-9
DN532-6,	DN760-10
DN532-7,	DN760-11
DN532-8	DN760-12
Máquinas a 8 columnas	DN760-13
DN756-7,	
DN756-8,	

*Configuración por defecto de fábrica*



Selección #	Columna #
1	1
2	1
3	2
4	3
5	4
6	5
7	6
8	7

DN504P						
Selección #	Opc 1	Opc 2	Opc 3	Opc 4	Opc 5	Opc 6
1	1	1	1	1	1	1
2	1	1	1	1	1	1
3	2	2	2	2	2	2
4	3	3	3	3	3	3
5	4	4	4	4	4	4
6	5	5	5	5	5	5
7	6	6	6	6	6	6
8	7	7	7	7	7	7

Los aspectos más importantes de un adecuado cuidado y mantenimiento de la máquina y de sus componentes son su alimentación, nivelación y limpieza.

**ALIMENTACIÓN**

La máquina debe conectarse a un circuito de 120 Vca, 15 Amp (Estados Unidos y Canadá)

**ATENCIÓN**

QUITAR LA ALIMENTACIÓN DEL EXPENDEDOR ANTES DE CONECTAR ODESCONECTAR LOS COMPONENTES ELÉCTRICOS PARA SER PROBADOS O CAMBIADOS.

**Controlar periódicamente que el cable de alimentación no esté dañado. Si el cable o el enchufe están dañados, sustituirlos con uno de la misma tensión o tipo. NO USAR EL**

**EXPENDEDOR HASTA QUE EL CABLE DAÑADO HAYA SIDO SUSTITUIDO.**

El Interruptor de Circuito con Pérdida a Tierra (GFCI) debe ser controlado con frecuencia y antes de cada uso, según las instrucciones del dispositivo GFCI. SI EL GFCI NO PASA LOS CONTROLES, NO USAR LA MÁQUINA.

Desenchufar el cable de alimentación y llamar la oficina de asistencia técnica de Dixie-Narco al 1-800-688-9090.

**LIMPIEZA**



NO UTILIZAR CHORROS DE AGUA O TOBERAS PARA LIMPIAR EL EXPENDEDOR

**CARTEL FRONTAL**

El cartel frontal requiere una limpieza adecuada para prolongar su servicio. Periódicamente, limpiarlo así:

Enjuagar el cartel con un trapo suave o una esponja empapado/a en agua templada. Si es necesario, usar un jabón ligero para eliminar posibles restos de suciedad. NO FROTAR o usar un cepillo o espátula. Frotar puede causar daños en el recubrimiento del cartel (que previene que amarillee). Repetir los pasos anteriores las veces que sea necesario. Para prevenir manchas de agua, secar el cartel usando un trapo suave.

**ARMARIO**

Lavar el armario con un buen detergente o jabón disuelto en agua tibia. Encerar a menudo el expendedor con una cera de buena calidad. Las corrosiones que pudiesen aparecer dentro del expendedor deberían quitarse con viruta de acero fina y el área debería pintarse con pintura blanca. Eliminar posibles rayones de la superficie pintada para evitar la corrosión. Eliminar cualquier tipo de residuo o suciedad que se acumule alrededor, debajo o detrás del armario.

**RECOGEDOR DE CONDENSACIÓN, TUBO Y MANGUERA DE DESCARGA**

Para evitar la formación de moho, así como lesiones a las personas o averías, el recogedor de condensación, el tubo y la manguera de descarga deben estar correctamente centrados y alineados. Asegurarse que nada obstruya el tubo o que la manguera de descarga y que la manguera no esté doblada, aplastada o retorcida para no impedir el drenaje de la condensación. Controlar periódicamente el centrado del recogedor de condensación, del tubo y de la manguera de descarga, así como la presencia de suciedad o moho. Limpiar si es necesario.



EL CIRCUITO ELÉCTRICO DEL COMPRESOR SE ENCUENTRA CONSTANTEMENTE BAJO TENSIÓN CUANDO EL ENCHUFE ESTÁ CONECTADO EN UNA TOMA ELÉCTRICA



**CONDENSADOR DE REFRIGERACIÓN**

Controlar periódicamente que en el condensador no haya suciedad y restos de otro tipo que puedan acumularse. Quitar la acumulación con un cepillo o aspirando o bien soplar la suciedad del condensador con aire comprimido y una tobera de seguridad homologada. Asegurarse que nada obstruya la toma de aire colocada en el fondo y en la parte trasera de la portezuela principal. Asegurarse que nada obstruya la salida de aire de la parte posterior del armario.

**LECTOR DE MONEDAS**

Consultar las instrucciones del fabricante del lector de monedas.

**LUBRICACIÓN DEL EXPENDEDOR**

Tiempo	Componente	Ejemplo lubricación
Cada 6 meses (o cuando sea necesario)	Portezuela principal	Mechanics Friend
	1. Perno de seguridad y tuerca de compresión	
Cada año (o cuando sea necesario)	2. Puntos bisagra cremallera	Mechanics Friend
	Portezuela Interna	
	1. Puntos bisagra cremallera	
Cada año (o cuando sea necesario)	Portezuela Interna	Gelatina de Petróleo
	1. Guarnición portezuela	

**REMONICIÓN EPROM**

Los cambios/ actualizaciones del software se efectúan cambiando la EPROM en el Cuadro de Mando.

**Single Board Controller (SBC) Software Update Procedure  
(Procedimiento actualización software cuadro de mando SBC)**

Aquí se describe cómo actualizar el Cuadro de Mando SBC. Nota: Todas las nuevas revisiones software, excepto la versión software 804,919,770.01, se actualizarán automáticamente en la revisión software 804,919,870.01 o por encima. Para cuadros de mando SBC con menú programación software 804,919,770.01 se requiere actualizar el software manualmente.

**Importante:** el software que contiene eprom es sensible a las descargas electrostáticas (ESD). Si la eprom viene manejada sin la debida atención se puede provocar una avería del cuadro de mandos SBC.

**MANTENER SIEMPRE LA EPROM EN SU TUBO DE PROTECCIÓN DE LAS DESCARGAS ELECTROSTÁTICAS. ANTES DE QUITAR LA EPROM DE SU TUBO DE PROTECCIÓN O DEL CUADRO DE COMANDO PROVEER A VUESTRA CONEXION A TIERRA EN EL ARMADIO DEL EXPENDEDOR. PUEDE USARSE UNA ÚNICA EPROM PARA PROGRAMAR DIFERENTES EXPENDEDORES SI SE PONE ATENCIÓN A NO DAÑAR LOS SOPORTES DE LA EPROM.**

**DESCONECTAR SIEMPRE LA ALIMENTACIÓN ANTES DE QUITAR O INSTALAR LAS EPROM EN EL CUADRO DE MANDOS**

**Nota:** Usar la programación manual SBC para configurar el expendedor que tiene un cuadro de mandos SBC instalado.

**I. Remoción EPROM:**

- a. Apagar el expendedor. **Proveer a vuestra conexión a tierra en el armario antes de quitar la EPROM del tubo de protección de las descargas electrostáticas o del cuadro de mandos.**
- b. Si en el cuadro de mandos SBC hay una Eprom, quitar la Eprom existente.
  - i. Nota: después de la programación del SBC, no es necesario que en su interior haya una Eprom. La Eprom podrá usarse para programar otros cuadros.
- c. Antes de introducirla en el el compartimiento, comprobar que los pin de las nuevas Eprom no estén doblados.
- d. Instalar una nueva Eprom en su compartimiento. Asegurarse de que la Eprom esté dispuesta correctamente y que la señal de referencia (indicador) se encuentre en la misma dirección del indicador del compartimiento. Para disponer correctamente la Eprom no basarse en su etiqueta. Ver figura 1.

**II. Reprogramación automática:**

Encender el expendedor. Durante la actualización automática la pantalla estará vacía mientras parpadea el LED rojo en el cuadro de mandos rápidamente durante 3-4 segundos. Verificar que la nueva versión software vese visualiza en la pantalla. Si la nueva versión software (la versión software de la EPROM instalada más reciente) se visualiza en la pantalla, la actualización del software SBC se ha llevado a cabo. Si no es así, verificar que la EPROM esté instalada adecuadamente, con la marca de referencia orientada correctamente y seguir las instrucciones para la actualización manual en el caso de que se actualice 804,919,770.01. Si existen problemas, ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Dixie-Narco.

**Nota:** antes de quitar la Eprom después de la programación desconectar la alimentación del expendedor, **proveer a la propia conexión a tierra en el armario del expendedor antes de quitar la EPROM**, proceder, luego, a quitar la Eprom, conectar la alimentación, y comprobar su correcto funcionamiento.

**III. Reprogramación manual (todo 804,919,770.01 o si una EPROM no reprograma automáticamente el SBC)**

- Al encender, la versión actual software se visualiza en la pantalla. Para programar manualmente el cuadro de mando con el nuevo software, presionar el interruptor de servicio azul en el SBC para introducir el menú de servicio. Avanzar en el menú "Auto Test" manteniendo presionadas las teclas 1 y 2 simultáneamente. Introducir Auto Test presionando la tecla 1 y avanzar en el submenú "Microprocesador de Reprogramación" manteniendo presionadas las teclas simultáneamente.

- En la función “Microprocesador de Reprogramación”, presionar la tecla 1. “THIS OPERATION REPROGRAMS VENDER” (ESTA OPERACIÓN REPROGRAMA EL EXPENDEDOR) se visualiza en la pantalla. Presionar la tecla 1 en este mando. Aparecerá en la pantalla “TECLA 2 = REPROGRAMAR, TECLA 3 = SALIR”.
- Presionar la tecla 2 para reprogramar el expendedor con el nuevo software. “Reprogramación expendedor ...” se ve en la pantalla mientras el LED rojo del cuadro parpadea rápidamente durante 3-4 segundos. Verificar que la nueva versión software y anteriores programaciones se ven en la pantalla. Si la nueva versión software (la versión software de la EROM más reciente instalada) aparece en la pantalla, el software SBC ha sido correctamente instalado.

Nota: antes de quitar la Eprom después de la programación desconectar la alimentación del expendedor, **proveer a la propia conexión a tierra en el armario del expendedor antes de quitar la EPROM**, proceder, luego, a quitar la Eprom; con la propia conexión a tierra instalar una etiqueta en el microprocesador mostrando la revisión software instalada en el SBC, conectar de nuevo el expendedor y comprobar su correcto funcionamiento.

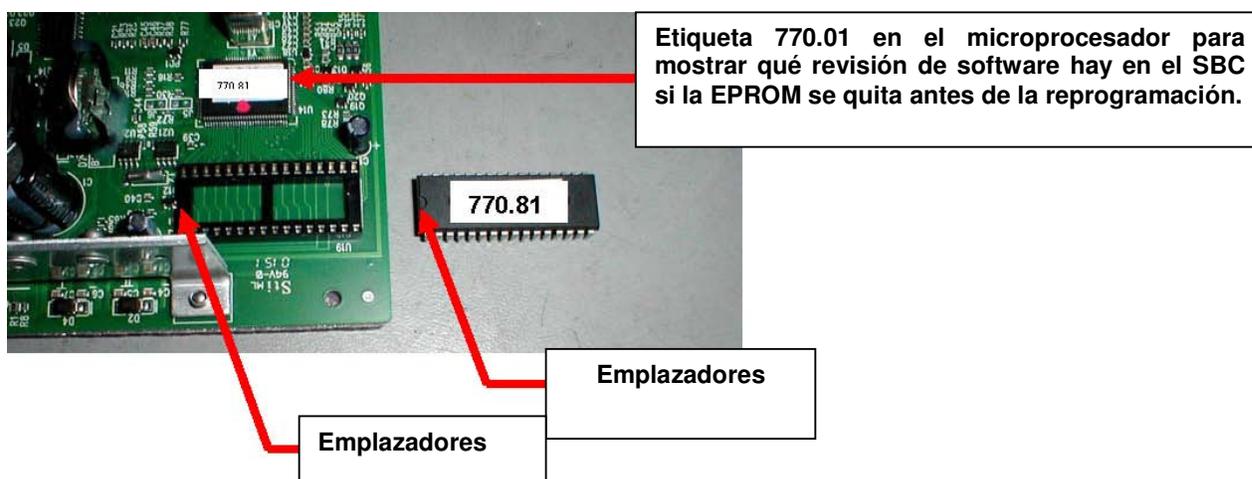
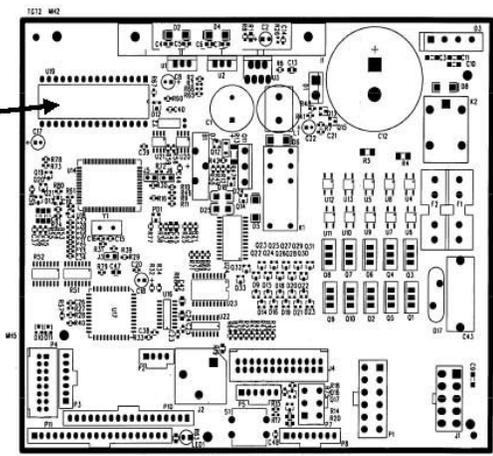


Figure 1

**Figura 1 – SUSTITUCIÓN EPROM (EJEMPLO CUADRO)**



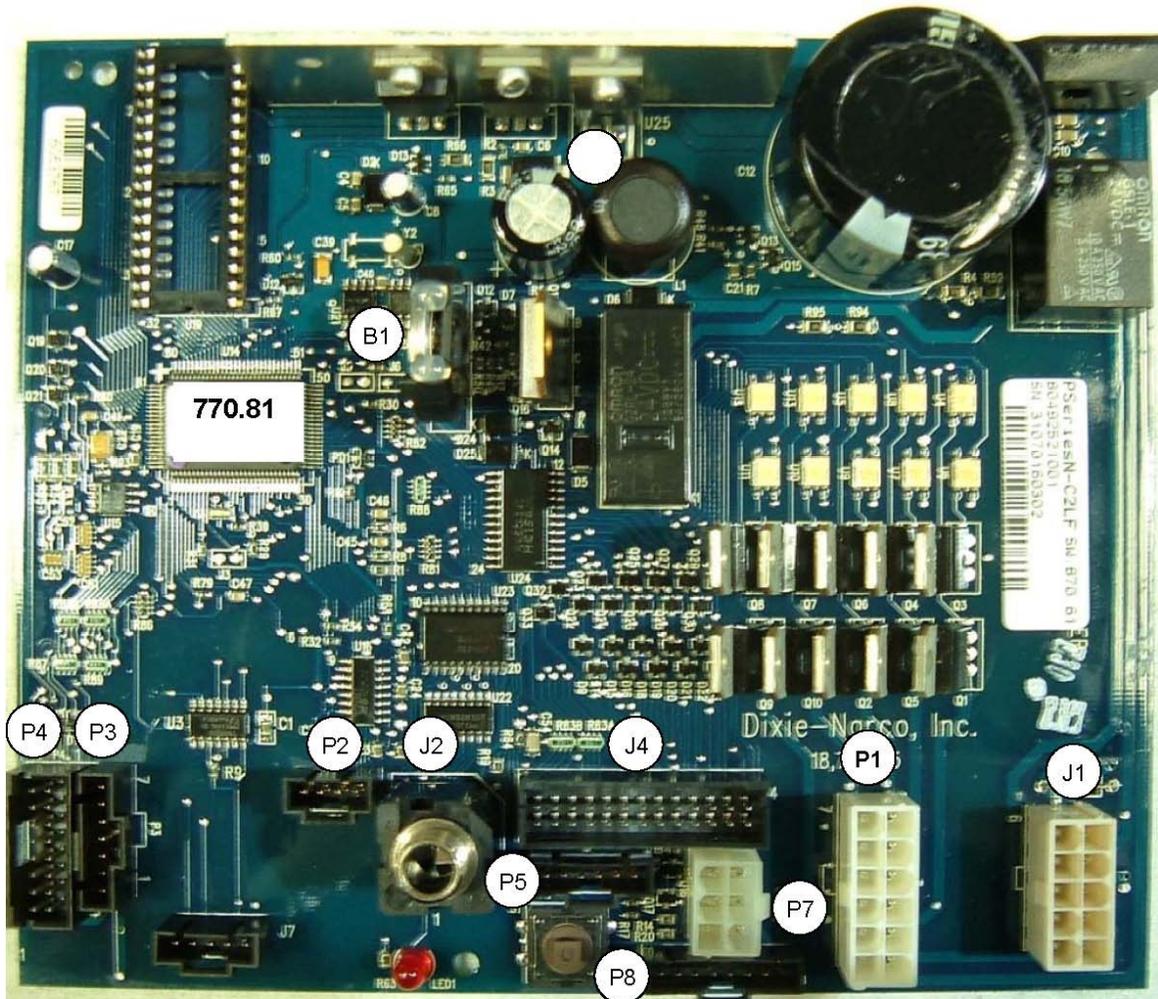
**DESCRIPCIÓN COMPONENTES PRINCIPALES**

**ELECTRICO**

**REFRIGERACIÓN**

Transformador	Proporciona 24 volt y 12 volt de potencia a la unidad de mando de la máquina	220 VAC	
Fusible	1.0 Amp Slo Blo en la caja de distribución - Potencia cuadro de mando, (incluye pantalla y periféricas MDB)	Compresor	NEK6212Z 220/50 1/3 EmBraco Unit usa 7.5 oz. de 134A Refrigerante
		Relé inicio	110 VAC, 1.351.605
Relé	Potter & Brumfield T91P5D52-24 240 VAC / 20 A-NO / 10ANC	Condensador inicio	110 VAC 378-454 mfd / 110V
Freno	Schaffner FN2080-10/06 110/250VAC/50-60HZ 10 <sup>a</sup>	Sobrecarga termal	110 VAC MRT 22AFZ-5590
		Ventilador Condensador	9W Motor 230V/50/60HZ EmBraco PN: 13355043 Paleta – 230mm Aluminio
Interruptor potencia verde	Interrumpe el lado caliente de la potencia en entrada	Ventilador Evaporador	Motor 0.38A 220/240V 50Hz 6" 4-Paleta Plastic

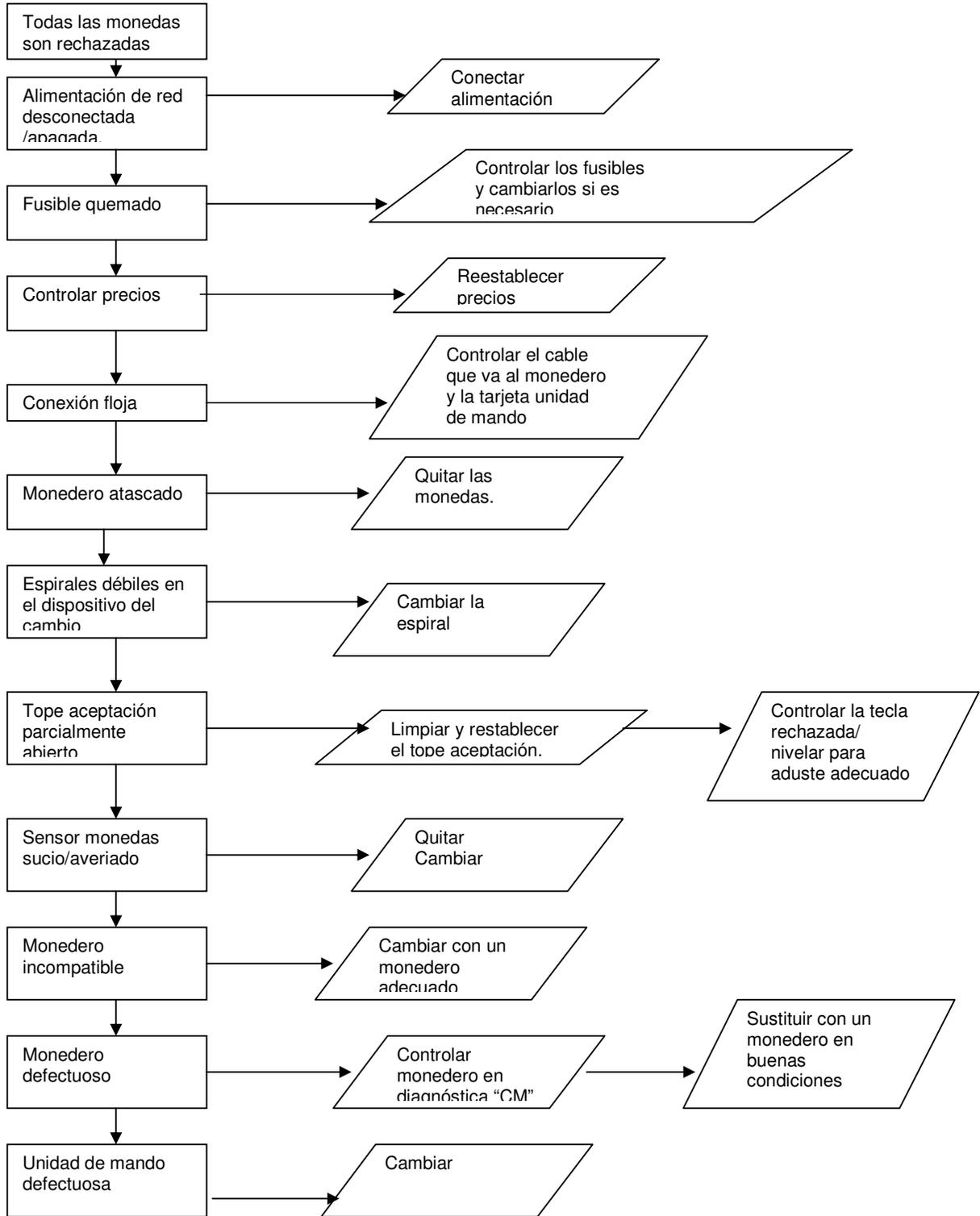
CUADRO DE MANDO SBC



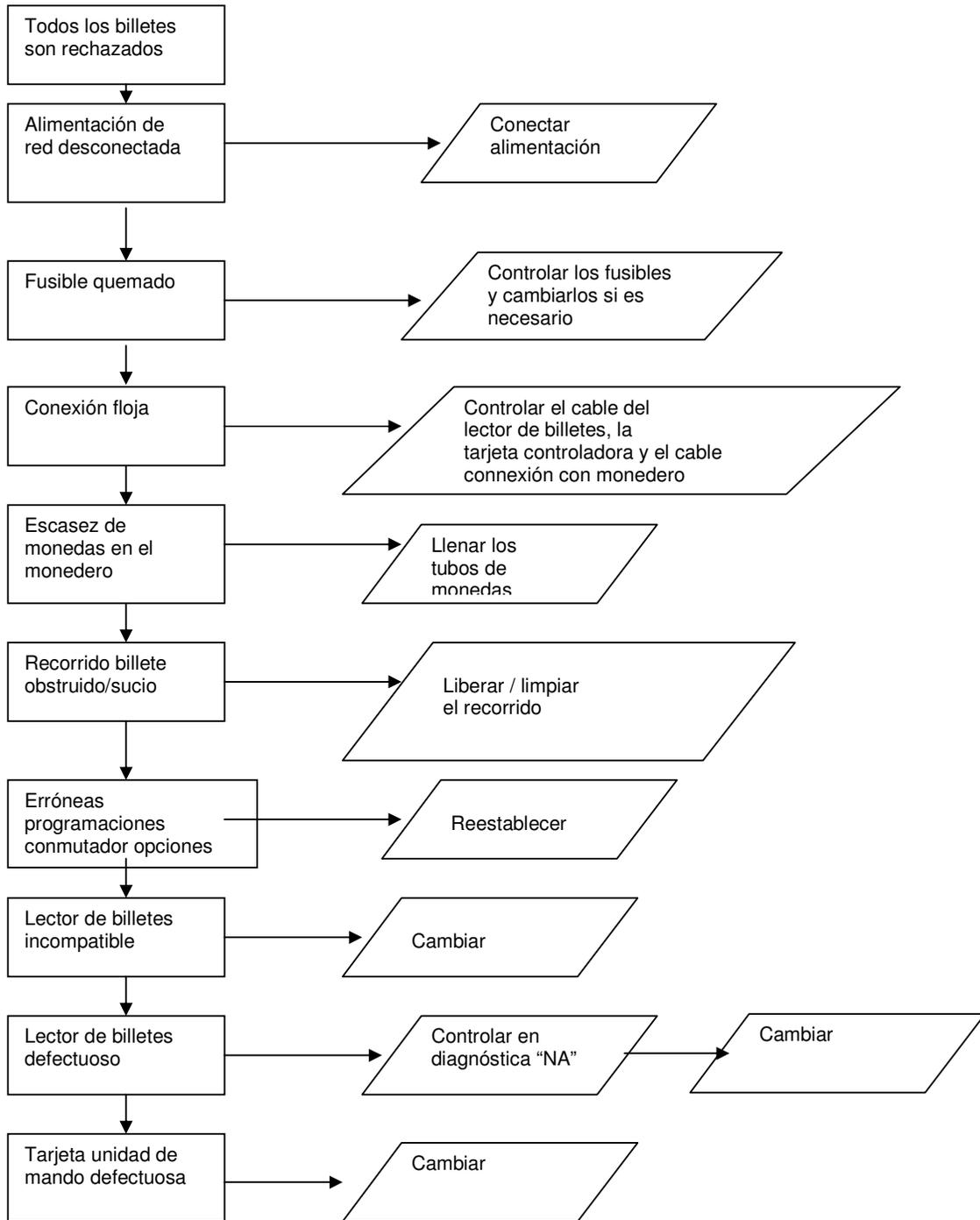
- |    |                              |
|----|------------------------------|
| P1 | Motor                        |
| P2 | DEX Secundario               |
| P3 | Pantalla                     |
| P4 | Interruptores Selección      |
| P5 | Sensor Temperatura           |
| P7 | MDB                          |
| P8 | Gestión Energía              |
| J1 | Alimentación AC              |
| J2 | DEX                          |
| J4 | Interruptor Posición Inicial |
| J7 | Opcional                     |
| B1 | Batería                      |

Estos diagramas se entregan como ayuda para identificar y eliminar la mayor parte de los problemas que puedan presentarse.

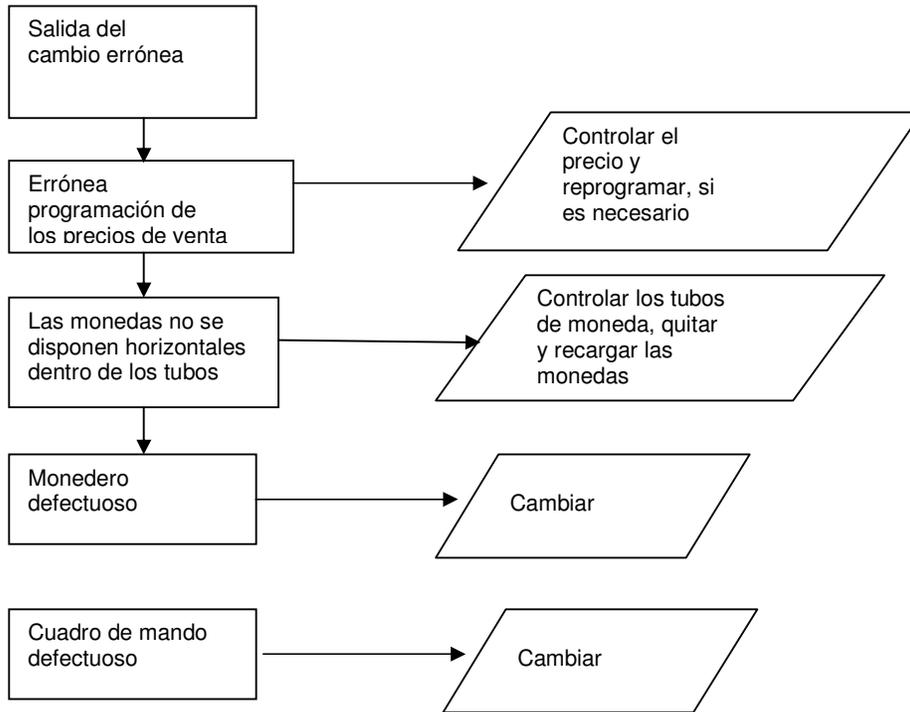
**TODAS LAS MONEDAS SON RECHAZADAS**



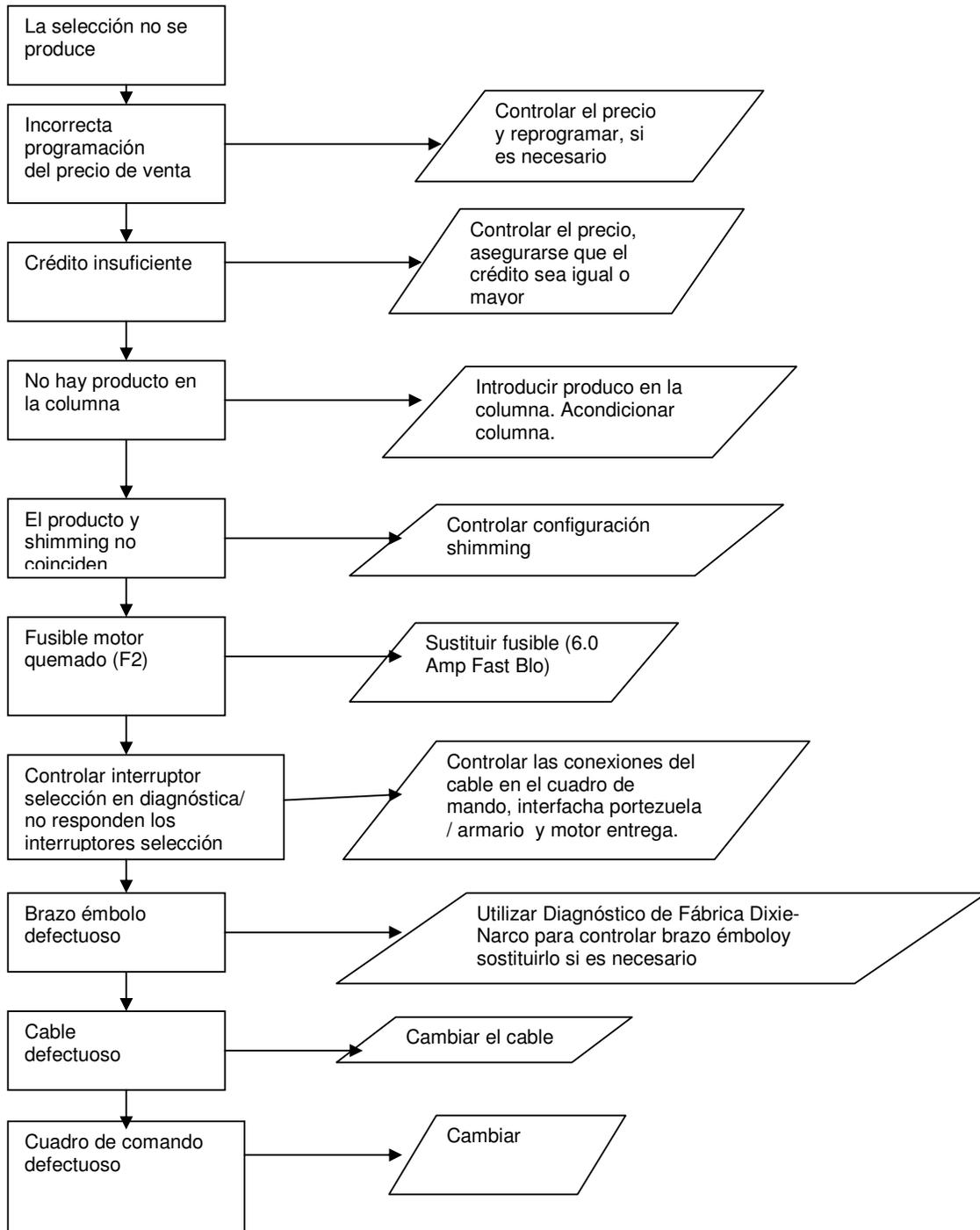
TODOS LOS BILLETES SON RECHAZADOS



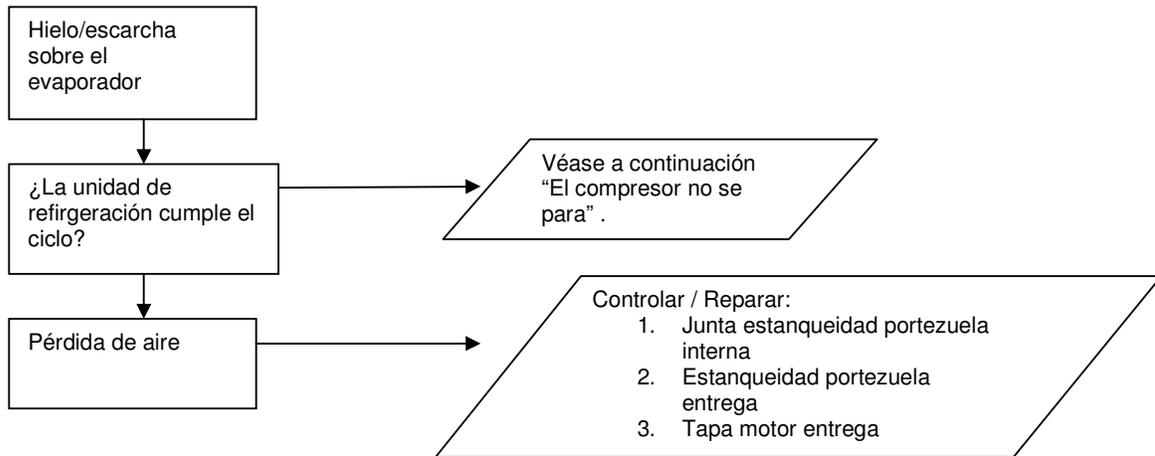
CAMBIO ENTREGADO ERRÓNEO



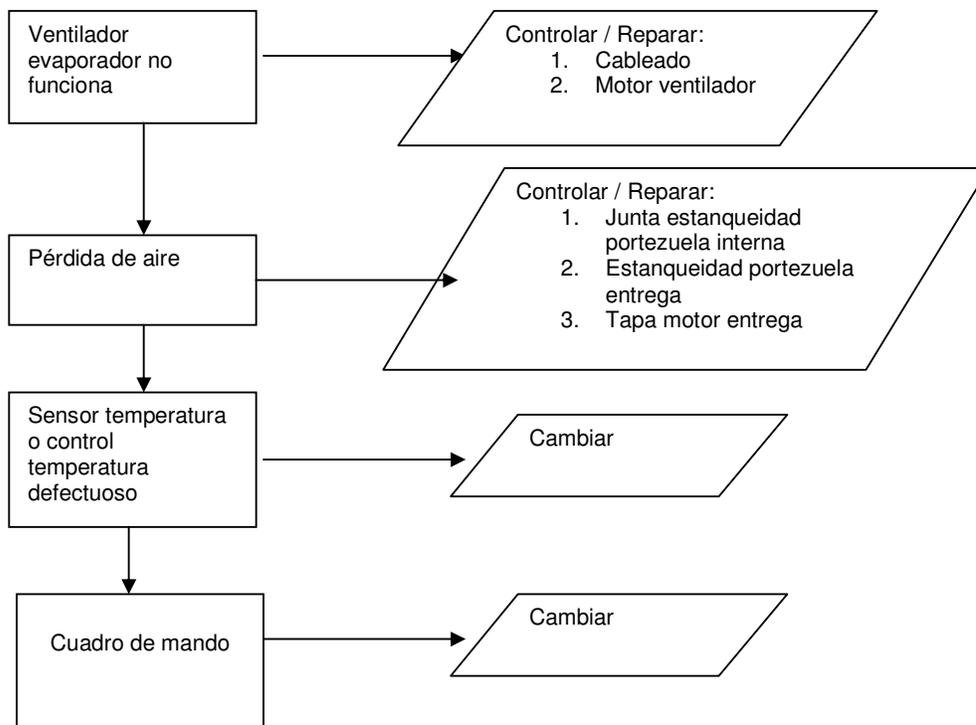
LA SELECCIÓN NO EJECUTA LA VENTA



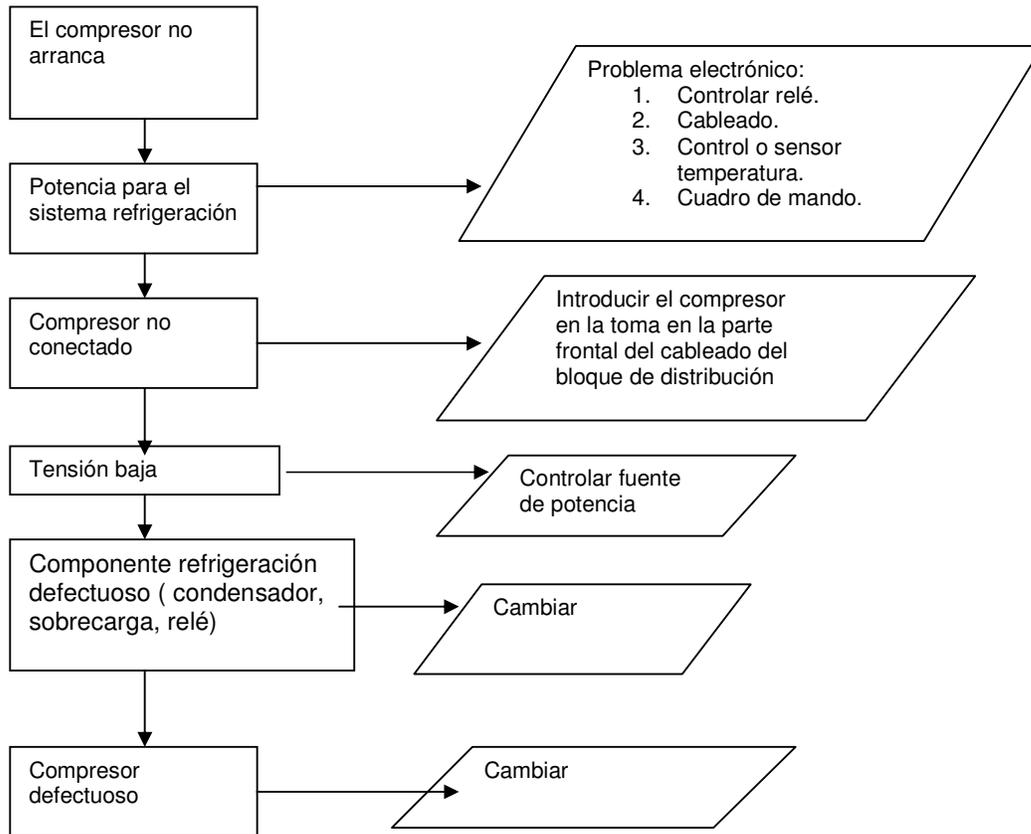
**HIELO/ESCARCHA SOBRE EL EVAPORADOR**



**EL COMPRESOR NO SE PARA**



**EL COMPRESOR NO ARRANCA**

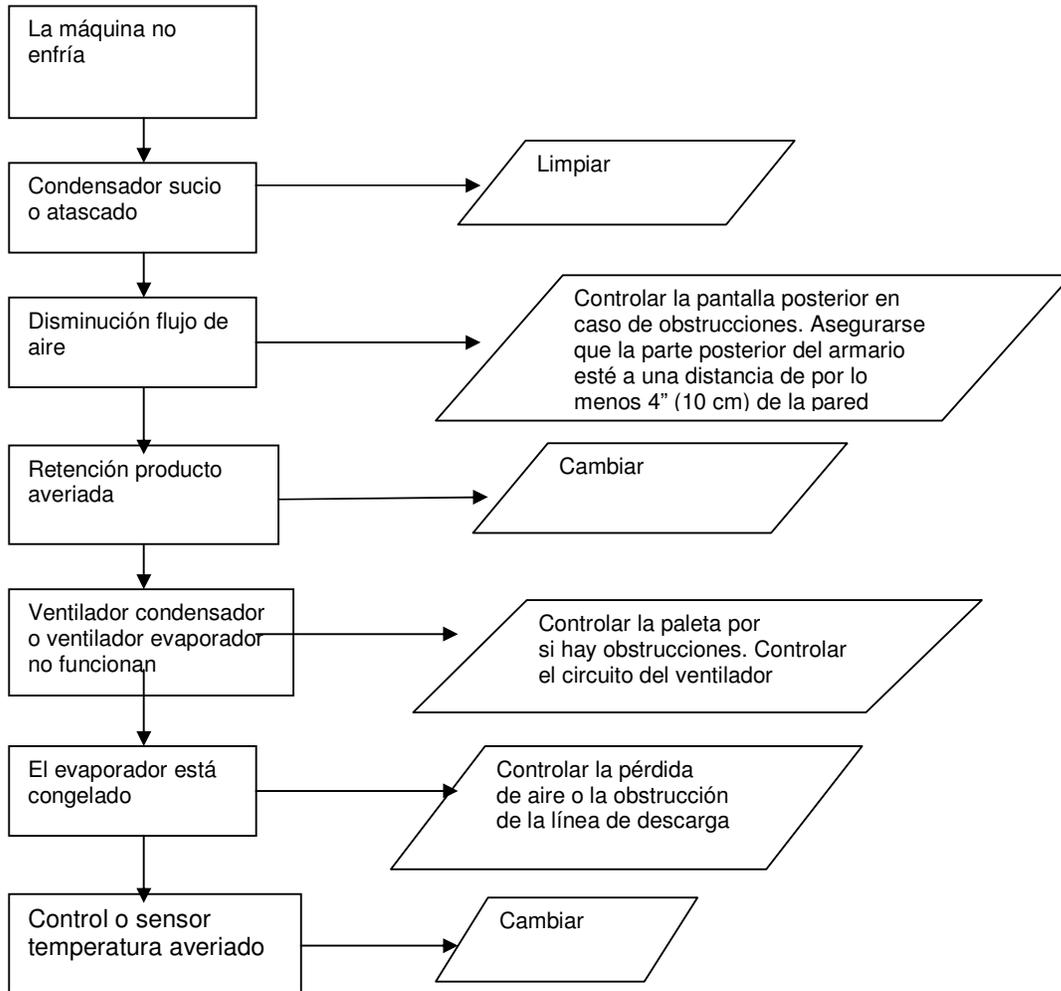


**Sugerencias para buscar averías:**

**Utilizar un prolongador de 15 Amp e introducir el compresor directamente en la toma de la pared. De este modo salta los controles electrónicos.**

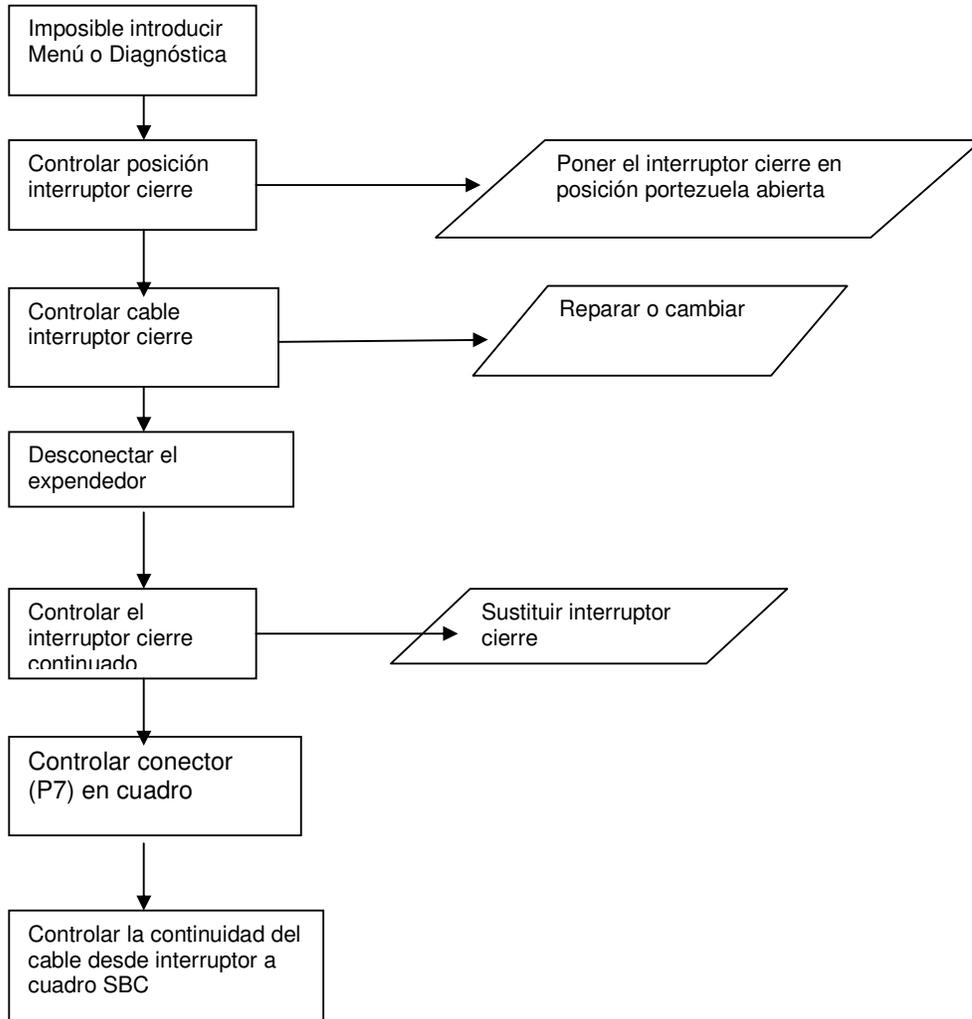
**Nota: Sólo para realizar la prueba.**

**LA MÁQUINA NO ENFRÍA**

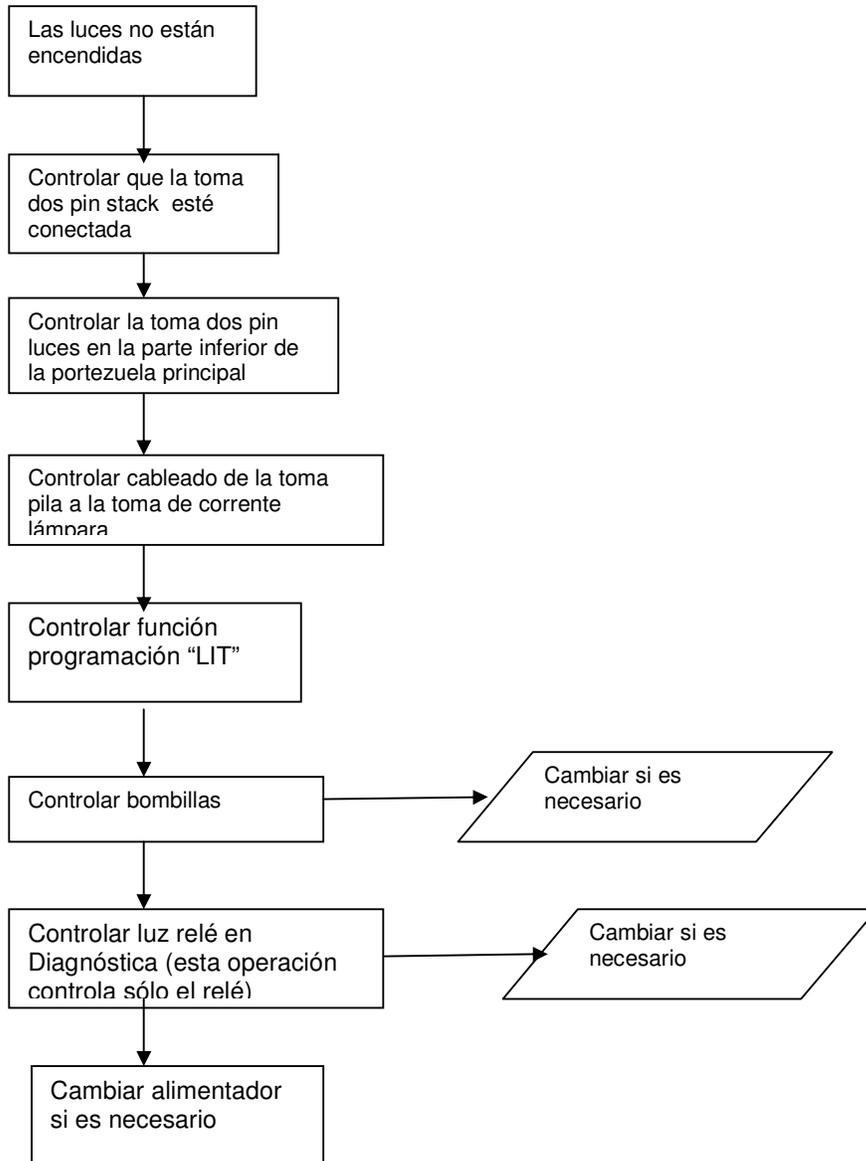


**IMPOSIBLE INTRODUCIR MENU O DIAGNOSTICA**

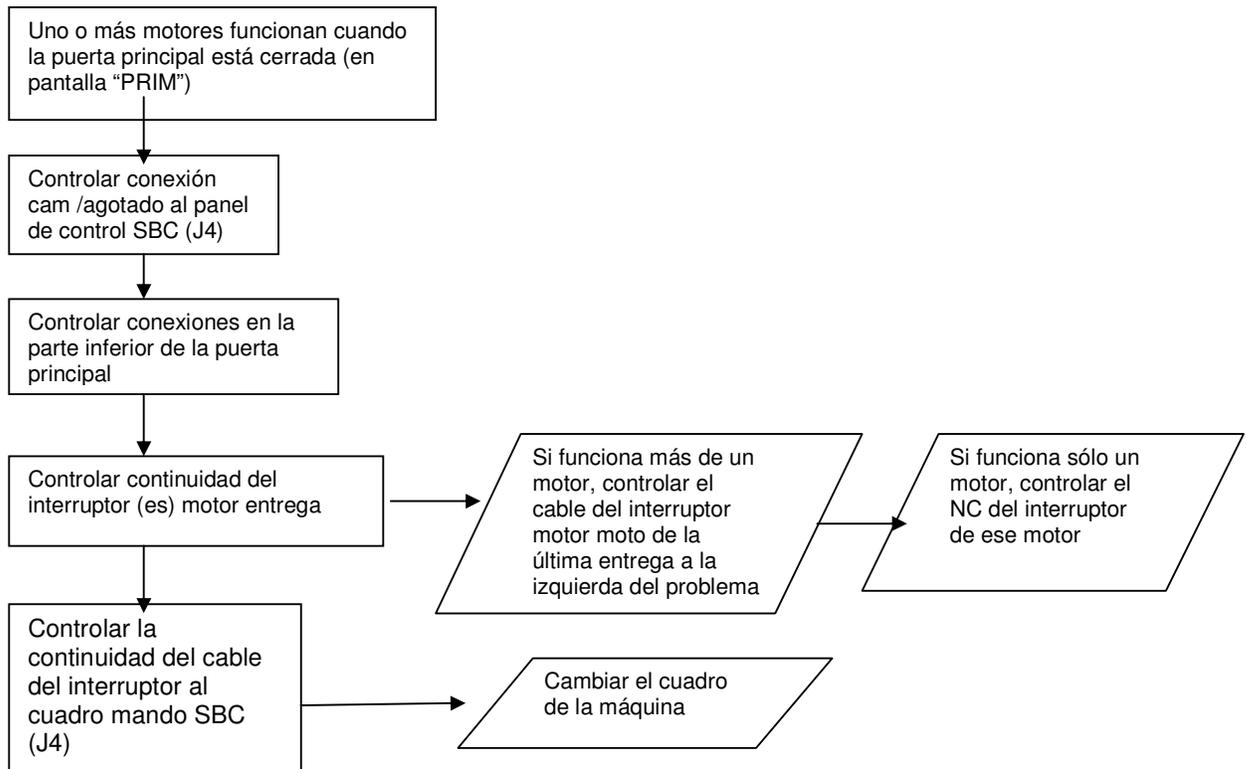
Nota: antes de controlar cables o conexiones, asegurarse de que el expendedor ha sido desconectado de la potencia



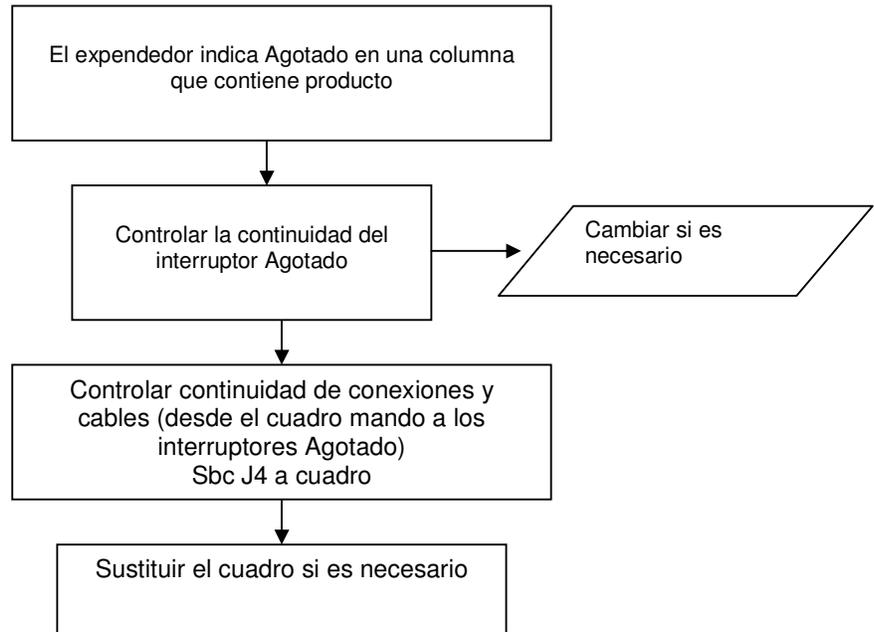
**LAS LUCES NO ESTÁN ENCENDIDAS**



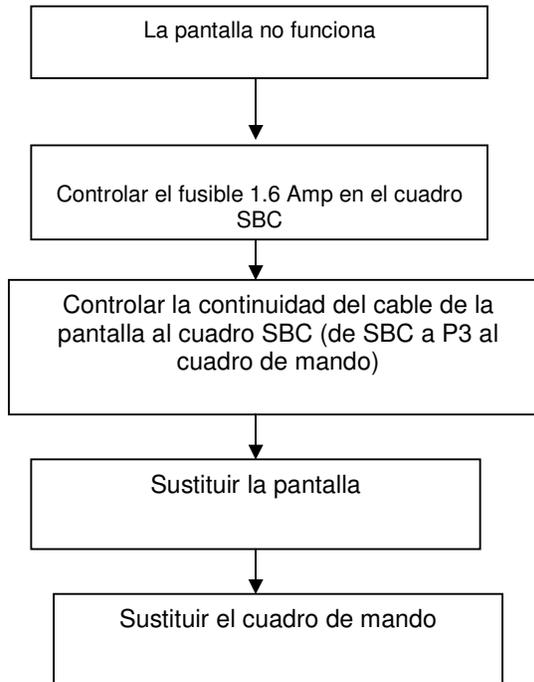
**UNO O MAS MOTORES FUNCIONAN CUANDO LA PUERTA PRINCIPAL ESTA CERRADA  
(En pantalla "PRIM")**



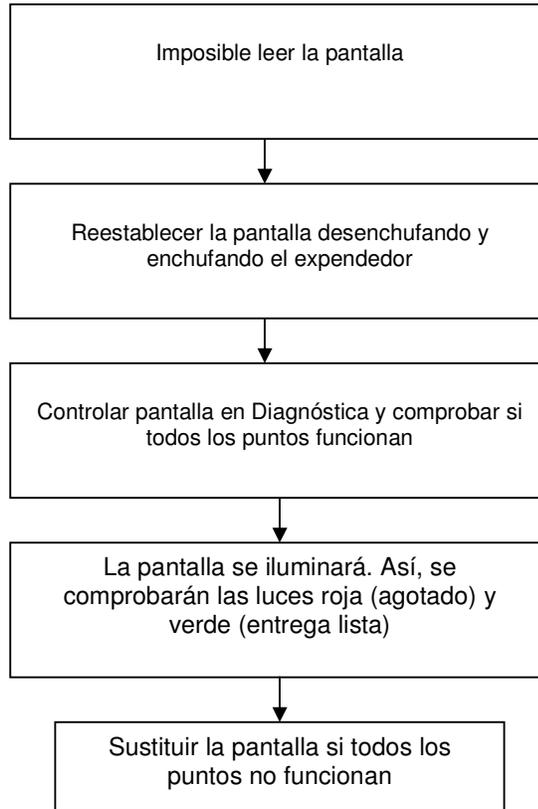
**AGOTADO**



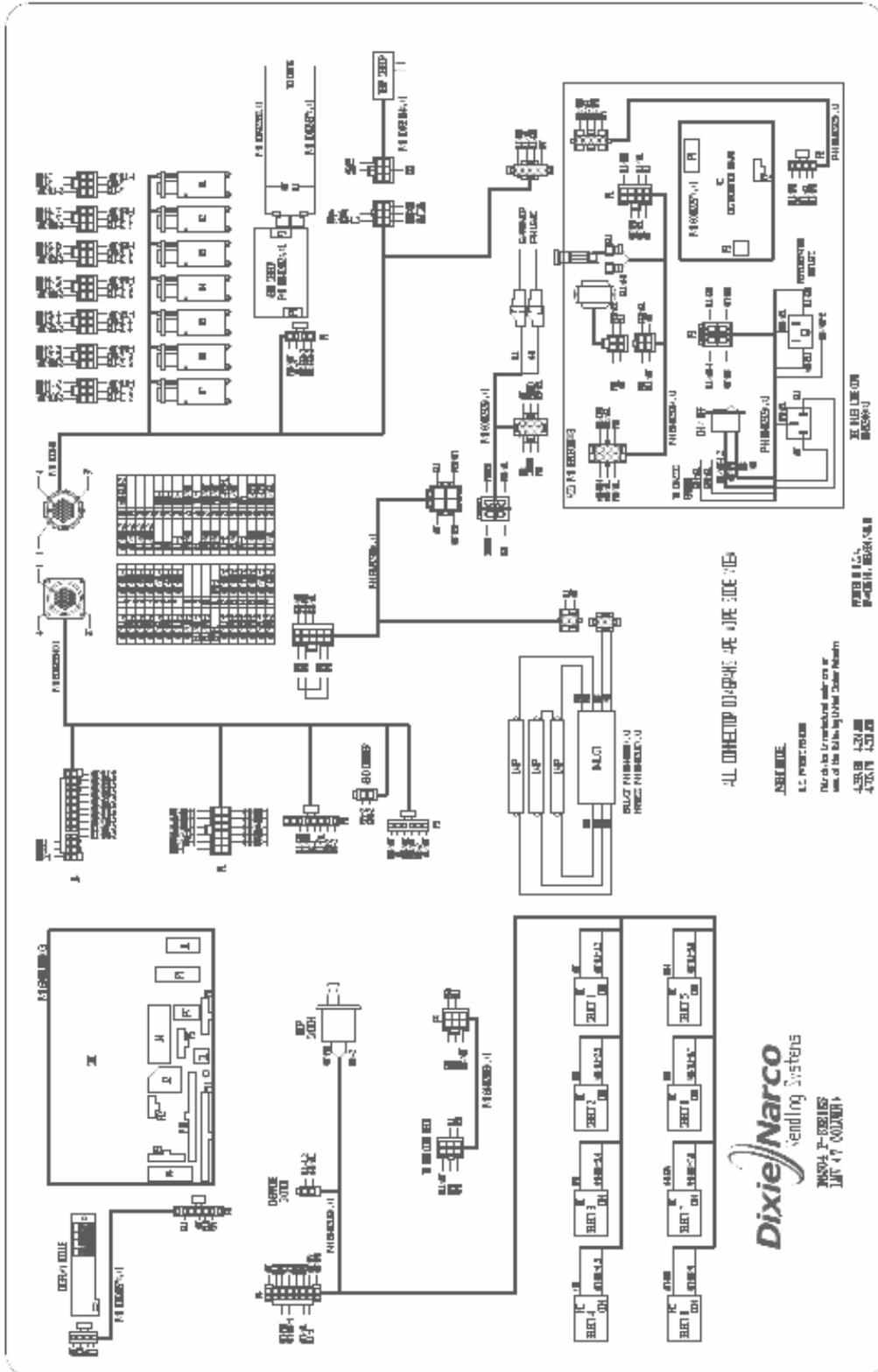
**LA PANTALLA NO FUNCIONA**



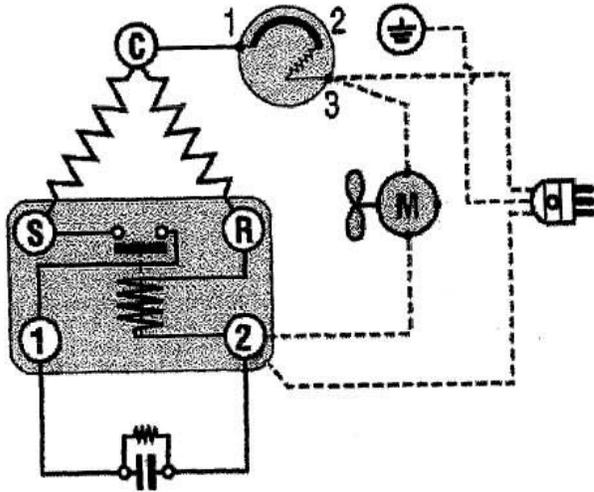
**IMPOSIBLE LEER LA PANTALLA**



LMV 8 Selección / 6 Columnas

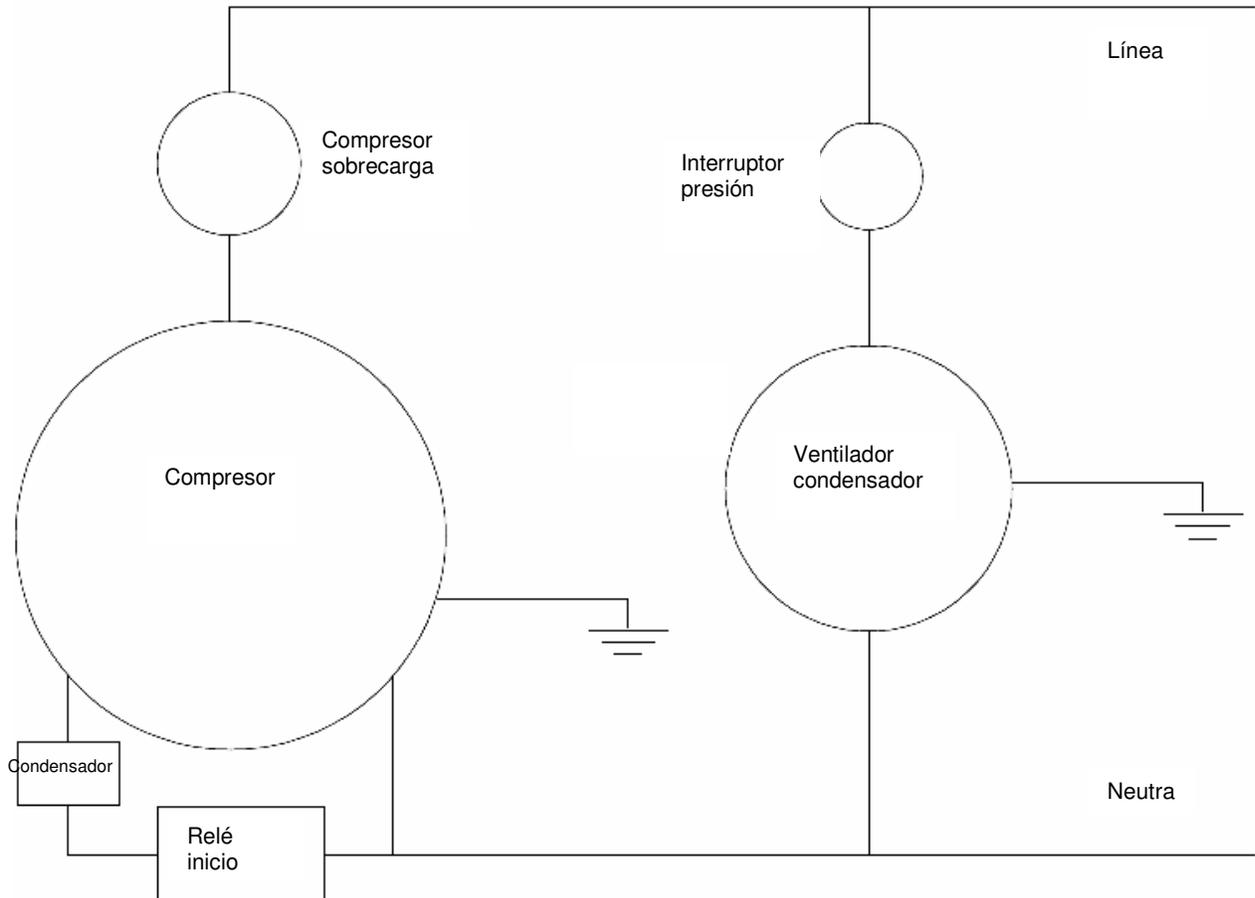


DIAGRAMAS CIRCUITO REFRIGERACIÓN



Symbol	Description
	Relé arranque con Conexiones Condensador
	Condensador de arranque
	Protector Sobrecarga
	Ventilador
	Motor fase
	Toma a tierra
	Soporte Fase
	Común
	Marcha
	Inicio
	Conexiones de Fábrica
	Conexiones pendientes

Nuevo circuito refrigeración: marcha efectiva # 6917

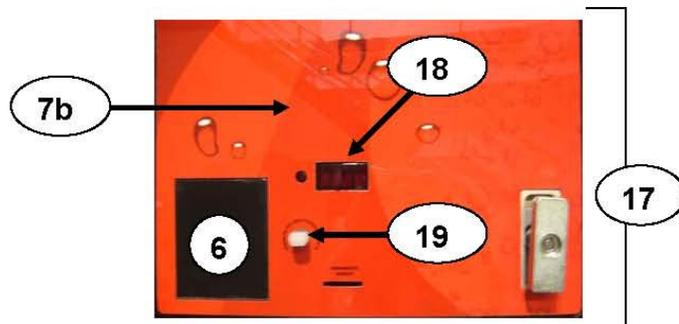
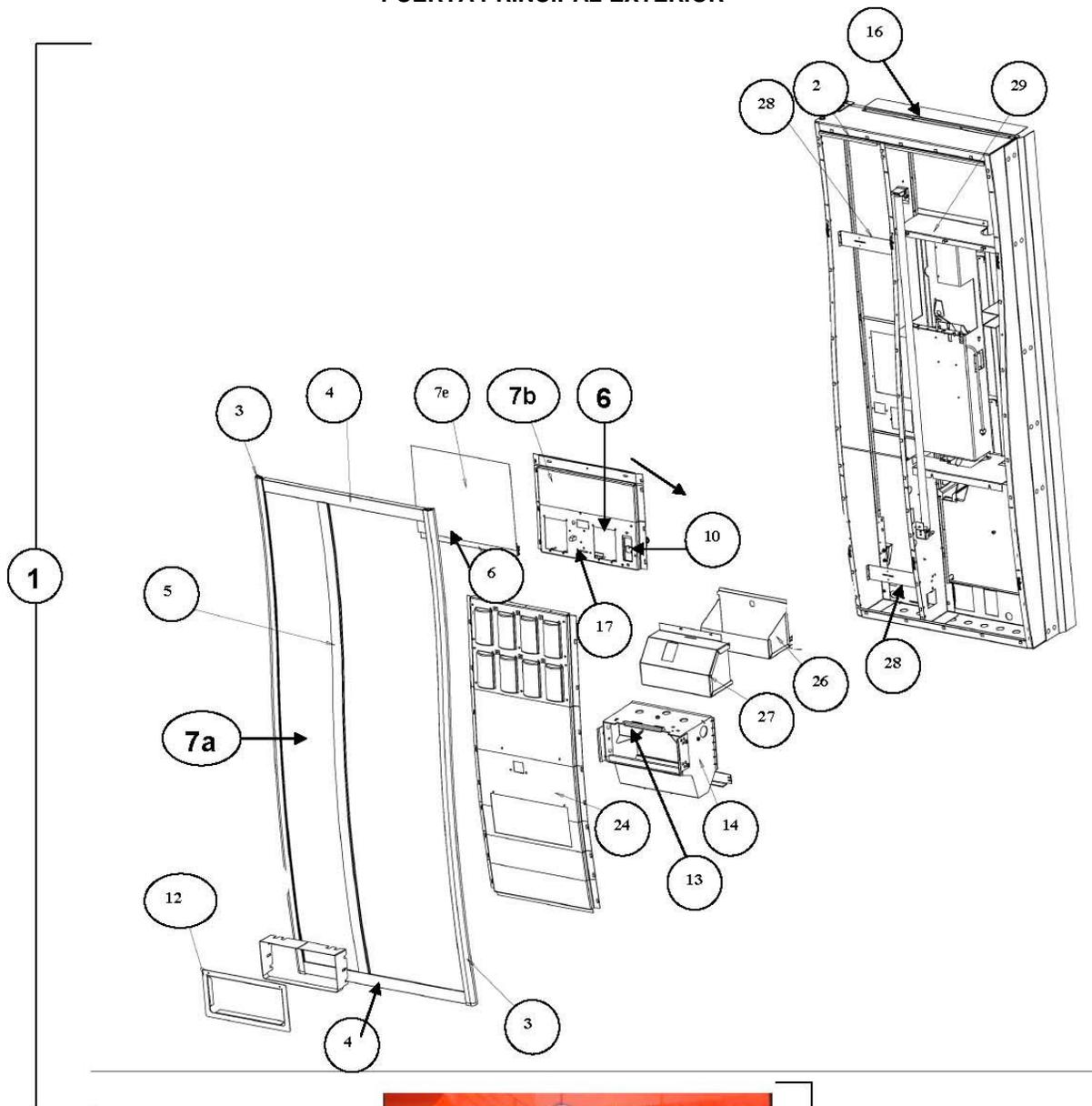


## LISTA DE RECAMBIOS

### LMV - Italia P Series 504P

PUERTA PRINCIPAL EXTERIOR.....	51-53
PUERTA PRINCIPAL INTERIOR .....	54-56
PANEL SELECCIÓN .....	57
T8 ILUMINACIÓN.....	58
COMPONENTES ELECTRÓNICOS .....	59
PUERTA INTERIOR.....	60-61
CABLES.....	62
CAJA DISTRIBUCIÓN POTENCIA.....	63-65
ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 1).....	66-68
ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 2).....	69-70
GRUPO RAMPA .....	71
UBICACIÓN VENTILADOR EVAPORADOR.....	72
REFRIGERACIÓN .....	73-75
ETIQUETAS VARIOS.....	76
TORNILLOS Y TUERCAS.....	77-78
ARANDELAS, BULONES Y HERRAMIENTAS VARIAS.....	79-81

PUERTA PRINCIPAL EXTERIOR



**PUERTA PRINCIPAL EXTERIOR**

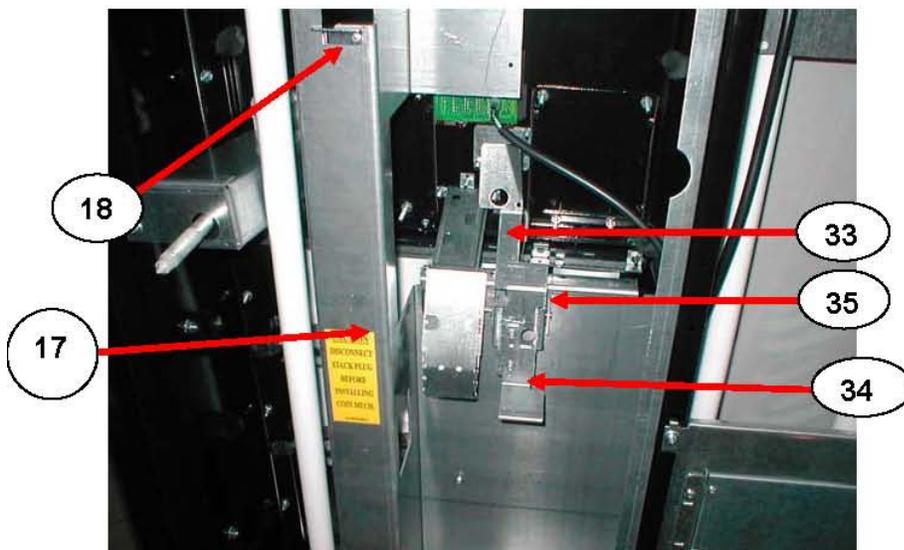
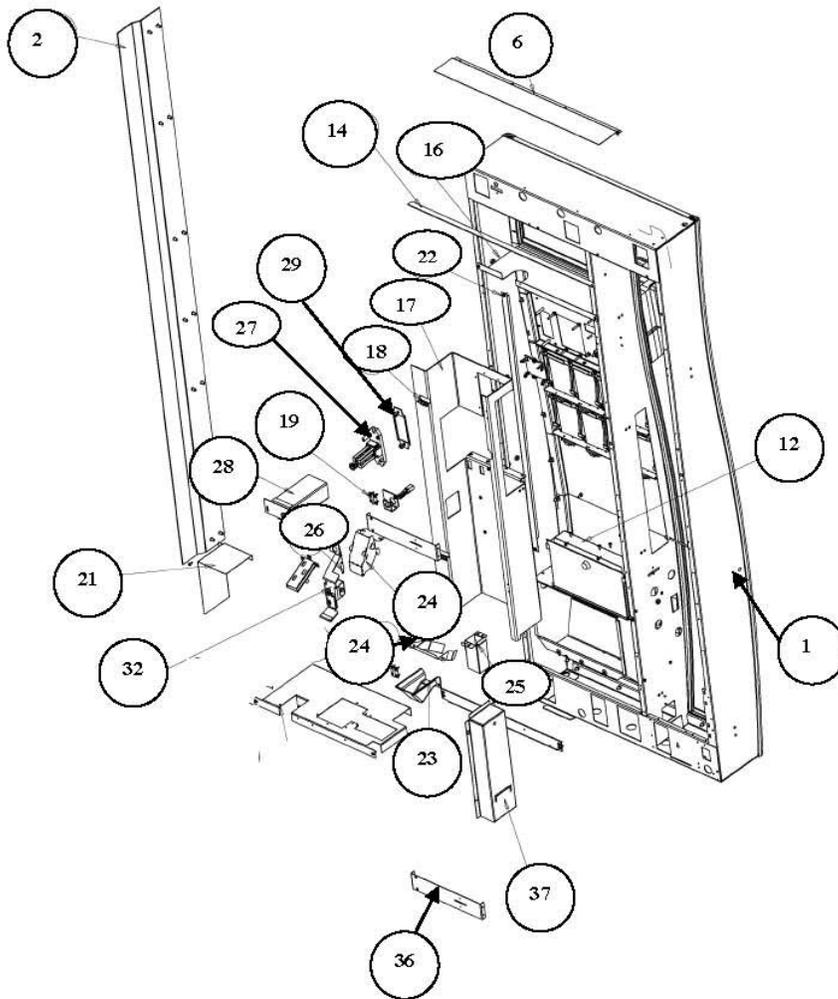
POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Grupo Puuerta Principal P-Serie – Elementos gráficos específicos	642,055,60x.x3
2	Grupo Puerta Soldado (Especificar color)	642,053,50x.x3
3	Acabado, Lado (2)	642,050,53x.x3
4	Acabado Horizontal	
4a	Acabado,R, Negro 25.19"	642,050,55x.x3
4b	Acabado,R, Negro 15.19"	642,050,56x.x3
5	Acabado,R, Centro Vertical 65.940	642,050,54x.x3
6	Placa, introducción lector billetes (Especificar color)	624,050,93x.x3
7	Elementos gráficos	
7a	Señal	805,036,21x.x1
7b	Adhesivo Panel Transacción	803,887,36x.x1
7c	Adhesivosl, Panel Selección	803,877,16x.x1
7d	Tarjeta, AD Italia '08	805,044,35x.x1
7e	Ventana, AD Borde Negro	803,870,22x.x1
8	Kit, Cremallera Puerta	642,053,40x.x4
9	Separador, Cremallera	169,000,15x.x3
10	Grupo Manija en T	801,525,64x.x1
11	Riostra, Manija en T	805,701,24x.x1
12	Trim Puerta (Spacertrim)	642,050,00x.x3
13	Banda cierre	609,050,14x.x3
14	Puerta Ancha Entrega	801,810,02x.x1
15	Placa Montaje, Recipiente Monedas	801,810,14x.x1
16	Protección	169,050,34x.x3
17	Grupo, Panel Transacción	642,050,70x.x3
18	Lentes, Rojo	801,810,67x.x1
19	Botón devolución monedas	801,807,25x.x1
20	Soporte, Parte Superior Puerta	592,051,19x.x3
21	Panel antivandalismo (Especificar color)	165,150,33x.x3
22	Refuerzo, Varilla Puerta	624,050,94x.x3
23	Parte Superior, Puerta Negra	631,051,26x.x3
24	Grupo, Panel Selección -8	642,051,70x.x3

25	Varilla,R, Puerta Estrecha	801,402,86x.x1
26	Caja efectivo	642,054,10x.x3
27	Estante, Caja efectivo	642,054,00x.x3
28	Soporte, Luces (2)	624,051,38x.x3
29	Mampara, Parte superior	642,050,36x.x3

**PUERTA PRINCIPAL EXTERIOR - VARIOS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
A1	Kit Tapa Cierre	624,010,00x.x4
A2	Bullón,R, T 8-32x3/4	800,400,61x.x1
A3	Tuerca, Keps 8-32	800,801,54x.x1
A4	Bullón de madera 1/4-20x1/2	800,202,45x.x1
A5	Enchufe, Negro 5/16"	900,902,15x.x1
A6	Anilla, #31-30	901,503,07x.x1
A7	Ribete a explosión, Mutigrip	901,100,53x.x1
A8	Bullón de madrea 1/4-20x1	800,202,42x.x1
A9	Tuerca, KEPS 1/4-20	800,801,57x.x1
A10	Etiqueta, Dinero retirado diariamente (No Mostrado)	903,805,70x.x1
A11	Etiqueta, Advertencia No Inclinar (No Mostrado)	803,868,29x.x1
El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.		

PUERTA PRINCIPAL INTERIOR



El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.

**PUERTA PRINCIPAL INTERIOR**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Grupo Saldado Puerta Principal	642,053,50x.x3
2	Panel antivandalismo (Especificar color)	165,150,33x.x3
3	Kit, Cremallera Puerta	642,053,40x.x4
4	Separador, Cremallera	169,000,15x.x3
5	Banda Cierre	609,050,14x.x3
6	Protección	169,050,34x.x3
7	Puerta Entrega Ancha	801,810,02x.x1
8	Soporte Puerta	624,050,03x.x3
9	Separador Puerta Entrega	594,050,96x.x3
10	Refuerzo, Varilla Puerta	624,050,94x.x3
11	Varilla,R, Puerta Estrecha 8-32 CWD B	801,402,86x.x1
12	Caja efectivo	642,054,10x.x3
13	Estante, Caja Efectivo	642,054,00x.x3
14	Guarnición L 35"	803,601,11x.x1
15	Grupo, Panel Transacción y Pasador	642,050,70x.x3
16	Parte Superior Mampara	642,050,36x.x3
17	Caja, Monedero	642,050,38x.x3
18	Barra, R, Caja Monedero	801,304,53x.x1
19	Cremallera,R, Caja Monedero	901,502,41x.x1
20	Soporte, SBC Montaje Estrecho	642,050,09x.x3
21	Tapa, Lector	642,050,01x.x3
22	Elemento de soporte, Angular de 90	642,050,39x.x3
23	Rampa, Recipiente Cambio	642,050,42x.x3
24	Grupo, Rampa Monedas	642,053,80x.x3
25	Grupo, Rampa Caja Efectivo	642,053,90x.x3
26	Resorte R, Devolución Monedas Extensión	901,700,63x.x1
27	Grupo,R, Manija en T	801,525,64x.x1
28	Tapa, Manija en T	642,050,41x.x3
29	Riostra ,R, Manija en T	805,701,24x.x1
30	Tapa, Cable Enchufe	640,050,05x.x3
31	Placa Montaje, Recipiente Monedas	801,810,14x.x1

32	Grupo, Devolución Monedas	642,054,20x.x3
33	Balancín, Devolución Monedas	642,050,66x.x3
34	Extensión, Devolución Monedas	642,050,67x.x3
35	Soporte, Devolución Monedas	624,051,26x.x3
36	Soporte, Luces (2)	624,051,38x.x3
37	Envoltura, Regulador de Corriente Exportación	631,051,01x.x3
38	Parte Superior Puerta, Negro	631,051,26x.x2
39	Soporte, Parte Superior Montaje Puerta	592,051,19x.x3
El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.		

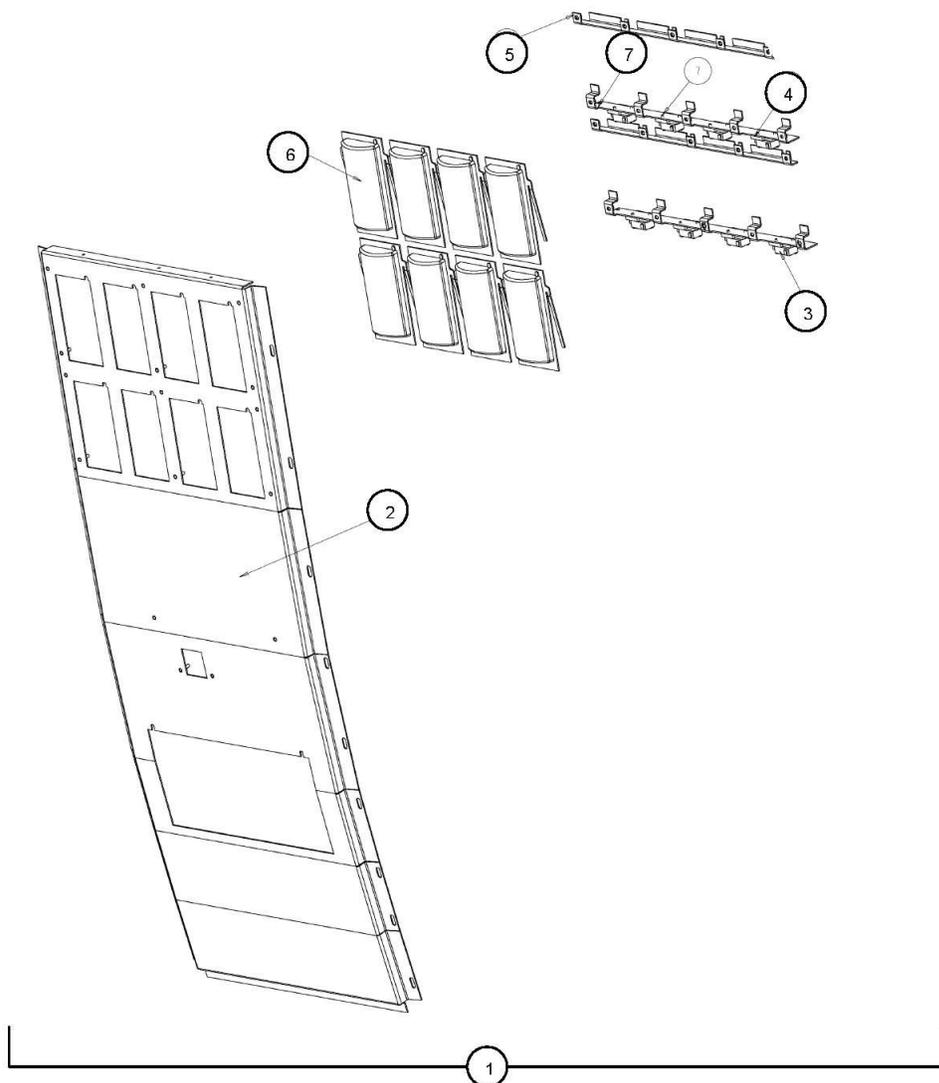
**PUERTA PRINCIPAL INTERIOR - VARIOS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
A1	Cinta,R, PSA Celda Cerrada 1-Rollo 1700'	903,600,66x.x1
A2	Bulón de madera,R, 1/4-20X1-1/4	800,202,43x.x1
A3	Bulón de madera,R, 1/4-20X1/2	800,202,45x.x1
A4	Tornillo ,R, Máquina Truss 10-32X1/2	800,202,52x.x1
A5	Tornillo cabeza corte en cruz, R, 6-20x3/8	800,304,77x.x1
A6	Tornillo cabeza corte en cruz, R, 8-18x1/2	800,304,18x.x1
A7	Tornillo cabeza corte en cruz, R, SEM 8-18x½	800,304,23x.x1
A8	Tornillo cabeza corte en cruz, R, Swage 8-32x¼	800,304,34x.x1
A9	Tornillo,R, Tipo SEM F ¼-20x5/8HX	800,304,36x.x1
A10	Bulón, R,T 8-32x3/4	800,400,61x.x1
A11	Arandela,R, Cremallera Puerta	800,701,73x.x1
A12	Tuerca,R, KEPS 8-32	800,801,54x.x1
A13	Tuerca ,R, Parte Superior Elástico 8-32	800,801,55x.x1
A14	Tuerca ,R,KEPS #10-32	800,801,56x.x1
A15	Tuerca,R, KEPS 1/4-20	800,801,57x.x1
A16	Ribete,R, 1/8 Acero Cinc	801,100,81x.x1
A17	Resorte, R, Extensión Devolución Monedas	901,700,63x.x1
A18	Banda sujeta cable,R, 4"	901,901,00x.x1
A19	Banda sujeta cable , R, 14"	901,902,44x.x1
A20	Casquillo,R, 5/8" Split Nylon	901,902,98x.x1
A21	Aislante,R, Negro Permagum	803,600,72x.x1
El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.		

**PANEL SELECCIÓN**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Grupo, Panel Selección Panel -8	642,051,70x.x3
2	Grupo Soldado Panel Selección – No Mostrado	642,051,40x.x3
3	Interruptor,R, Selección	804,100,74x.x1
4	Aislador, Interruptor	801,812,17x.x1
5	Retén, Botón Selección	624,050,12x.x3
6	Botón Selección (8)	801,810,62x.x1
7	Parte Superior,R, Botón Selección (2)	805,700,58x.x1
8	Tornillo cabeza corte en cruz,R, 4-24x3/4 Tipo B (16)	800,304,50x.x1
9	Tuerca,R, KEPS 8-32 (12)	800,801,54x.x1

El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.



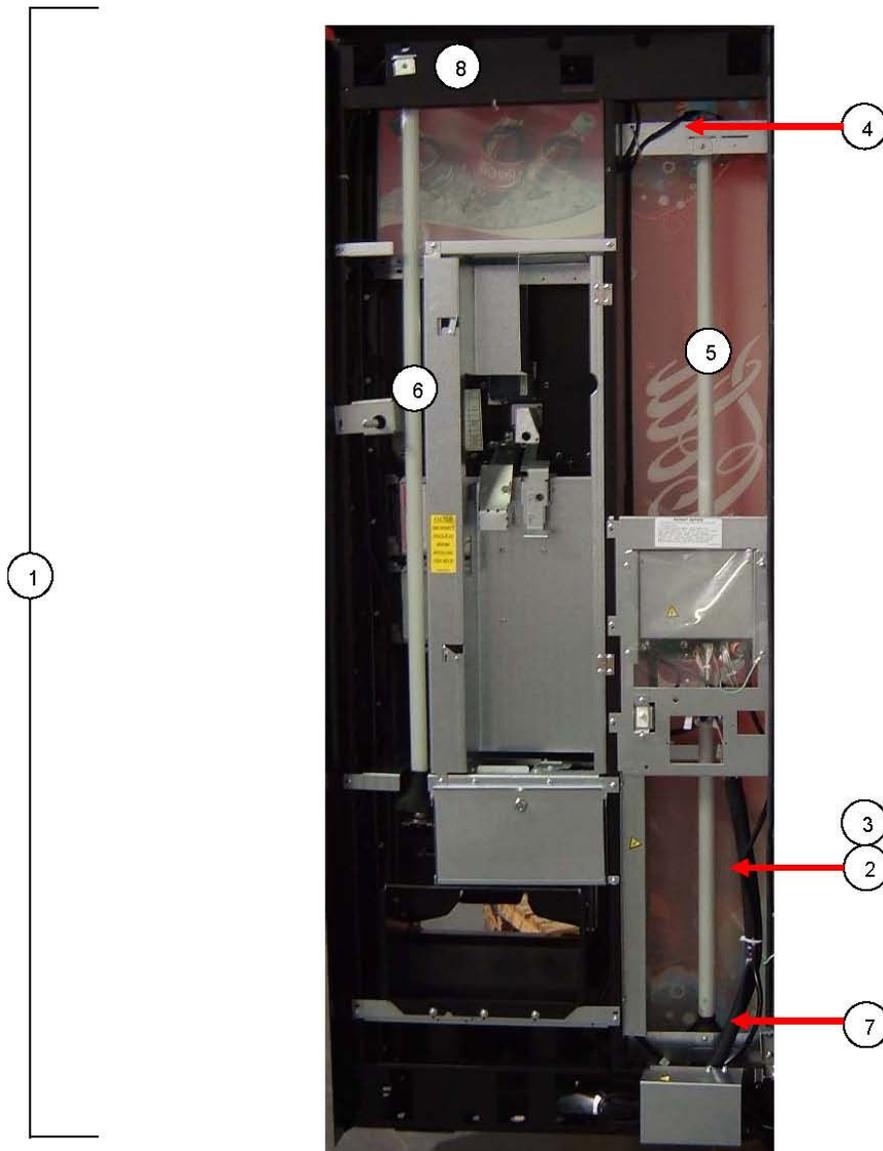
### T8 ILUMINACIÓN

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	T8 Grupo Iluminación	639,051,00x.x3
2	Grupo, Regulador de Corriente OSRAM QTISe2x58 T8 220v	804,401,22x.x1
3	Envoltura, Regulador de Corriente Exportación	631,051,01x.x3
4	T8 Cables Iluminación (No Mostrado)	804,923,33x.x1
5	Lámpara,R, FL T8 5' L58W/840	804,700,83x.x1
6	Lamp,R,FL48"TLTD36W/840NG METRIC	804,700,66x.x1
7	Lámpara Fluorescente Boot	802,001,44x.x1
8	Soporte, Toma Lámpara (4)	642,050,68x.x3

### T8 ILUMINACIÓN - VARIOS

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
A1	Tornillo cabeza corte en cruz,R,8-18x1/2 SD	800,304,18x.x1

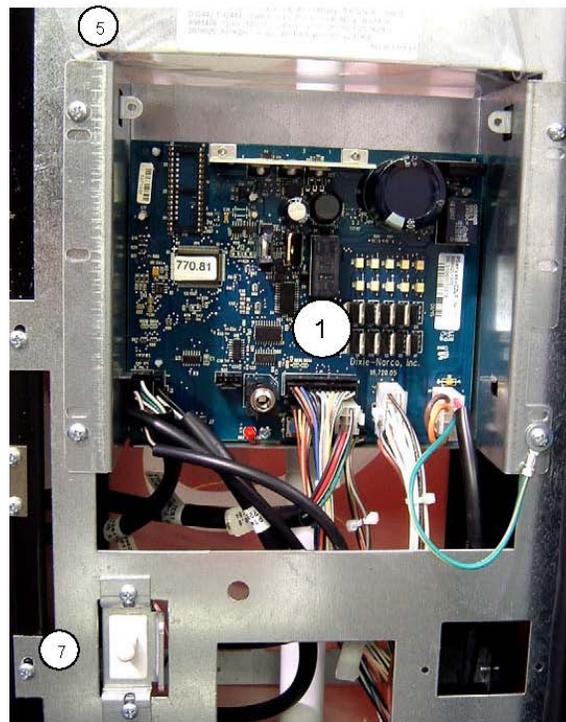
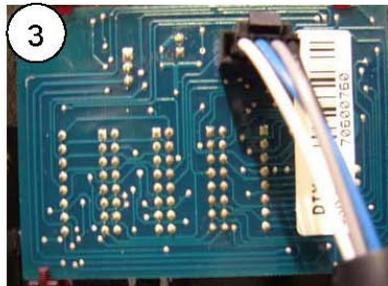
El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.  
NA= NO APLICABLE



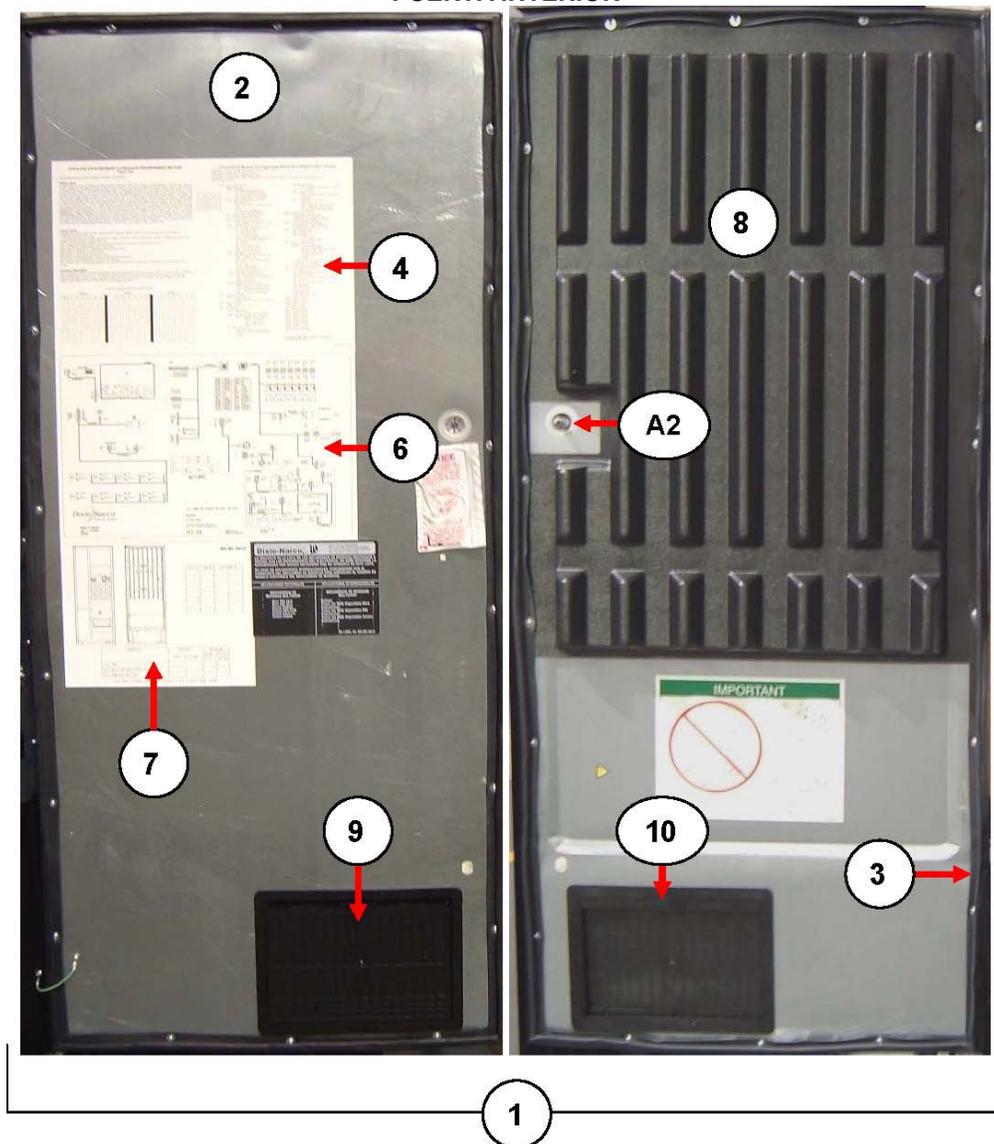
**COMPONENTES ELECTRÓNICOS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Grupo Cuadro Mando SBC	640,010,00x.x3
2	Tapa Unidad Mando – No Mostrado	801,306,16x.x1
3	Panel Pantalla 14 Segmentos	804,925,16x.x1
4	EPROM	804,919,77x.x1
5	Protección, Cuadro Mando	801,904,23x.x1
6	Batería, 3V Litio (CR2032)	804,920,45x.x1
7	Interruptor Puerta	804,100,77x.x1
8	Grupo Sensor Entrega, Kit Servicio	639,010,00x.x3
9	Kit, Interruptor Override	626,020,44x.x4
10	Transformador	804,926,90x.x1

El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.



PUERTA INTERIOR



El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.

**PUERTA INTERIOR**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Grupo Puerta Interior	640,052,80x.x3
2	Sub Grupo Puerta Interior	640,050,90x.x3
3	Junta, Puerta Interior	801,819,05x.x1
4	Etiqueta, Programación	8093,857,71x.x1
5	Instrucciones Carga	803,881,63x.x1
6	Diagrama Cabòeado	803,886,46x.x1
7	Etiqueta, Botón/Pila	803,881,34x.x1
8	Puerta, Posicionador Frontal Producto	801,821,57x.x1
9	Retén Armazón Descarga	801,809,15x.x1
10	Grupo, Armazón DDescarga	801,809,16x.x1
10a	Grupo, Puerta Descarga	801,809,17x.x1
10b	Armazón, Descarga	801,809,14x.x1
10c	Refuerzo, Cremallera (No Mostrado)	801,401,70x.x1
11	Puerta Interior, Cremallera parte superior, Grupo Soldado	169,053,00x.x3
12	Puerta Interior, Cremallera parte inferior, Grupo Soldado	169,051,10x.x3

**PUERTA INTERIOR - VARIOS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
A1	Tornillo cabeza corte en cruz, SD Sems	800,304,23x.x1
A2	Casquillo Puerta Principal,R, (Cojinete)	801,806,42x.x1
A3	Casquillo Retén,R	801,806,43x.x1
A4	Cojinete Plástico,R (No Mostrado)	901,803,71x.x1
A5	Kit Cierre Puerta Interior	360,010,30x.x4

El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.

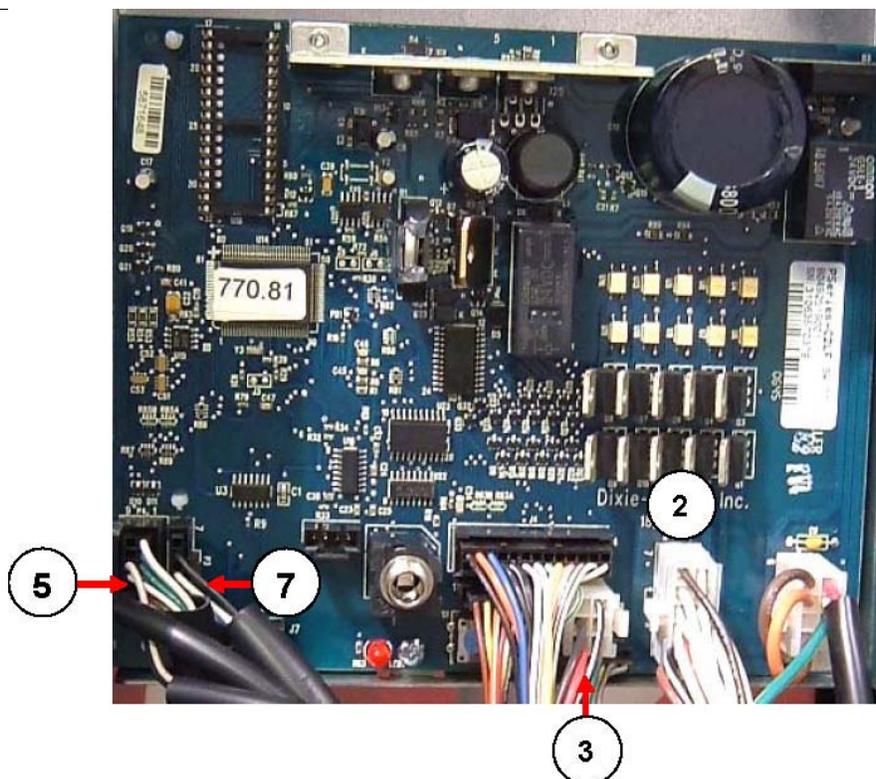
**CABLEADO CUADRO SBC**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Cableado Motor (Pila)	000410
2	Cableado, Puerat P-Series	804,926,37x.x1
3	Cableado MDB	804,920,83x.x1
4	Cableado, Distribución AC - Puerta	804,923,80x.x1
5	Cableado, Panel Selección	804,921,09x.x1
6	66" Cableado DEX	804,907,83x.x1
7	Cableado Pantalla (P3 a panel pantalla)	804,919,57x.x1
8	Cableado DEX Secundario	804,913,97x.x1
9	Cableado Prolungado Luces, Caja AC	804,923,80x.x1
10	Tuerca, Cableado DEX	800,801,65x.x1
11	Cable alimentación ,R, Schuko Extraible	804,923,48x.x1

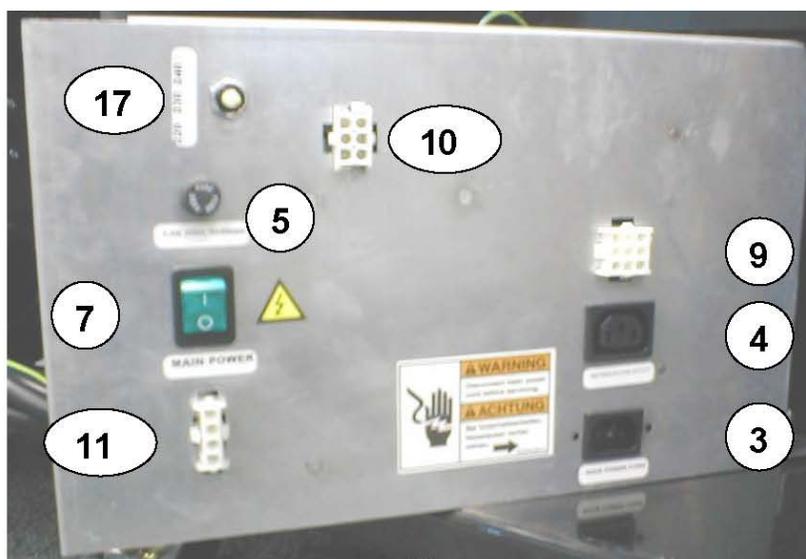
**CABLEADO CUADRO SBC – VARIOS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
A1	Tie,R, Cable 7.5"	901,902,01x.x1
A2	Tornillo cabeza corte en cruz,R, 8-18x1/2	800,304,18x.x1

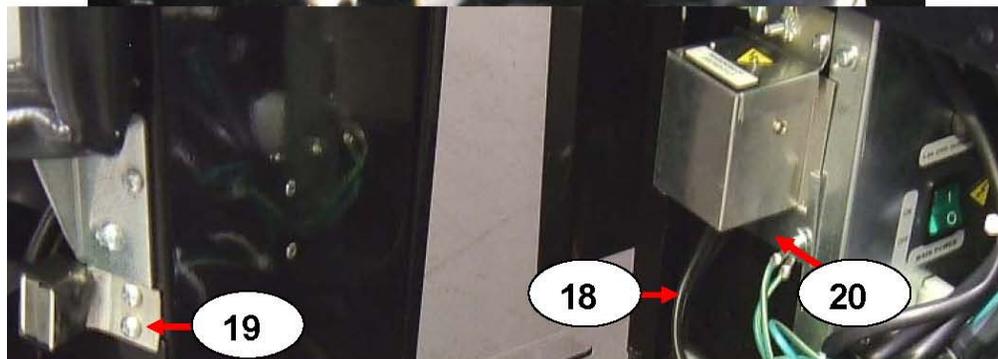
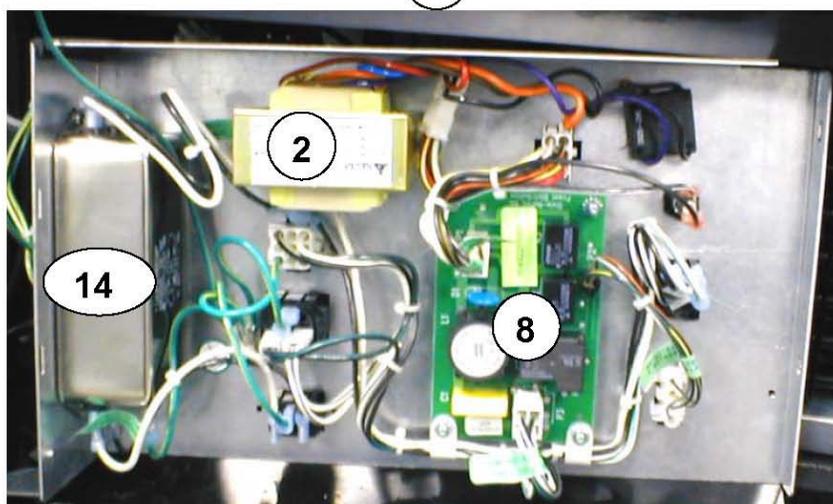
El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.



CAJA DISTRIBUCIÓN ALIMENTACIÓN



1



**CAJA DISTRIBUCIÓN ALIMENTACIÓN**

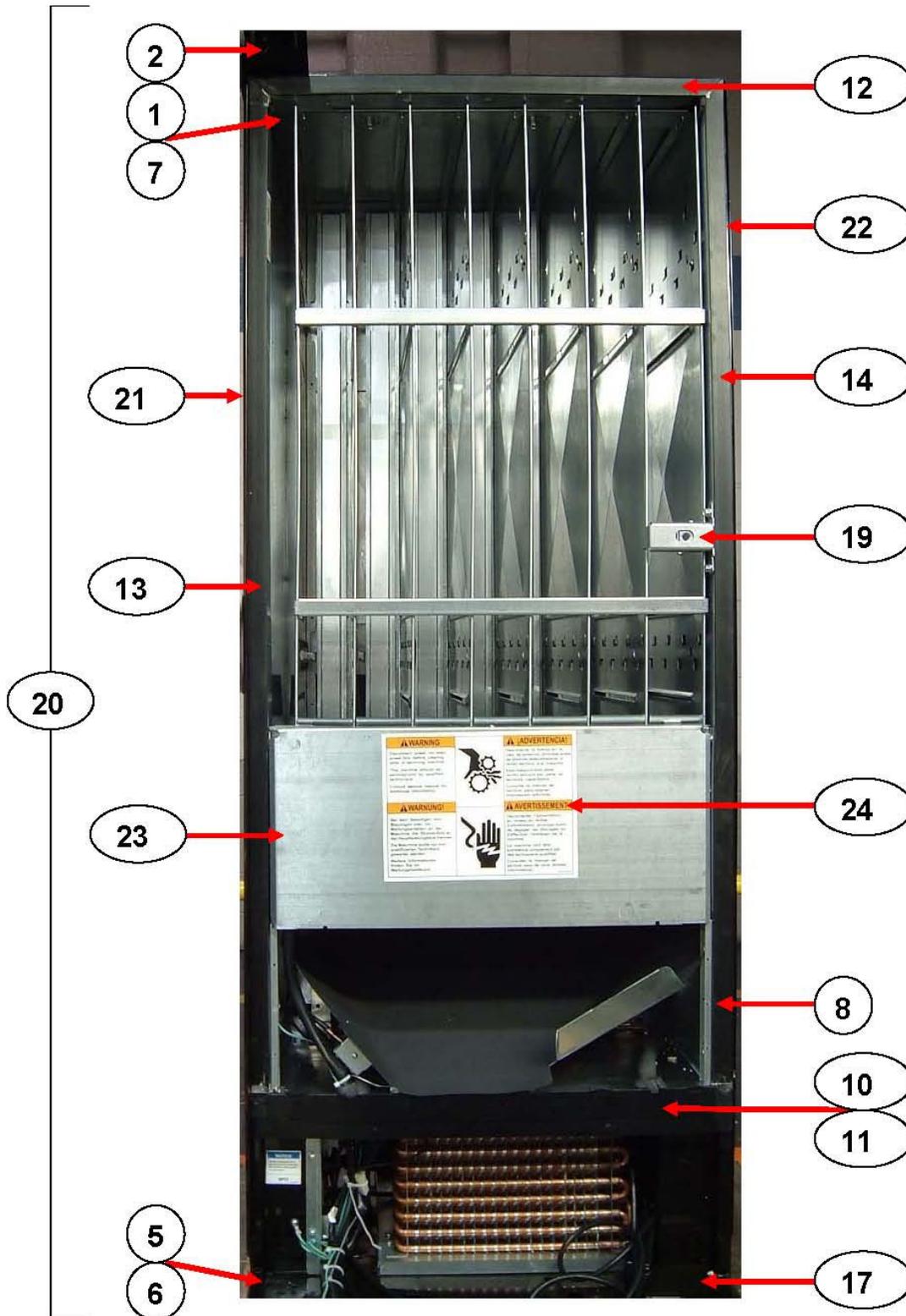
POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Grupo Caja Distribución Alimentación 115/60	639,030,60x.x3
2	Transformador	804,926,90x.x1
3	Enchufe de entrada alimentación	804,913,62x.x1
4	Toma Refrigeración	804,911,14x.x1
5	Portafusible	804,925,46x.x1
6	Fusible,R,1AMP,5x20mm,SLOBLO,250V	804,925,49x.x1
7	Interruptor a balancín,R, Iluminado Verde	804,101,12x.x1
8	Grupo Cuadro Relé, Distribución AC	804,925,28x.x1
9	Cable Entrada AC	804,923,23x.x1
10	Cable Salida AC	804,923,24x.x1
11	Cable Relé Distribución Alimentación	804,923,25x.x1
12	Cable Luces Prolungado, Caja AC	804,923,80x.x1
13	Soporte, Montaje Caja Dist. Alimentación	639,030,08x.x3
14	Filtro, EMI Schaffner FN2080-10	804,800,96x.x1
15	Cableado a Filtro	804,923,43x.x1
16	Cableado de Filtro	804,923,44x.x1
17	Interruptor, 3-Posición Rotativa	804,916,93x.x1
18	Cableado, Grupo Interruptor PI	804,925,35x.x1
19	Grupo,R, Magneto, Interruptor Alimentación LMV	804,925,63x.x1
20	Placa, Soporte Interruptor PI	639,030,11x.x3
21	Cable Alimentación, Schuko Exportación	804,923,48x.x1

**CAJA DISTRIBUCIÓN ALIMENTACIÓN – VARIOS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
A1	Etiqueta,R, Conexión a tierra	903,826,61x.x1
A2	Etiqueta,R,Adevertencia Alto Voltaje	903,825,86x.x1
A3	Tuerca,R, KEPS 8-32	900,800,50x.x1
A4	Patilla,R,Conexión a tierra 5"	804,923,27x.x1
A5	Patilla,R,Conexión a tierra 39" 16AWG 603290	804,905,38x.x1
A6	Patilla,R, Conexión a tierra 4" Verde/Amarillo	804,902,61x.x1
A7	Etiqueta,R, ON/OFF Interruptor a balancín	803,879,72x.x1
A8	Etiqueta,R, Entrada Principal Alimentación	803,876,84x.x1
A9	Etiqueta,R, Fusible 1.0A	803,876,83x.x1

A10	Etiqueta,R, Toma Refrigeración	803,868,04x.x1
A11	Etiqueta,R, Alimentación Principal	803,860,85x.x1
A12	Etiqueta,R, Caja AC Alimentación Alemán	803,858,69x.x1
A13	Etiqueta,R, Interruptor Selección	803,857,56x.x1
A14	Separador,R, Nylon #8 ID,.312 OD, .5	801,818,13x.x1
A15	Ribete,R, 1/8 Acero Cinc	801,100,81x.x1
A16	Borne,R, P Nylon Cable 5/16"	800,902,51x.x1
A17	Tuerca,R, KEPS 15-21 Hex Panel	800,801,63x.x1
A18	Tornillo cabeza corte en cruz,R, 8-32x3/8 Tipo 1	800,304,22x.x1
A19	Tornillo cabeza corte en cruz,R, 8-18x1/2 SD	800,304,18x.x1
El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.		

ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 1)



El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.

**ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 1)**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Tapa, Receptáculo Cremallera	631,051,07x.x3
2	Kit Puerta Cremallera	642,053,40x.x4
3	Grupo Saldado Cremallera Parte Superior (Puerta Principal)	642,050,35x.x3
4	Cremallera, Separador (2)	169,000,15x.x3
5	Cremallera, Grupo parte inferior (Puerta Principal)	642,051,80x.x3
6	Manguito, Cremallera Parte Inferior	900,502,64x.x1
7	Bloque, Espuma	903,300,77x.x1
8	Pila Soportes (4)	651,070,02x.x3
9	Grupo Parrilla de Entrada	640,071,40x.x2
10	Montante	801,819,57x.x1
11	Recipiente Montante	801,818,92x.x1
12	Banda Interruptor - Parte Superior	493,020,06x.x3
13	Banda Interruptor - Izquierda	639,020,05x.x3
14	Banda Interruptor - Derecha	639,020,09x.x3
15	Cojinete, Cremallera – Sin Pin	805,300,67x.x1
16	Rodillo, Puerta Principal	901,806,20x.x1
17	Pin, Rodillo Puerta 5/32x2-3/8	800,503,78x.x1
18	Retén, Rodillo Puerta Pin, R	900,900,90x.x1
19	Grupo Ubicación Cierre	639,072,40x.x3
20	Grupo Armario	652,061,10x.x3
21	Placa, Lado Izquierdo Protectivo (Especificar Color)	649,000,01x.x3
22	Placa, Lado Derecho Protectivo Armario (Especificar Color)	649,000,02x.x3
23	Eje, Tapa Motor Entrega	640,071,70x.x3
24	Etiqueta, Tapa Motor Entrega	803,871,19x.x1

**ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 1) - VARIOS**

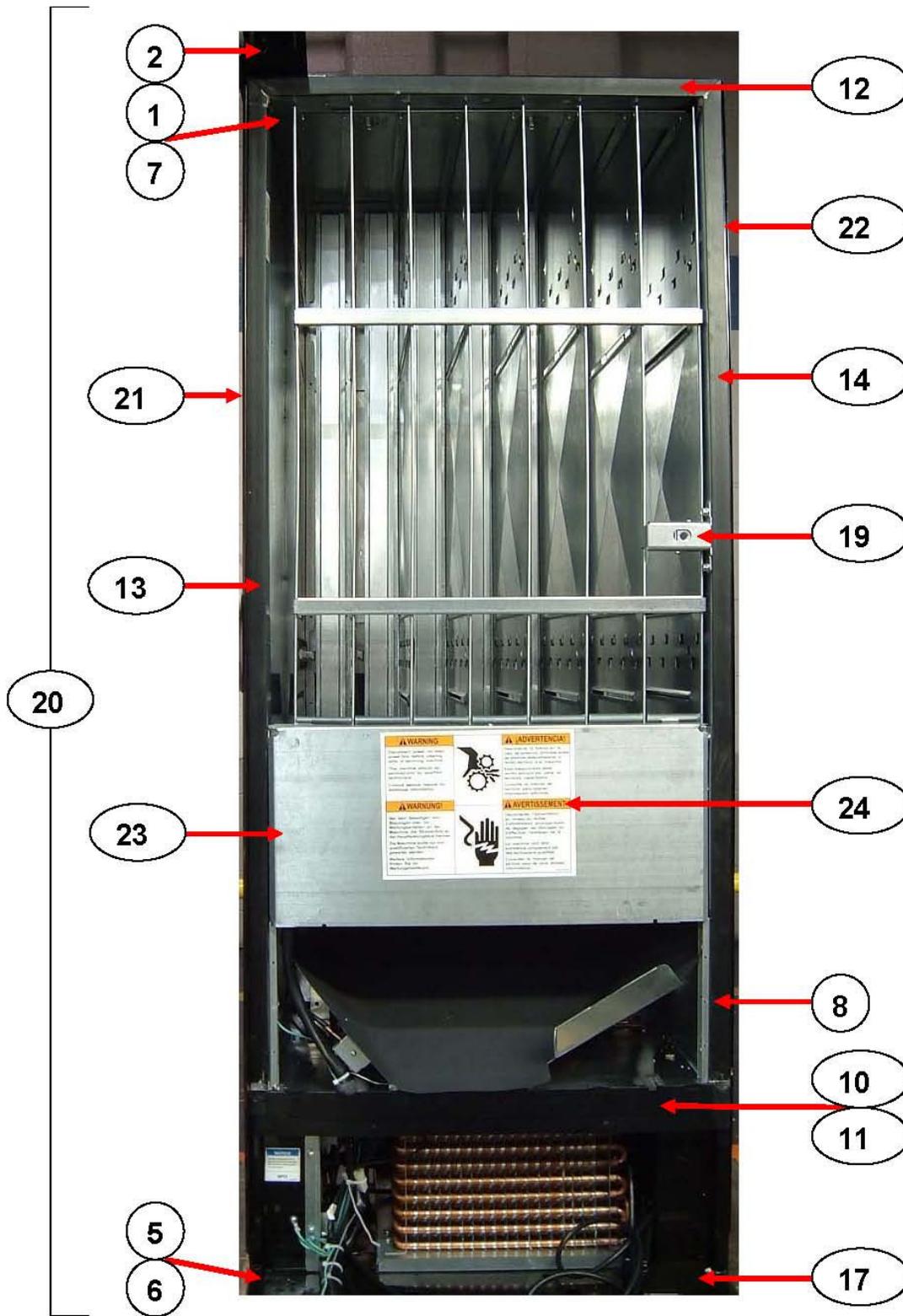
POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
A1	Tuerca,R,HS Cuadrado	800,801,62x.x1
A2	Tuerca,R, Rejilla Tradicional	801,303,85x.x1
A3	Arandela, Cremallera Puerta, R	800,701,73x.x1
A4	Tomillo,R,1/4-20x5/8HX Tipo F SEMS B	800,304,36x.x1
A5	Tomillo cabeza corte en cruz, R, 8-32x3/8, Tipo 1 B	800,304,22x.x1

**P-SERIES**

A6	Threadlocker, R	903,500,38x.x1
A7	Bulón de Madera ,R, ¼ - 20 x 1 ¼	800,202,43x.x1
A8	Bulón de Madera,R, 5/16 – 18 x 1 ¼	800,202,54x.x1
A9	Tornillo,R, Tap 1/4-20x1 Hex Tipo F	800,304,26x.x1
A10	Tornillo cabeza corte en cruz,R, 8 – 18 x ½	800,304,18x.x1
A11	Tuerca, Hex Jam 5/16 - 18	800,801,61x.x1
A12	Tie,R,5.5" Hand	901,901,06x.x1
A13	Pie de Nivelación, 5/8-11x2 1/16"	800,503,79x.x1
A14	Adhesivo Lado, Coca-Cola 2008	803,887,46x.x1
A15	1/4 Ribete Transmisión	901,100,44x.x1
A16	Ribete, 1/4" Aluminio	901,100,43x.x1
A17	Enchufe,R, Snap In - 1 ¼	801,819,69x.x1
A18	Tuerca,R, KEPS 1/4-20	800,801,57x.x1
A19	Threadstud,R, 5/16-18x3/4	801,002,21x.x1
A20	Cremallera Pin ,R, Parte inferior (03701)	800,503,81x.x1

El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.

ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 2)



El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.

**ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 2)**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Pila Grupo	652,070,50x.x3
2	Grupo Separador Posterior Estrecho	639,070,27x.x3
3	Soporte, Separador Posterior Estrecho (2)	801,819,56x.x1
4	Guía, Separador Canal Posterior (2)	801,819,59x.x1
5	Cerrojo, Separador Posterior (2)	801,819,61x.x1
6	Guía Grupo Brazo (2)	805,202,57x.x1
7	Motor Entrega – Columna Estrecha	804,501,63x.x1
8	Rotor	801,307,87x.x1
9	Barra Carga - Acero	801,306,59x.x1
10	Brazo Empuje	801,819,55x.x1
11	Resorte Brazo Empuje	801,701,51x.x1
12	Nyliner .312	801,819,53x.x1
13	Nyliner .750	801,819,52x.x1
14	Bushing, Barra Carga .312	801,819,54x.x1
15	Tornillo cabeza corte en cruz 8-32x1 (3)	800,304,92x.x1
16	Tapa Motor Entrega	640,071,70x.x3
17	Extensión Puerta Frontal	639,070,14x.x3

**ARMARIO Y MECANISMO ENTREGA (SECCIÓN 2) - VARIOS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Kit, Etiquetas Número ID	640,070,55x.x4
2	Tornillo,R,8-32x3/8 Phillip PanTipo 1	800,304,22x.x1
3	Tornillo,R,¼-20x5/8Hex Tipo F SEMS	800,304,22x.x1
4	Tie,R, 5.5" Hand	901,901,06x.x1

El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.

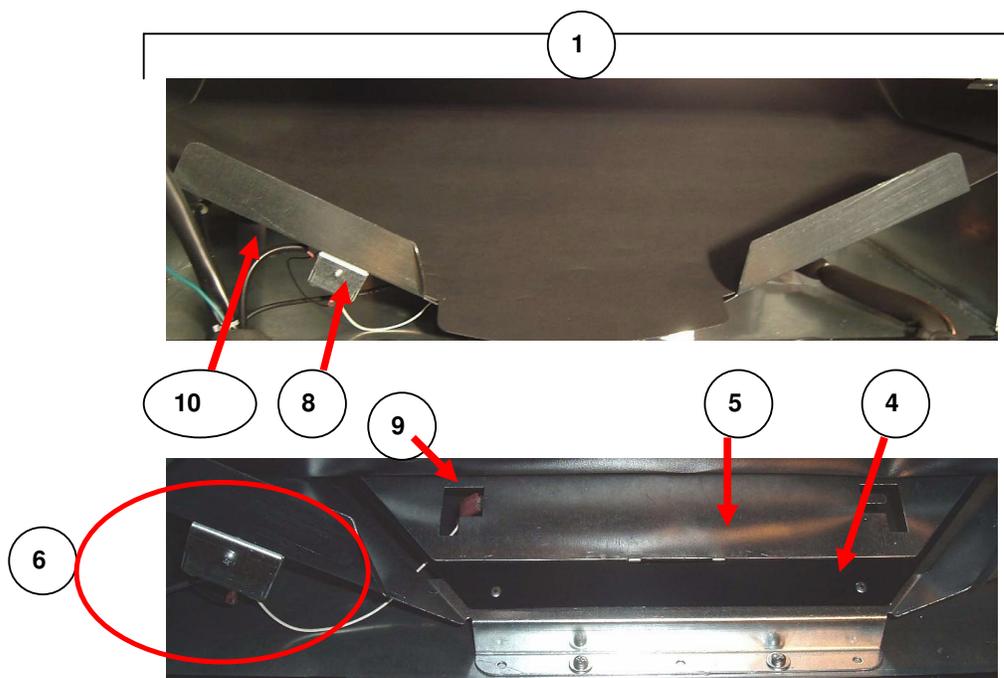
**GRUPO RAMPA**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Grupo Rampa	640,072,00x.x3
2	Rampa	640,070,43x.x3
3	Liner, Rampa	801,904,83x.x1
4	Soporte, Placa Sensor	640,070,36x.x3
5	Placa Sensor Entrega	640,070,37x.x3
6	Grupo Sensor Entrega, Kit Servicio	639,010,00x.x3
7	Tapa, Sensor Ubicación	639,070,39x.x3
8	Ubicación, Sensor Entrega	639,070,41x.x3
9	Cuadro, Sensor Entrega	804,925,26x.x1
10	Jumper, Sensor Entrega	804,922,33x.x1
11	Cable, Sensor Entrega	804,924,37x.x1

**GRUPO RAMPA - VARIOS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
A1	Separador (4)	801,904,55x.x1
A2	Ribete, 1/8" Black (2)	901,100,54x.x1
A3	Tornillo, 8-32x1/4, Swage Form	800,304,34x.x1
A4	Ribete, 1/8" Acero (9)	801,100,81x.x1
A5	Tornillo, 8-32x1/4 w/ Arandela	800,304,23x.x1

El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.

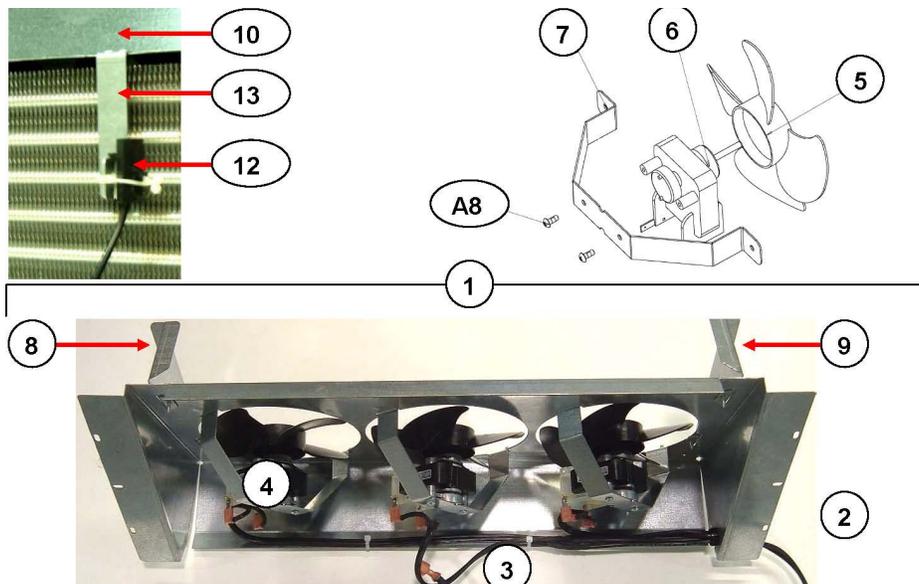


**GRUPO VENTILADOR EVAPORADOR**

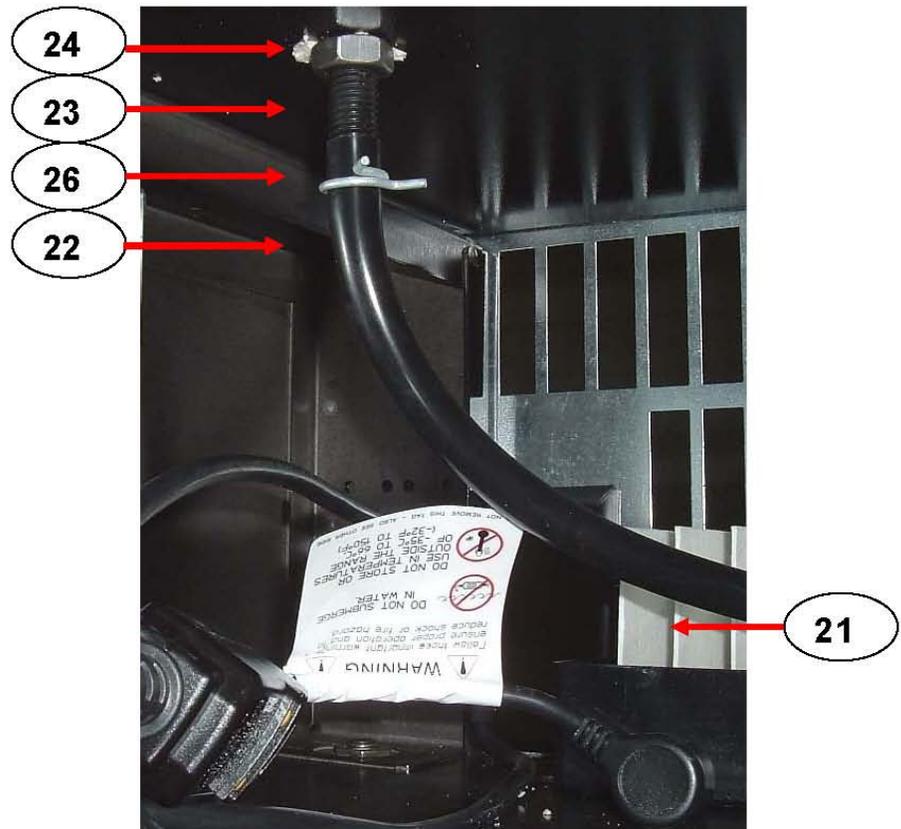
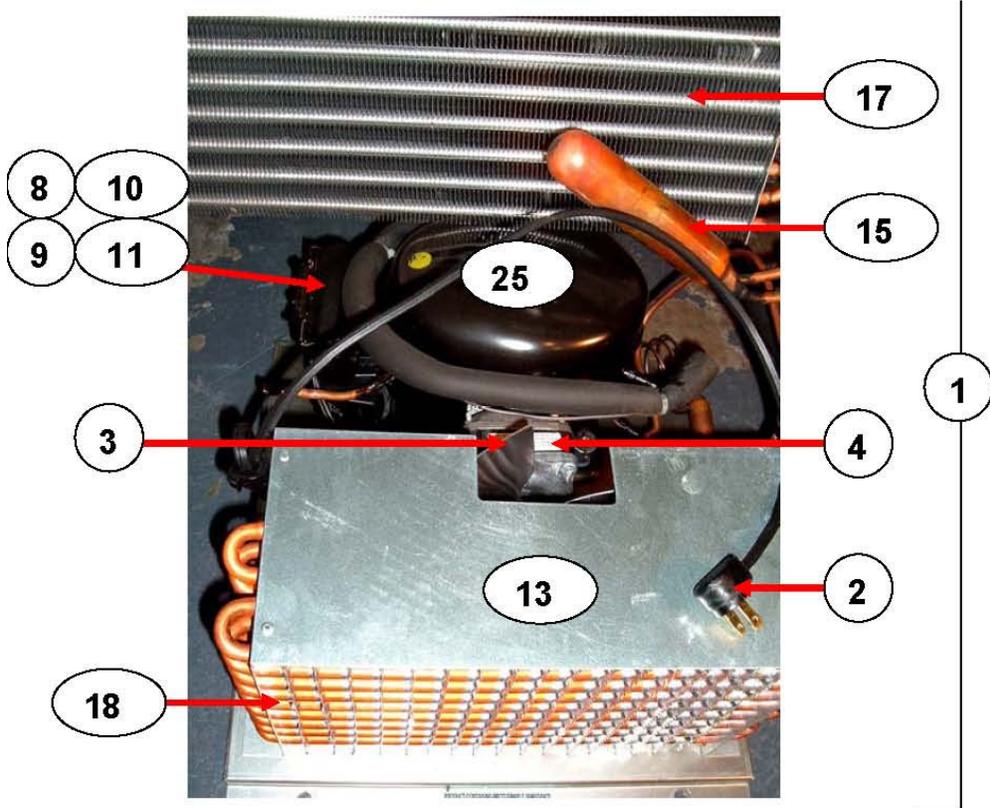
POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Pila Grupo	652,070,50x.x3
2	Grupo Separador Posterior Estrecho	639,070,27x.x3
3	Soporte, Separador Posterior Estrecho (2)	801,819,56x.x1
4	Guía, Canal Separador Posterior (2)	801,819,59x.x1
5	Cerrojo, Separador Posterior (2)	801,819,61x.x1
6	Guía Grupo Brazo (2)	805,202,57x.x1
7	Motor Entrega – Columna Estrecha	804,501,63x.x1
8	Rotor	801,307,87x.x1
9	Barra Carga - Acero	801,306,59x.x1
10	Brazo Empuje	801,819,55x.x1
11	Resorte Brazo Empuje	801,701,51x.x1
12	Nyliner .312	801,819,53x.x1
13	Nyliner .750	801,819,52x.x1

**GRUPO VENTILADOR EVAPORADOR – VARIOS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	Pila Grupo	652,070,50x.x3
2	Grupo Separador Posterior Estrecho	639,070,27x.x3
3	Soporte, Separador Posterior Estrecho (2)	801,819,56x.x1
4	Guía, Canal Separador Posterior (2)	801,819,59x.x1
5	Cerrojo, Separador Posterior (2)	801,819,61x.x1
6	Guía Grupo Brazo (2)	805,202,57x.x1
7	Motor Entrega - Columna Estrecha	804,501,63x.x1
8	Rotor	801,307,87x.x1



SISTEMA REFRIGERACIÓN



**SISTEMA REFRIGERACIÓN**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
1	A,R,Unidad Refrigeración	642,053,50x.x3
2	Cable Alimentación, Compresor Refrigeración	804,925,74x.x1
3	Paleta, Ventilador Condensador 230mm Aluminio	801,306,65x.x1
4	Motor, Condensador 9W	804,501,37x.x1
5	Soporte, Motor Ventilador Condensador	639,040,05x.x3
6	Soporte, Condensador	802,401,74x.x1
7	Condensador de Arranque	802,401,69x.x1
8	Tapa, Cuadro, Terminal	802,401,73x.x1
9	Sobrecarga, MRT 22AFZ-5590	802,401,72x.x1
10	Soporte, Sobrecarga	802,401,71x.x1
11	Eje, Relé 15A 115V M/Cap	802,401,70x.x1
12	Grupo, Intercambiador Calor 3000C-E	640,040,00x.x3
13	Protección, Condensador	640,040,02x.x3
14	Tubo, Descarga	640,040,04x.x3
15	Acumulador,R, 1.375ODx6.000L	802,400,46x.x1
16	Desecador,R, .054 Toma Extensión 134A	802,401,29x.x1
17	Evaporador,R, Coil Short	802,600,37x.x1
18	Condensador,R, 1.33 FPI 9x12.25x4	802,600,69x.x1
19	Tubo,R, Copper 1/4ODx.028W	803,000,39x.x1
20	Jumper,R, Capillary .054x1/4x2	902,401,14x.x1
21	Recogedor de Condensación w/Soakers	642,050,01x.x3
22	Manguera de Descarga	901,900,50x.x1
23	Tubo de Descarga Nylon	801,806,05x.x1
24	Tuerca, Tubo de Descarga	800,304,27x.x1
25	Compresor, NEK6212Z 220/50 1/3 EMBRC	802,502,85x.x1
26	Borne, Manguera de Descarga, HC-12	800,903,27x.x1

**SISTEMA REFRIGERACIÓN – VARIOS**

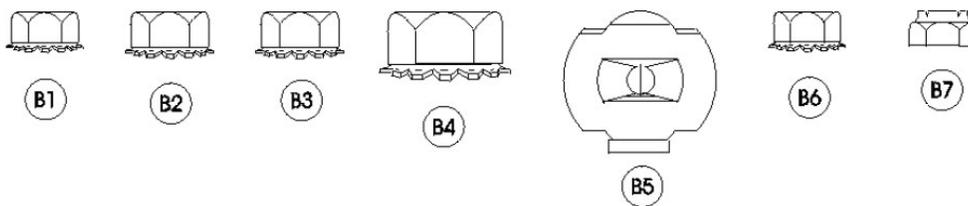
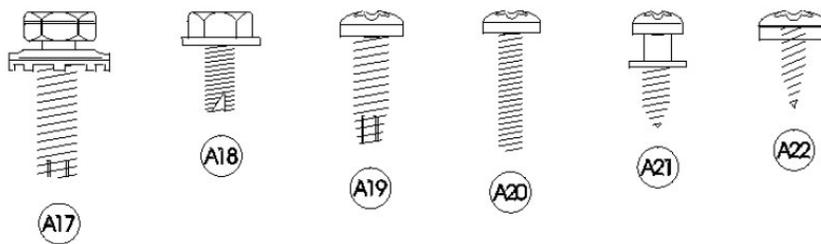
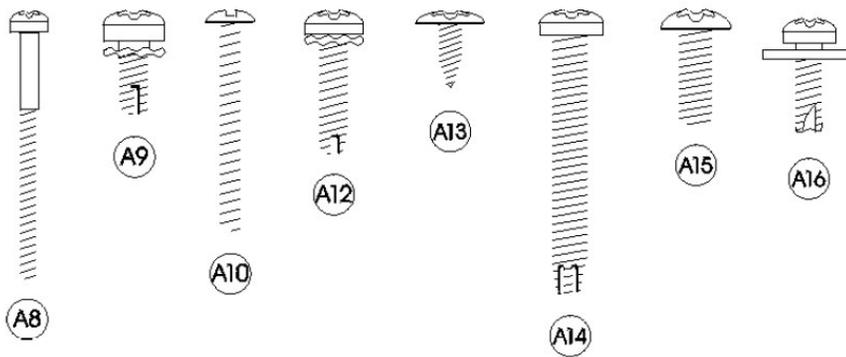
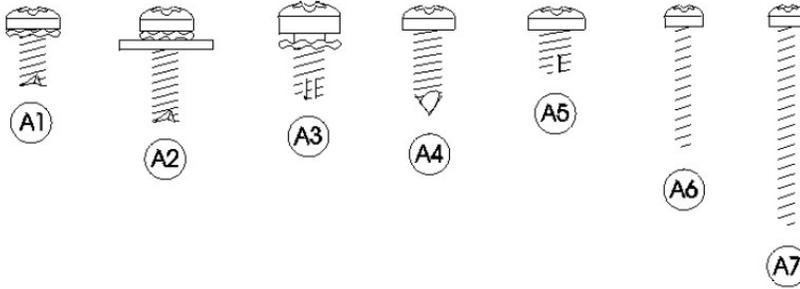
POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
A1	Cable Tie, Twist, .56-.60 ID	W223
A2	Tornillo, 1/4-20x5/8 Tipo F Sems (2)	800,304,36x.x1
A3	Bushing,R, 3/4" Split Heyco	901,902,17x.x1
A4	Anillo de hermeticidad,R, Compresor	902,000,57x.x1

A5	Cierre Extremo, EmBraco #2075200	802,401,62x.x1
A6	Tornillo, Condensador Métrico	802,401,75x.x1
A7	Tornillo, Conexión a Tierra	802,401,76x.x1
A8	Terminal, Arkless	904,601,36x.x1
A9	Etiqueta, <b>Sustancia Recuperable</b>	903,833,54x.x1
A10	Silenciador, Paleta Ventilador	902,100,29x.x1
A11	Tornillo Autorroscante	900,800,85x.x1
A12	Clip,R,Retén Compresor (4)	900,901,88x.x1
A13	Pug,R, Anillo de Hermeticidad Compresor	901,803,91x.x1
A14	Ribete,R, 1/8 Acero Cinc (2)	801,100,81x.x1
El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.		

**ETIQUETAS VARIOS**

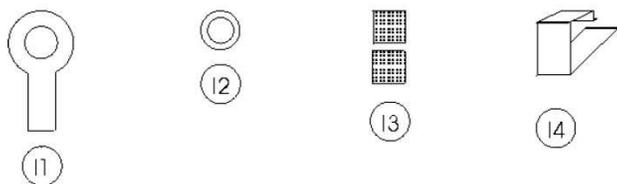
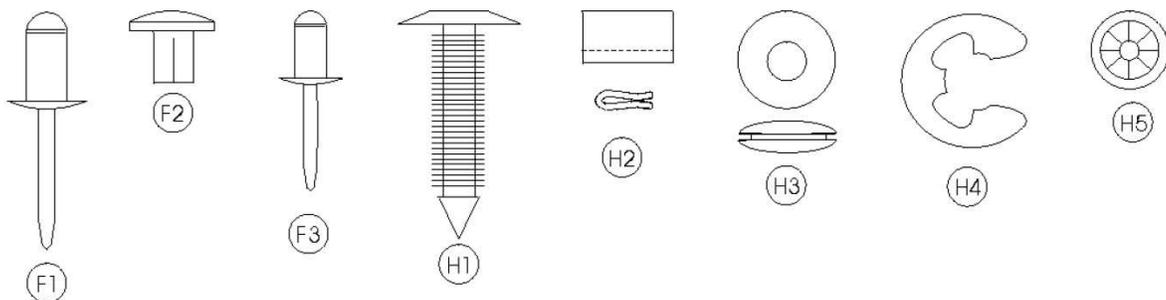
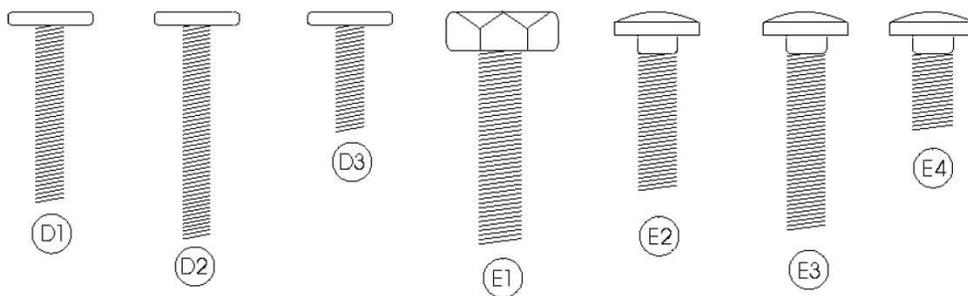
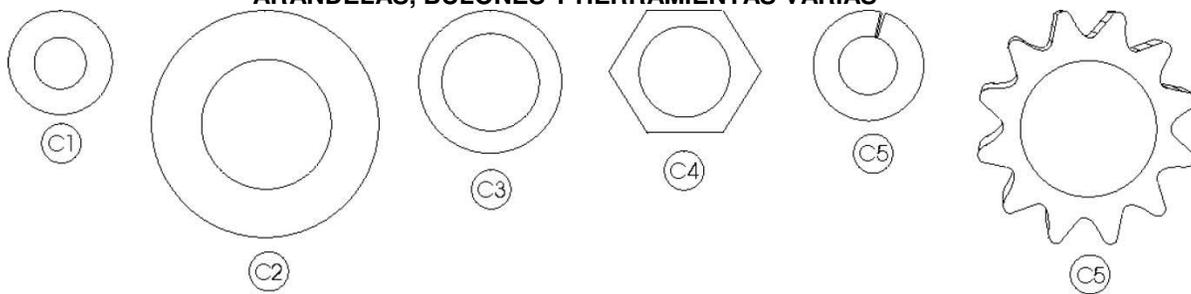
<b>POS.</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>	<b>DN504P</b>
A1	Etiqueta,R, Fusible 1.0A	803,876,83x.x1
A2	1.0A	803,876,83x.x1
A3	Etiqueta, Toma Refrigeración	803,868,04x.x1
A4	Etiqueta, Alimentación Principal	803,860,85x.x1
A5	Etiqueta, Alimentación Caja AC Alemán	803,858,69x.x1
A6	Etiqueta, Entrada Alimentación Principal	803,876,84x.x1
A7	Etiqueta, On/Off Balancín	803,879,72x.x1
A8	Kit, Etiquetas Número ID	639,070,76x.x4
A9	Etiqueta, Carga Superior	803,876,01x.x1
A10	Etiqueta, Carga Inferior	803,876,03x.x1
A11	Etiqueta, Dinero retirado diariamente	903,805,70x.x1
A12	Etiqueta, GFCI	803,885,42x.x1
A13	Etiqueta, Precio .50-1.25	903,828,82x.x1
A14	Etiqueta, Conexión a Tierra	903,826,61x.x1
A15	Etiqueta, Aviso Alto Voltaje	903,825,86x.x1
A16	Etiqueta, Interruptor Selección	803,857,56x.x1
A17	Kit, Etiquetas CC Precios CWD	491,745,60x.x4
El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso. NA= NO APLICABLE		

TORNILLOS Y TUERCAS



**TORNILLOS Y TUERCAS**

ARANDELAS, BULONES Y HERRAMIENTAS VARIAS



**ARANDELAS, BULONES Y HERRAMIENTAS VARIAS**

POS.	DESCRIPCIÓN	DN504P
C1	900,700,60x.x1	Arandela, Delrin .047 Gruesa 3/8"IDx5/8"OD
C2	901,303,77x.x1	Arandela, Cremallera Puerta
C3	901,503,06x.x1	Arandela, Plana #2949 (Manija en T)
C4	901,503,08x.x1	Arandela, Hex #29-34 (Manija en T)
C5	900,700,36x.x1	Arandela de Cierre, Split 3/8"
C6	900,700,89x.x1	Arandela de Cierre, A Prueba de Sacudidas 5/8" (1132-00-00-0551)
C7	900,700,02x.x1	Arandela Acero, 18 Gauge (1/2"x3/16")
C8	900,700,62x.x1	Arandela, A Prueba de Sacudidas (4610-16-01-0551)
C10	900,700,83x.x1	Arandela, Plana 18 Gauge (17/64"IDx5/8"OD)
C11	900,700,08x.x1	Arandela, Plana 14 Gauge (5/16"-3/8"x7/8")
C12	801,902,48x.x1	Separador Nylon
	900,701,05x.x1	Arandela Plana (.343"ID x .688" OD .6T)
D1	900,400,43x.x1	T-Bolt, #8 - 32 x 1" (obsoleto)
D2	900,400,41x.x1	Bulón T, #8 - 32 x 1 3/8"
D3	900,40x.x5x.x1	Bulón T, #8 - 32 x 3/4"
D4	900,400,45x.x1	Bulón T, #8 - 32 x 1/2"
E1	900,400,44x.x1	Bulón Refrigeración, 3/8 - 16 x 1"
E2	900,201,17x.x1	Bulón de Madera, 1/4 - 20 x 1"
E3	900,201,23x.x1	Bulón de Madera, 1/4 - 20 x 1 1/4"
E4	900,201,45x.x1	Bulón de Madera, 1/4 - 20 x 1/2"
E5	900,201,54x.x1	Bulón de Madera, 1/4 - 20 x 3/8"
E6	900,201,56x.x1	Bulón de Madera, 1/4 - 20 x 3/4"
E7	900,303,12x.x1	Bulón de Madera, 1/4-20x5/8" (obsoleto)
E8	900,201,85x.x1	Bulón de Madera, 5/16x18x1 1/4" Parte Superior Cremallera (drop in)
E9	800,303,19x.x1	Bulón de Madera, 1/4-20x5/8"
E10	900,202,04x.x1	Bulón de Madera, 1/4-20x1/2" (rojo)
F1	901,100,43x.x1	Ribete a Explosión, Aluminio 1/4"
F2	901,100,44x.x1	Ribete Transmisión, #38-108-06-13 1/4" dia.
F4	901,100,54x.x1	Ribete a Explosión, Negro 1/8"
F5	901,100,61x.x1	Ribete a Explosión, Acero (Cinc) 1/8"
F6	901,100,53x.x1	Ribete a Explosión, Aluminio 1/8"

## P-SERIES

F7	901,100,60x.x1	Ribete a Explosión, Acero (Cinc) 3/16"
H1	900,902,13x.x1	Clip Árbol de Navidad #354280307-00 (NO USADO)
H2	900,901,89x.x1	Clip Tinnerman, Protección Ventilador (C5207-014-3B)
H3	900,401,09x.x1	Anillo de hermeticidad, Bk. Rubber #97
H4	901,503,07x.x1	Anilla #31-30
H5	900,900,90x.x1	Retén, Pin Rodillo
H6	900,902,18x.x1	Clip Tinnerman
H7	801,807,01x.x1	Toma, Snap in - 1 1/4
H8	901,806,77x.x1	Anillo de hermeticidad, Admiral #B53351
H9	902,100,29x.x1	Silenciador
I1	804,601,45x.x1 #6	Engarce Anilla Terminal 16-14 AWG
I2	801,902,48x.x1	Separador Nylon para Coke D/O Cuadros
I3	801,809,12x.x1	Bloques Velcro
I4	801,807,49x.x1	Borne Expendedor Defender
I5	901,901,89x.x1	Borne, Cable 1" Heyco 3390
I6	900,901,79x.x1	Borne, Nylon 5/16" Heyco Negro 3355 orDennison 10159
I7	900,901,80x.x1	Borne, Nylon 1/2" Heyco 3328
I8	901,901,06x.x1	Hand Tie, x.x"
I9	901,902,01x.x1	Cable Tie, 7 1/2"
I10	901,901,00x.x1	Cables Ties, 4"
I11	901,900,55x.x1	Borne, Nylon 3/4" Heyco 3382BL
I12	901,902,83x.x1	Cable Tie, x.x"
I13	900,902,14x.x1	Clip Canoe #254-090-301-00-0108

El número de repuesto y descripción pueden cambiar sin previo aviso.  
 NA= NO APLICABLE